

Revista Arròs amb



# Salseta

*"Pel juny, cada gota com el puny"*

ANY XVI. N° 144. BINISSALEM. JUNY 2009. PREU: 2,00 EUROS



La manca d'aparcament, **un problema greu**



Roben l'ascens a Segona B al Binissalem



Bàsquet. El Minifemení, **campió de Balears!**



**Juny '09**  
ARRÒS  
CORONA





*Records* d'un temps passat

*Dècada dels anys setanta. Una competició esportiva a l'Acadèmia Sant Jaume. En aquesta ocasió els tres primers foren en Toni, en Marcel·lí i en Jeroni.*



# III Concurs de Cantautors de Guitarra

**Dissabte 11 de juliol**

**BINISALEM - Casal de Cultura Can Gelabert**

**BASES:**

- Hi podran participar joves de fins a 35 anys d'edat.  
*Places limitades: només s'admetran un total de 16 participants.*
- Els cantautors hauran d'interpretar, sense acompanyament, una cançó a guitarra –acústica o espanyola– que no podrà ser connectada a cap altaveu ni amplificador.
- Les cançons han de ser pròpies, originals, inèdites i no han d'haver estat premiades en cap altre concurs o event musical.
- La lletra ha d'estar escrita en català, podent-se utilitzar la parla pròpia de les Illes Balears.
- El Certamen començarà a les 21 hores. Una vegada finalitzades les actuacions, un jurat entès en la matèria decidirà qui són els guanyadors, valorant-ne la qualitat musical i la lletra.

**PREMIS:** 1r, 2n, 3r i 4rt premi de 500, 300, 200 i 100 euros.

**INSCRIPCIONS:** Del dia 1 al 30 de juny de 2009 al **687 623 957**

**ORGANITZA:** Associació "Arròs amb Salseta" i Escola de Música.

**COL·LABOREN:**



**Govern de les Illes Balears**  
Conselleria d'Esports i Joventut  
Direcció General de Joventut



**impres**  
INFORMÀTICA DIGITAL, SERVEIS GRÀFICS  
[www.impres.com](http://www.impres.com)



ja ho saps, si tens una cançó ...



# HORARI D'ESTIU

1 de juliol al 31 de juliol  
de 7:00 h a 15:00 h

1 d'agost al 16 d'agost  
tancat per vacances

17 d'agost al 30 d'agost  
de 7:00 a 15:00



GRÀFIQUES RUBINES

OFFSET I TIPOGRAFIA

grafiquesrubines.com · taller@grafiquesrubines.com  
Francesc de Borja Moll, 36 · 07350 Binissalem · Illes Balears  
T 971 511 739 · F 971 886 057



# Poble gran, poble petit

Tot i que és cert que Binissalem ha crescut, notablement, aquests darrers anys amb el *boom* de la construcció, també ho és que no ha crescut en totes *direccions* ni necessitats.

Potser s'ha fet gran en cases, en pisos i blocs de pisos molts dels quals ara són buits. Potser ha crescut en població i ha guanyat moltíssims nouvinguts. Però, a pesar d'aquest creixement, el poble ara precisa d'una cosa, tan necessària, com són els aparcaments.

El creixement esmentat abans, de cases i gent nova, també sol venir acompanyat d'un major nombre de vehicles, i l'Ajuntament ara es troba que no disposa de solars o terrenys, dins el poble o aprop, on poder habilitar zones per a col·locar-hi cotxes.

I a això, afegir-hi el caràcter mallorquí, de manera que tot i que les finques i solars són molt difícils de vendre ara mateix, els preus es mantenen elevats com fa uns anys. Ningú afluixa.

La zona de la plaça de l'església és un exemple de com s'ha anat complicant la situació a l'hora de trobar un lloc per aparcar. No sempre, però sí en moltes ocasions.

Tot pareix indicar que l'espai serà un terme, un aspecte ben valorat a mesura que passin els anys. I amb l'espai –per disfrutar– és com es determina si un poble és gran o petit.

JAUME POL  
"Jimmy"



## Sa millor rotonda del món

Segurament ja heu reparat que com a poble vinater, tothom se sent binissalemer amb sa rotonda que han realitzat.

I no hi podia mancar una gran bóta congrenyada, que ens recorda Sa Vermada i com l'hem vista surar.

Sabem que du un manteniment i gent preparada ho conservarà, per a què així pugui durar sense dubte, eternament.

Ses veritats així com són no m'agrada bravetjar, però vos puc assegurar: és sa millor rotonda del món.

ÍNDEX	PÀG.
EDITORIAL .....	3
LOCAL .....	4
CUINA .....	27
CURIOSITATS .....	29
VIVÈNCIES .....	30
CULTURA .....	32
REPORTATGE .....	
CINEMA .....	43
INFÀNCIA .....	44
JOVENT .....	47
GRUPS MUS. ....	49
ESPORTS .....	50
OPINIÓ .....	60
EN ROSA .....	72
OCI .....	73

### Arròs amb Salseta

Director: Jaume Pons Comas. Col·laboradors: Margalida Ripoll, Antoni Pol, Joan Escanelles, Xesca Rosselló, Joan Perelló Bestard, Toni Gomila, Joan Perelló Alorda, Mateu Banús, Jaume Pol, Margalida Llabrés, Noel Capó, Jordi Palau-Ribes, Miquel Àngel Barrios, Miquel Àngel Moyà, Margalida Esteva, Bartomeu Albert Nadal, Joan Carles Torrens, Xisca Salom, Catalina Bibiloni, Bel Fontanet, Margalida Pol, Guillem Moyà, Maria Antònia Bibiloni, Beatriz Marín, Jordi Mayol i Toni Amengual.

Fotografia Portada: Arribada al Mckinley (Alaska).  
Maquetació: AambS. Consells Didàctics: Joan Rosselló.  
Gestió Administrativa: Bartomeu Albert Nadal Bestard.  
Adreça Electrònica: arrosambsalseta@gmail.com  
Pàgina WEB: www.arrosambsalseta.com (en construcció).  
Filmació i Impressió: Gràfiques Rubines.  
Distribució: Biel Riera.  
Depòsit Legal: PM. 1519 - 1994  
Edita: Associació Arròs amb Salseta. *Oh Yeah!*

Els escrits sols reflecteixen l'opinió dels seus autors



Revista Arròs amb  
*Salseta*

Per a col·laboracions,  
articles d'opinió, per donar una  
sorpresa o els *Molts d'Anys* a  
un familiar o amic,  
per a subscripcions i publicitats:

687 623 957

E-mail

arrosambsalseta@gmail.com



LA NOSTRA  
POBLACIÓ

## Successos

## MAIG i JUNY

**Naixements**

Mara Hintz Vallcaneras (18-05-09)  
Iker Ucendo González (01-06-09)  
Jaume Miquel Capel Llabrés  
(02-06-09)  
Paula Albis Bibiloni (06-06-09)  
Dani Ferrer Garcia (17-06-09)  
Miquel Moyà Soler (18-06-09)  
Adrián Fernández Beria (23-06-09)

**Noces**

Bernardo Jaume Jaume i  
Diana Xamena Pérez (16-05-09)  
Miquel Àngel Llabrés Romero i  
Juana María González Cañabate  
(06-06-09)  
Charles Adriano de Oliveira i  
Carmen Rosa Quiroga Aguayo  
(10-06-09)  
Francisco Pablo Palmer Muñoz i  
Ricardo Oliveira de Freitas  
(15-06-09)  
José Miguel Monrabal Hinojosa i  
Catalina Moyà Caimari (20-06-09)  
Ernesto Fernando Serrón  
Fernández i María Dolores  
Espigares Morey (28-06-09)  
Manuel García Bermúdez i  
Sonia Cañizares Ruiz (29-06-09)

**Defuncions**

Joan Figuerola Campaner  
(01-06-09)  
Francisca Sbert Contestí  
(02-06-09)  
Magdalena Bibiloni Ferrer  
(13-06-09)  
Francisca Gomila Pascual  
(14-06-09)  
Melsion Amengual Salom  
(15-06-09)

Dades extretes del Registre  
Municipal de l'Ajuntament de  
Binissalem el dimarts dia 30 de  
juny de 2009.

04-06-09. Els dies 3 i 4 de juny, alguns desconeguts ocasionaren **nombroses retxades** a uns 8 o 9 cotxes que estaven estacionats en diferents carrers del poble. Així, per exemple, Santa Aina, Borja Moll i Creu.

Els vehicles aparegueren retxats per diverses parts, als costats i sobre el capó. La Policia sospita que no ha estat cosa de joves sinó una gamberrada obra de menors.

11-06-09. **Detengut un home** resident al poble per conduir sense el permís de circulació. El cas ha passat a disposició judicial, ja que, amb la nova llei, aquest tipus d'infracció ha passat a ser delictu.

25-06-09. **Delicte contra la seguretat vial.** Un jove conductor va ser interceptat, de nit, després d'haver comès una infracció circulatòria en no haver respectat la senyal del semàfor en el pas a nivell del camí de ca n'Arabí. El jove, a més, donà positiu a la prova d'alcoholèmia.

25-06-09. Cridada a l'112 per una **possible sobredosis** patida per un jove a prop de la zona de l'estació.

Tot d'una hi acudiren els serveis de la UVI i, poc després de ferli els corresponents anàlisis, el metge dictaminava que el jove es trobava fora de perill.

26-06-09. **Peguen foc**, de manera intencionada, a uns matalassos que estaven acaramullats en el carrer Pou Comú de la zona del Polígon Industrial.

27-06-09. **Rompen el vidre** d'un cotxe estacionat en el carrer des Cellar del Rei i se'n duen una càmera fotogràfica i documentació vària. La Policia recomana que no es deixi res de valor, a la vista, dins els vehicles.

30-06-09. **Brega entre varis joves** a la zona de la plaça 31 de Desembre. Un d'ells resultà ferit i hagué de ser traslladat al Centre de Salut.

La baralla i la cridòria que s'armà entre els implicats i d'altra gent provocà l'atenció de tots els veïnats del lloc.

Dos agents de la Policia Local es personaren a la plaça per posar ordre i tornar a establir calma i tranquil·litat.

**Accidents**

14-06-09. **Un ciclomotor colisiona** contra la part frontal lateral d'un cotxe mentres circulaven pel camí des Raiguer.

Segons pareix, el conductor del ciclomotor intentà frenar però la grava provocà que patinàs i acabàs xocant, frontalment, contra el vehicle. El conductor va patir ferides de consideració i hagué de ser traslladat al Centre de Salut.

Al tancament d'aquesta edició ens adonam de la presència d'un vehicle que ha patit un fort accident i resta aparcat sobre la marjada de la carretera principal, aprop de l'entrada al polígon (foto inferior).





## LOCAL

### Stop del camí de s'Aigua

Les dues senyals d'Stop que durant anys han regulat la circulació en el camí de s'Aigua, donant preferència als vehicles que venien del carrer Joan Josep Amengual i Reus, han estat suprimides després de ser instal·lat, en aquest punt, un pas elevat reductor de velocitat.

Ara, és al carrer Joan J. Amengual i Reus on s'ha de fer aturada.



### Aparcament al carrer Rectoria

L'Ajuntament demanà al propietari del solar del carrer Rectoria (prolongació) que el netejàs degut a les queixes de veïnats del poble.

Aprofitant això, proposà al propietari que, mentres no hi construeixi, cedeixi aquest espai com a aparcament provisional, igual que es féu amb el solar de davant l'estació.

· El problema de l'aparcament al poble, més informació a la pàgina 7.

**COSES** INSTAL·LACIONS  
**BENNASSAR**  
**Binissalem**



**655 320 025**

**C/ Conquistador, 79 Binissalem 07350**

- Pagui les seves feines i instal·lacions fins a 3 mesos (sense bancs ni papers).
- No passi calor aquest estiu. Tenim ofertes i ajudes millors que mai.



## Obres

### Fons d'Inversió Local

Les obres corresponents al Fons d'Inversió Local ja duen unes setmanes de rodatge.

Una de les més avançades, ara mateix, són les de la reforma del carrer Gaspar Vallès "Es Torero", sient previst que puguin estar llestes abans de les festes properes Sant Jaume.

L'edificació del nou centre de Serveis Socials, ubicat al carrer Sa Mostra, i la plaça des Rasquell també avancen a bon ritme.

Les darreres en iniciar-se han estat les obres de cobriment de l'aparcament de l'antiga Escola Graduada i la reforma de les persianes de l'escola pública Nostre Senyora de Robines, que començaren el passat dimarts dia 30 de juny.



**imprès**  
IMPREMTA DIGITAL I SERVEIS GRÀFICS

guillem martí, 1c · binissalem

971 886 613

estudi@impres-e.com

www.impres-e.com

nou  
servici

TEXTIL PERSONALITZAT

(\*)

ara trobaràs a **imprès** la solució per posar els teus dissenys sobre camisetes, pantalons i roba de treball amb la nova tècnica de impressió directa única en qualitat i durabilitat.

ah!, i amb uns preus sorprenents a partir d'una unitat





# Falten aparcaments

Un problema difícil d'arreglar. L'Ajuntament no disposa de solars en propietat

Des de la regidoria d'Urbanisme, s'apunta al tema de l'aparcament com a un dels principals problemes amb què compta ara mateix el poble. I sobretot pel fet de ser un tema de difícil solució.

En primer lloc, perquè l'Ajuntament no disposa, a hores d'ara, de solars en propietat on crear-hi aparcaments.

En segon lloc, perquè comprar algun solar de propietat privada ara mateix no és viable, econòmicament, per a les arques municipals.

Segons afirma el regidor d'Urbanisme, tot i que la construcció i la venda de solars han baixat, els preus que es demanen són caríssims, i a més, després encara s'ha de pagar el projecte i la construcció del pàrking, que tampoc és, precisament, *barata*.

## Aparcaments subterranis

Durant uns anys s'havia pensat en l'opció de construir un aparcament subterrani a la plaça des Rasquell, però després de parlar amb uns quants empresaris de la construcció es va poder comprovar com els pressuposts per poder-ho dur a terme eren desorbitats. De fet, només extreure les tonelades i tonelades d'escombros per crear l'espai davall terra, ja suposava una despesa impressionant, de manera que el projecte acabà per ser descartat.

Aquest era un exemple gairebé idèntic al que s'havia parlat de fer, anys enrera, davall el parc de Can Gelabert.

## Problemes per Sa Vermada

Per altre lloc, aquesta mateixa plaça des Rasquell, utilitzada cada any com a aparcament durant



S'havia pensat en l'opció de construir un aparcament subterrani a la plaça des Rasquell

els dies de Sa Vermada, serà un altre dels inconvenients amb què toparà l'Ajuntament per la propera edició de les festes, ja que les obres que s'hi estan duent a terme inhabiliten el lloc per a col·locar-hi vehicles.

Per tal de trobar solucions a aquest tema, sobretot la nit dels Sopars a la Fresca, des de La

Sala ja s'estan fent gestions amb propietaris de finques del camí de Pedàs, del camí de s'Aigua i del camí vell de Lloseta, amb la finalitat de poder fer ús dels terrenys.

## Nou aparcament a ca n'Arabí

Finalment, on ha estat habilitat un aparcament és a la finca de ca na Marca, davant la piscina de ca n'Arabí.

Els dos propietaris arribaren a un acord per adequar la parcel·la degut a la gran afluència de visitants durant els mesos d'estiu, cosa que, els darrers anys, provocava embussaments i problemes de circulació a la zona.



BINISSALEM a partir de dia 1/12/2007



	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES	DISSABTE	DIUMENGE
<p>abans de les 9 h</p>	<p>envasos</p> <p>orgànica</p>	<p>bolquers</p> <p>envasos</p>	<p>bolquers</p> <p>orgànica</p>	<p>vidre</p> <p>paper</p> <p>rebutj</p>	<p>envasos</p> <p>orgànica</p>		<p>rebutj</p>
<p>de 19 a 20 h</p>	<p>bolquers</p> <p>orgànica</p>	<p>bolquers</p> <p>envasos</p>	<p>bolquers</p> <p>orgànica</p>	<p>rebutj</p>			<p>rebutj</p>

### RECOLLIDA DE VOLUMINOSOS

- S'ha de telefonar a les oficines de l'Ajuntament per concretar la recollida (es fa cada 15 dies).
- Els residus s'han de dipositar al carrer el vespre anterior a la recollida.
- Màxim 3 residus voluminosos per domicili.
- No es recullen restes d'obra ni residus procedents d'activitats industrials o comercials.

### envasos

- SI**
- bricks
  - envasos de plàstic
  - taps metàl·lics
  - palanques de suro
  - lleunes, pots
  - paper d'alumini
- NO**
- diaris, revistes, cartró
  - vidre, taps de suro
  - restes de menjar
  - envasos plens
  - tòxics
  - aerosols

### vidre

- SI**
- botelles de vidre
  - pots de vidre
- NO**
- restes de ceràmica
  - bombetes
  - fluorescentes
  - miralls
  - vidre pla
  - terres i pedres

### paper

- SI**
- revistes
  - diaris
  - cartrons nets
  - fulls
  - paper d'embalar
- NO**
- paper plastificat (de carnisseria, p.e.)
  - paper brut d'oli, pintura
  - terres i pedres

### orgànica

- SI**
- restes de menjar
  - pa, pastisseria i dolços
  - espines i ossos
  - closques de fruits secs, ous i mariscs
  - marro de cafè, infusions
  - restes de l'aridineria
  - cotó, pape de cuina
- NO**
- líquids (brou, llet, oli,...)
  - bolquers i compreses
  - medicaments
  - pols i serradís
  - restes de ceràmica
  - cendre i llosques

### rebutj

- SI**
- paper brut o banyat
  - plats romputs
  - cendres, llosques, pols,...
- NO**
- restes de menjar
  - plàstics
  - cartró
  - botelles

### bolquers

- SI**
- bolquers
  - compreses
  - tamps

**RECOLLIDA SELECTIVA**

PORTA < A > PORTA

971 886 558



Consell de Mallorca



Mancomunitat des Raiguer ILLES BALEARS



AJUNTAMENT DE BINISSALEM

**PARC VERD MUNICIPAL (HORARIS)**  
 De dilluns a divendres de 9 a 12.30h (tot l'any)  
 dissabtes de 9 a 14h  
 De dilluns a divendres de 16 a 19h (hivern)  
 De dilluns a divendres de 17 a 20h (estiu)



# Queixes



## Primeres crítiques a la bóta congregada de la rotonda

Des de l'oposició arriben les primers crítiques a la bóta congregada que, poc abans de la Fira de la Pedra, va ser instal·lada a la rotonda del camí de s'Aigua.

Així, el portaveu del PSM, Bartomeu Abrines, va fer saber en el plenari que no li havia agradat gens la col·locació d'aquesta bóta, apuntant a una manca de sensibilitat impressionant.

Abrines afirma que des de l'equip de govern li digueren que era una bona idea, tot i que ell, des d'un primer moment, ha discrepat d'aquesta opinió, alegant que la bóta, en ploure, en fer calabruix, en gelar o en fer sol es desgastarà i s'haurà tudat, la qual cosa suposa, al parer del nacionalista, és una decisió desafortunada que mostra poc respecte i interès per part de

l'equip de govern del PP pel patrimoni etnològic del poble.

*(N'hi ha que volen sa bóta plena i sa dona moixa. -Deuen dir des del PP)*

Per altre lloc, el regidor també es queixà de la neteja, afirmant que hi ha zones del poble que precisen d'una bona repassada.

Abrines va treure aquest tema aprofitant que s'havia dedicat un gran esforç a la neteja del poble poc abans de celebrar-se la Fira, volent recordar al PP que el bon aspecte no ha de ser cosa només de casos puntuals.

## Nova empresa de neteja

En relació al tema de la neteja, cal recordar que, des de fa uns tres mesos, l'empresa *Bellis Clean House* és l'encarregada d'aquesta tasca, havent començat molt abans netejant els edificis municipals.



Peluqueria  
**Margarita**  
Oliva



- COSMETOLOGISTE
- CORTES A TIJERA
- MOLDEADOS Y PERMANENTES
- TINTES

C/ Rectoria, 2 1r A · Tel. 971 51 12 92 · Binissalem

Tenda de roba  
**s'Òliba**



- Roba i complements nin/nina de 0 a 16 anys
- Puericultura: BBY, SARO, TUC TUC, Tommeetippee

Joan Josep Amengual i Reus, 15 · Binissalem  
(devora el SYP) · Telèfon: 971 511 709

**Kebab** **Cuple**



*Comida para llevar.*

Kebab



Dürüm



Pizza Turca



*Novetats!*

Patates amb formatge i carn  
Pastissos d'ametlla

**LOCAL CLIMATITZAT**

Tel. 657 445 942 - 685 226 794  
Plaça Església, 16 · Binissalem

# SANS

## FOTOGRAFIA - VIDEO

**INDUSTRIAL, PUBLICITARI,  
SPOTS TV, REPORTATGES**

**TDI TRACTAMENT DIGITAL D'IMATGES**

**REVELATS EN 1 hora**

**Plaça Església, 20**  
**07350 Binissalem (Mallorca)**  
**Tel./ Fax: 971 511 347**





### Estalvi d'aigua i energia

Entre d'altres, un tema que l'Ajuntament té pendent amb l'empresa Teka és la campanya d'estalvi d'aigua i energia que s'havia de posar en marxa el mes d'octubre de 2008.

Amb l'objectiu de crear una conscienciació sobre l'estalvi de recursos, la campanya, que en principi s'havia de dur a terme anualment, consistia en el muntatge, gratuït, de varis airejadors per tal de reduir el consum i la despesa d'aigua.

Per aconseguir això, havia estat preparat un KIT ECO que s'instal·laria a les cases i empreses, els titulars de les quals ho sol·licitassin. I de fet, hi ha ciutadans que afirmen que així ho sol·licitaren però no han tornat a rebre resposta ni saber res del tema.

### TEKA SANITARY SYSTEMS. La nova etapa de Buades

L'empresa d'aixetes, Buades, ja ha pagat tot el paquet corresponent a les indemnitzacions dels treballadors que, després de l'Expedient de Regulació, quedaren al carrer. La quantitat aportada sobrepassa els cinc milions d'euros.

Ara mateix la plantilla queda composta per 76 empleats.

Finalitzat aquest procés, s'obre una nova etapa empresarial a la fàbrica començant pel canvi de nom de la mateixa, que passa a denominar-se *Teka Sanitary Systems*.

Així, a la nova empresa hi queden agrupades la Casa Buades, la *División Baño* i, recentment, també ha estat adquirida l'empresa noruega *INTRA*, on no s'hi fabriquen aixetes però sí la resta de complements de bany.

Dins aquesta nova agrupació empresarial també hi queden incloses les produccions de Xina, Hongria i Àustria. D'aquesta manera, la fàbrica de Binissalem funcionarà com a seu o quarter de l'esmentada divisió, d'on es gestionaran les direccions de Producció i Logística.

A partir d'ara, la nova línia de treball que adoptarà *Teka Sanitary Systems* es basarà en el disseny, investigació i innovació de nous productes, duent-se a terme l'embalatge de les referències de gama mitja, mitja-alta i alta, les quals requereixen un major aportament tècnic i nous acabats.

### La nova línia de treball es basarà en el disseny

Dins aquesta nova dinàmica de treball, s'hi inclou la secció de tractament de grifons: granits, pintats novedosos, grifons variables de color segons la temperatura de l'aigua, etc., A més, és previst que entrin en fabricació tres noves sèries d'aixetes.

Pel que fa als nivells de producció, ara mateix són fabricades al voltant d'unes 770 griferies diàries de gama alta, sient l'objectiu arribar a les 1.000 o 1.100, unes cifres que disten moltíssim de les de fa tres anys, quan la producció superava les 5.000.



Aquest és un de tants projectes relacionats amb la cura del medi ambient, als quals, pels motius que sigui, costa tant d'encarrilar.

### Del biodièsel

Un destí semblant n'ha tengut aquell projecte de l'assortidor de biodièsel que s'havia d'instal·lar al Punt Verd, com s'anuncià el juliol de 2007. Segons s'informava en aquells moments, la proposta estava bastant avançada. L'Ajuntament havia de distribuir a cada domicili un bidó de tres litres on hi seria depositat l'oli vegetal, amb el qual seria elaborat el combustible ecològic.

... El parc d'Avifauna de can Figuera: un projecte ben antic.





Concepció 10 - 12  
07350 Binissalem (Illes Balears)  
Tel/FAX: 971 51 11 09

**SUPERMERCAT JUANA-CATI**  
(antic can Curt)

C/Rectoria, 20 · 07350 Binissalem · 971 51 10 66

## LOCAL

### **Nova vivenda tutel·lada a Ca'ts Agustins**

Des de fa, aproximadament, un mes ja funciona la nova vivenda tutel·lada de Ca'ts Agustins. Un projecte que ha hagut de menester el seu temps per a poder veure's fet realitat. I en gran part, això ha estat possible gràcies a l'ajuda econòmica de la Conselleria d'Afers Socials del Govern de les Illes Balears, que concedí una subvenció de 103.910,36 euros. La resta han estat aportats per l'Ajuntament. El pressupost total de la reforma i adequació de l'habitatge ronda els 180.000 euros.

Ara mateix conviuen al nou habitatge tutel·lat vuit usuaris, els qui ocupaven la vivenda del carrer Ramon Morey, ara ja tancada.

En un pròxim número s'ampliarà la informació sobre el nou habitatge, pendent encara de la seva inauguració oficial, a la qual és previst que hi assisteixi la consellera, Fina Santiago.



### **Pocs usuaris, els capvespres, a l'Ajuntament**

Després d'un any i mig de tenir obert l'Ajuntament els capvespres, el nou servei d'atenció al públic que s'ofereix, de 16:30 a 20h, no ha tengut una gran afluència d'usuaris.

Cal recordar que aquest servei es posà en marxa el desembre de 2007, amb l'objectiu de donar facilitats a la gent que no pot acudir a l'Ajuntament, els matins, per arreglar temes de caire burocràtic.

Durant el primer any i part del segon, la plaça va ser ocupada per una treballadora que havia estat contractada per a cobrir aquell horari, tot i que, des de fa uns mesos, la tasca del servei ha estat distribuïda entre uns quants funcionaris de la Sala que, de manera voluntària, acceptaren la proposta.

### **Més serveis, menys demanda?**

De vegades sembla que com més serveis s'ofereixen, llavors qui falla és la demanda. O això, o bé la informació no arriba a qui hauria d'arribar.

Un cas molt semblant es produí amb les ajudes que es convocaren per a la recollida de fems i subministrament d'aigua per a pensionistes; per a la reforma d'HPO i per a l'adquisició i/o lloguer, per part de gent jove, d'un habitatge, les quals comptaren amb un escàs interès per part dels ciutadans.





## ELECCIONS EUROPEES '09

El diumenge dia 7 de juny se celebraren les eleccions europees, de les quals, una de les dades més a tenir en compte, una vegada més, és la baixa participació expressada per part de la ciutadania.

A la nostra vila només s'arribà a un 44%, però és que en llocs que, *a priori*, semblava que n'hi havia d'haver molta més, com en el cas de Palma, no va ser així. De fet, a la capital tan sols s'arribà a un 35% del cens total.

Pel que fa als resultats a Binissalem, el Partit Popular, encapçalat pel seu candidat, Jaime Mayor Oreja, va ser el més votat, amb 983 vots (919 el 2004); seguit del PSOE, que amb en Juan Fernando López Aguilar al capdavant, n'obtingué 785 (835 el 2004).

Amb aquestes dades, queda clar que la lluita a les urnes continua en mans de les dues grans forces polítiques de conservadors i socialistes; però més evident queda encara la gran tasca que s'haurà de fer, des d'Europa, per arribar a la ciutadania, motivant i involucrant a la gent per a què sentin, com unes altres, aquestes eleccions.

### Resultats dels partits més votats

PP .....	983
PSOE .....	785
UM-Coalició per Europa .....	207
Esquerra Rep.-Entesa .....	97
EU-Els Verds .....	44
UPD .....	35
Els Verds Grup Europeu .....	29
Iniciativa Internacionalista .....	26
<hr/>	
<b>Total votants .....</b>	<b>2.291</b>
<b>Total censats .....</b>	<b>5.204</b>
<b>Vots en blanc .....</b>	<b>41</b>
<b>Vots nuls .....</b>	<b>15</b>
<b>Participació (%) .....</b>	<b>44%</b>

Materials  
per a la  
construcció

**SERMAC,  
C.B.**

C/ Pou de sa Torre, s/n. Polígon Industrial  
07350 Binissalem. Telèfon: 971 87 00 64

**Llorenç Rosselló Bestard**  
ELECTRICISTA AUTORITZAT N° 853

- Línies elèctriques aèries
- Línies elèctriques subterrànies
- Manteniment
- Canvis de tensió
- Instal·lacions domèstiques
- Instal·lacions industrials
- Energia solar i eòlica
- Telecomunicacions
- Domòtica
- Antenes de TV
- T.D.T. (televisió digital terrestre)
- Termos elèctrics
- Porters i vídeo porters
- Calefacció de baix consum
- Il·luminació motors espa



C/Selva, 25 - 07350 Binissalem - Tel. 971 51 13 24

# Pedra i Vi

## ASSESSORIA D'EMPRESES

### Feim la teva Declaració de la Renda (I.R.P.F.), Societats, IVA ...

Advising and Management in Fiscal, Accounting, Trade,  
Labour and Finance Matters  
Accomplishment of Constitution of Companies  
Acquirement of Foreigner's Identity Card (Nie)

Camí de S'Aigua, 101 Lc. 4  
07350 Binissalem  
Tel./Fax 971 870 680  
info@pedraivi.com  
www.pedraivi.com

**Bd**  
Binident



Sa Coma, 21  
07350 Binissalem  
tel.&fax 971 886 398  
consulta@binident.com  
www.binident.com

**Binident** empresa jove, dinàmica i amb experiència, neix per cobrir la creixent demanda en serveis odontològics, a una població amb dificultat per a l'accés a aquests.

Un servei especialitzat, integral i personalitzat en ortodòncia, implantologia, estàtica i prevenció bucodental.

El nostre objectiu és oferir-li la màxima qualitat assistencial des del primer contacte. Amb unes instal·lacions completament equipades amb tecnologia d'última generació, instruments de bioseguretat i nous materials.

**A l'avantguarda de la seva salut i estàtica bucodental**



• Implantes



• Sistema digital de radiologia bucodental



# Barriades

per Miquel Àngel Barrios



Per bé o per mal, pots deixar les teves notes a:  
**barriades@live.com**



## Es Rasquell

Sembla mentida però després de ser proposta electoral, zona de matances d'UM, solar brut i ple d'herbes, esplanada per a muntar-hi un circ, zona de passeig d'animals de companyia, solar per a la batalla de raïm durant les Festes des Vermar, zona de cross per a bicicletes...etc, a la fi s'han iniciat les obres per a transformar-ho tot en una plaça multidisciplinària.

## Vins Nadal

És un orgull ser convidat a propostes tan innovadores i de qualitat com les que n'Esperança, en Rafel i les seves filles organitzen cada estiu per maridar correctament bon vi i millor música en viu: jazz, tango, bossa, galetes d'oli, formatge i, fins a dir basta, Albaflor per regar-ne les copes dels assistents en un marc incomparable i a un preu inigualable. Un 10 a la millor pensada.

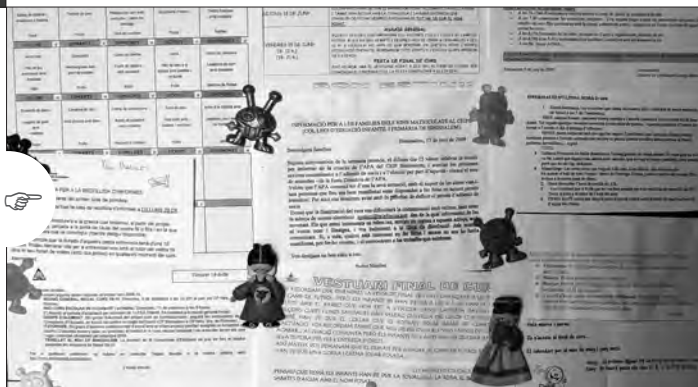


## Festa de fi de curs

El passat dia 19 de Juny, els alumnes de les escoles de Binissalem celebraren el final de curs amb dues festes –a la Plaça i al camp de futbol– molt ben treballades. Esperades paraules, les del Director de l'EPNSdR, fent referència a les obres de la nova escola, de fons rere el camp de futbol, i a si tindrem a temps un nou centre per fer-hi la festa el proper any.

## A tot el poble

És corrent la queixa que hi ha al poble en quan a la quantitat de paperassa que des de l'escola ens fan arribar (per partida doble o triple si tens més d'un fill al centre). Hi ha hagut pares que han decidit comprar una gelera addicional per a poder seguir folrant-ne les parets amb els paperets del menjador, l'escola, les extraescolars, l'escola d'estiu, el campus...



# PIZZERIA

## Es Clot



- Fins a 40 varietats de Pizzas
- Més de 20 receptes de pasta

**Obert de dimarts a diumenge**  
(dilluns tancat, excepte festius)  
Horari: de 11 a 15h i de 19 a 23:30h

C/ Joan Josep Amengual i Reus, 43 A

**Tel. 971 512 248**



## Addaia estètica

Caterina Pascual

### Tractaments corporals:

- LPG
- Tractaments d'algues
- Anticel·lulítics
- Massatges/drenatge limfàtic

### Tractaments facials:

- Neteja facial
- Tractament d'hidratació
- Tractament antirruus
- Tractaments antiacné

**Altres tractaments:** Manicura, Pedicura, Depilació, Fotodepilació amb làser i serveis de dietètica.

C/ Estació, 33 A 1r  
07350 Binissalem  
Mòbil: 679 425 585  
Tel. 971 88 64 86



- **Excavacions**
- **Muntatge de piscines prefabricades**
- **Serveis forestals**
- **Retro excavadores i picadores fins a 22 tonelades**
- **Neteja de finques**
- **Servei de Retro desbrossadora**
- **Transports de graves i materials de construcció**
- **Transport d'aigua potable**
- **Venda de llenya i terra per a jardineria**

C/ Reverend Llorenç Pons, 30 A. 07360 Lloseta  
971 51 90 15 - 653 49 87 10  
mvrtransportsiexcavacions@yahoo.es



## LOCAL



### Veus de carrer ...

#### Tancaments

Fa cosa d'un mes s'han posat en marxa dos tipus de tancaments, un dels quals m'agrada i l'altre, no tant.

El primer és el que afecta a les terrasses de bars i cafeteries i del qual ja se n'han pogut veure alguns exemples, com és el cas de la pastisseria ca n'Antònia o la pizzeria Es Clot.

Pens que, des del punt de vista estètic, és encertat rodejar l'espai destinat a terrassa (taules i cadires) amb aquest tipus de tancament, acompanyat, a més, d'algunes plantes que ho acaben de vestir. També crec encertat que totes les terrasses segueixin una mateixa línia, com en el cas dels dos exemples citats.



#### Terrasses tancades

Alguns comerços del poble, amb terrassa al carrer, ja han començat a prendre part en la nova ordenança que regularà

aquest tipus d'instal·lacions a la via pública, col·locant, al voltant de taules i cadires, un tancat amb barreres de fusta i vàries jardineres d'ornament.



#### Restaurant de la piscina

La piscina municipal ja torna a comptar amb el seu públic fidel. On hi ha hagut reforma és al

restaurant, amb un retoc modern que ha deixat en el record aquella imatge de *bar tropical* que fins ara l'havia caracteritzat.



Per altre lloc, el tancament que no m'agrada gaire és el que s'està realitzant a la plaça des Rasquell.

Està clar que hi ha un motiu pel qual s'està duent a terme: la seguretat. Però haver de veure una plaça, tan gran i amb tot el que hi volen posar, amb aquesta barrera visual a davant, no m'acaba de convèncer.

Per posar un exemple, no m'imagin la plaça de l'Església tancada per una barrera, i això que és una de les joies del poble. Si fos per seguretat, per evitar vandalismes o desperfectes, també precisaria ser tancada. Però, en canvi, sempre ha estat oberta.

Sí, ja ho sé, és molt prest per xerrar de la plaça des Rasquell, només ha fet començar-se. I la meva, és tan sols una de tantes opinions, una de tantes veus de carrer ...

J.Pons

# MORLÀ I MOREY

ARQUITECTES

toni Morlà villalonga  
francisca Morey garau

General Morantia, 8. 07350 Binissalem, Mallorca  
Tel/Fax: 971 88 60 58 E-mail: morlamorey@arquired.es Mòbil: 610 28 00 24

Hörrach  
Regalos personalizados

METAL  
CARPIN



Ses Germanies, 16. Local 6 · Binissalem / 616 762 641 · 971 511 830  
Fax: 971 886 707 / metalcarpin@ozu.es · www.metalcarpin.es.kz



CARRER D'ES FANG, 51 · BINISSALEM  
(al costat de l'estació) · TEL. 971 511 995

Embotits Artesans de Mallorca, S.L.



Aurora, 7. 07350 Binissalem (Mallorca). Tel/Fax: 971 51 19 17

# "SA NOS TRA"

---

# CAIXA DE BALEARS



Papereria

# Nous Colors

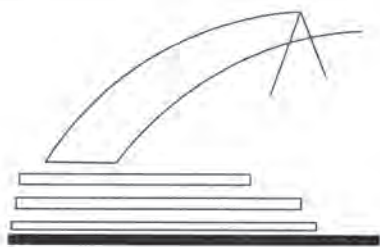
Venda de premsa en general (diaris, revistes, etc.), material escolar i regals

Horari: De dilluns a divendres,  
de 7:30 a 14 hores i de 17 a 20 hores

Dissabtes i diumenges, de 8 a 13 hores.

C/ Reg, 48 (davant sa benzinera) · 667 700 112

## Restaurant Can Arabí



Especialitats: fideus amb conill  
i arròs amb salseta

Zona d'acampada - Piscina

Camí Bellveure. Binissalem. Tel. 971 51 22 11

## LOCAL

### Mor Xesc Canals, cronista local

Hauriem de sentir agraïment per haver tengut en Xesc Canals entre nosaltres. Sense poder presumir de binissalemer, s'ha dedicat a divulgar moltes coses engrescadores als veïns del poble, cosa que gairebé no ha preocupat a ningú des del catedràtic Gabriel Llabrés, fa més d'un segle.



No fou tan sols un cronista, fou un investigador amb l'afany de contrastar i d'interpretar les dades per donar-les-hi significança. Així va fer vius varis aspectes del passat d'aquest poble, sobretot del segle XIV. Tenia el do d'un professor qui podia explicar successos llunyans d'una manera clara i sense reduir-los a anècdotes.

Com a persona que comparteix la seva passió per la història local, propera i encara present, em sent privilegiada d'haver compartit temps i espai amb ell i reconec el meu deute als seus esforços.

Sheila Jagan

### Don Francisco, el mestre

A part de la seva tasca com a historiador i cronista local, per a moltes persones del poble –vàries generacions d'al·lots ara ja adults– en Xesc Canals sempre serà recordat també com a don Francisco, aquell mestre que vàrem tenir al col·legi Acadèmia Sant Jaume durant els vuit anys de classes cursats en la ja desapareguda E.G.B.

A part de la seva tasca com a mestre, mai se'ns esborraran de la ment els records d'aquelles excursions, acampades, aquell viatge d'estudis el darrer any..., que visquérem al seu costat.

D'altra banda, també s'ha de recordar que d'aquella escola en sorgiren els fonaments d'aquell Club de Futbol Sant Jaume, del qual, tants de jugadors en vestiren la camiseta.

*El passat 17 de juny, a l'edat de 65 anys i després de lluitar durant molt de temps contra una greu malaltia, ens deixava en Xesc Canals. Des d'aquestes línies, el nostre més grat record.*

J.Pons



Processó del Corpus, el diumenge 14 de juny.

# Bar Can Miquel

TAPES MALLORQUINES I MENUS DIARIS

DIVENDRES I DISSABTES SOPARS

Conquistador, 6. Binissalem. Telèfon: 971 886 379



plantes d'interior i exterior  
arreglos florals, corones,  
esglésies, noces i restaurants

projectes i realització de jardins

Carrer Jesús n.2 baixos  
Binissalem t. 971-886081

## Ca Na Gori

carnisseria

carns mallorquines · embotits · farcits casolans · assortiment de conserves · menjars preparats · menú · selecció de vins · espècies · embotits · farcits casolans · assortiment de conserves · menú · selecció de vins · espècies · encàrrecs · carns mallorquines · embotits · farcits casolans · assortiment de conserves · selecció de vins · espècies · encàrrecs · carns mallorquines

Concepció, 14 · Binissalem · 971 511 079

menjars preparats · menú · selecció de vins · espècies · farcits casolans · assortiment de conserves · menjars preparats · selecció de vins · espècies · encàrrecs · carns mallorquines · assortiment de conserves · menjars preparats · menú · espècies · encàrrecs · carns mallorquines · embotits · menjars preparats · menú · selecció de vins · espècies



## LOCAL

### Festa a la Segona Edat

L'associació Amics de la Segona Edat de Binissalem convida a tots els seus socis i simpatitzants, així com a tot el poble en general, a la **FESTA A L'AIRE LLIURE** que se celebrarà el pròxim dissabte dia 11 de juliol davant el seu local social, a l'estació des tren.

La festa començarà a les 20h amb l'actuació del grup musical amb orquestra dirigit per Sor Maria, amb peces per a ballar i escoltar.

Després de l'actuació, devers les 22 hores, tindrà lloc el sopar (menú degustació) amb plats elaborats per diversos socis i sòcies. El preu serà de 5 euros per persona amb les begudes incloses.

Els tiquets per al sopar s'hauran d'adquirir amb antelació al local del Club, els dies 7, 8 i 9 de juliol (dimarts, dimecres i dijous), de les 18 a les 20:30 hores. Els dies 10 i 11 ja no es vendran més tiquets.

D'altra banda, el passat dissabte 27 de juny se celebrà un sopar d'estiu al que hi acudiren un gran nombre de simpatitzants de l'associació.

Coincidint amb l'event, a la segona planta del local hi havia muntada una exposició de brodats i manualitats realitzats pels membres del grup en diferents tallers.



### Els Gegants a la fira de Selva

El dissabte 13 de juny la colla gegantera participà a la X Fira de les Herbes de Selva, convidada per l'Ajuntament d'aquest municipi.

Des de la colla s'apunta que poder viure aquesta fira va ser molt emocionant, com també ho fou per part dels selvatgins, sobretot els nins, alguns dels quals eren membres del grup de *Dimonis Boiets*, qui gaudiren molt de poder veure i acompanyar a en *Jaume i n'Aina* fent un passacarrer. Cal recordar que els seus dos gegants són estàtics.



agrojardineria  
maquinària i eines



**SERVEI TÈCNIC**  
Conquistador, 70 · Binissalem  
971 51 19 99 · 610 723 461  
info@ferreteriabinissalem.com · Fax: 871 91 29 41

DESBRUZADORAS · CORTASETOS



**KBC 24 EUL**  
MOTOR TANAKA  
299€

Motor a gasolina de 2 temps (Refrigerat per aire) 24cc - 1,2ps 8000 rpm Velocitat ralentí 2750-250 33 mm diàmetre 28mm altura

Carburetor tipus diàfragma Injecció transistoritzada electroimagnètica Arranque manual Embreque centrifugat automàtic



**KBC 33 EUL**  
MOTOR TANAKA  
345€

Motor a gasolina de 2 temps (Refrigerat per aire) 33 cc - 1,7ps 8000 rpm Velocitat ralentí 2600-250 36 mm diàmetre 32 mm altura

Carburetor tipus diàfragma Injecció transistoritzada electroimagnètica Arranque manual Embreque centrifugat automàtic



**KBC 33 EUW**  
MOTOR TANAKA  
369€

Motor a gasolina de 2 temps (Refrigerat per aire) 33 cc - 1,7ps 8000 rpm Velocitat ralentí 2600-250 36 mm diàmetre 32 mm altura

Carburetor tipus diàfragma Injecció transistoritzada electroimagnètica Arranque manual Embreque centrifugat automàtic Gasolina mesclada amb lubricants



**KBC 40 EUW**  
MOTOR TANAKA  
389€

Motor: Tanaka 40 EU Cilindrada: 40 cc. Potència: 1,51Kw - 2,0HP Carburetor: Membranes Pes: 8,3 kg. Pes: 6,3 kg.



**Podador KPS 24A**  
MOTOR TANAKA  
399€

CADENA Volum tanque (en aceite) 0,16 l. Longitud 250mm (10inch) Pass de cadena 9,52mm (3/8inch) Nº de drentos: 90

MOTOR 24 cc Velocitat màxima 1,2ps 7000 rpm Capacitat combustible 0,5 l. Gasolina de 2 temps



**Podador KPS 33B**  
MOTOR TANAKA  
435€

Gasolina: aceite CARACTERÍSTICAS Manillar tipo D Índice resolució 0,95 Longitud 2800 mm. Paso neto 8,1 kg.



**Cortasetos KHT 24 B**  
359€

MOTOR: Tanaka 24EU 24 c.c Espada cuchilla doble

Corte 75 cm Manillar giratorio Peso 5,9 kg.



**Cortasetos HF600DT - DELUXE**  
445€

Motor: Kawasaki TH-23DVX Cilindrada: 22,5 cc. Potencia 1,0 Kw - 1,3HP

Espada cuchilla doble Corte 60 cm Manillar giratoria PES: 4,8 kg.



**Cortasetos M1E TD 510**  
69€

POTENCIA: 550 W Espada cuchilla doble Corte 51 cm

MOCHILA Sulfatadora KMD 850 W 445€



**Sulfatadora eléctrica Curil**  
12v 5,5 Bares 169€

Bateria 7 AH Capacidad 18 litros

**Podador ALPINA telescopico**  
545€



Cilindrada: 28cc Potencia: 0,7 Kw Longitud del asta: Telescópica de 250 cms a 450 cms Longitud de barra: 10" / 25 cms Cadena: 3/8 mini Peso: 8,1 kg

sulfatadoras mochila



## LOCAL

### Jornada de segar i batre

El diumenge 14 de juny, a la finca Es Figueral de sa Cabana, situada entre Binissalem i Consell, un grup d'amics de diferents pobles com Petra, Sóller, Manacor i Binissalem, aficionats a les feines antigues des camp, organitzà una jornada de batre tal i com es duia a terme antany.

Les bísties utilitzades per a les tasques varen ser les del tipus anomenat *bístia borda* (muls, muls somerins i muls eguins).

De totes formes, el trui ja havia començat el dimarts 9 de juny, en què realitzaren una jornada de segat de blat *xeixa*, també conegut, antigament, com a blat des senyors. Un tipus de blat magre, de bona qualitat, que fa la farina blanca, més saborosa que la del blat ordinari i que és sembrat dins el mes de gener.

Arribat el diumenge 14 tenia lloc la batuda. Així, devers les 7 hores del matí es feren un parell de garbes, berenaren i, tot seguit, feren donar unes quantes voltes al mul per dins s'era, sense carretó, per després ja començar a batre.

Mentres això durava, es cantaven les típiques cançons d'aquell temps, com la que diu:

*si no fos pes carretó/ que va darrera darrera/ no hi hauria cap somera/ que batés un gabelló*

Acaba la batuda, s'arreplagava la palla i es passava el blat per una matxina.

Els organitzadors tenen pensat tornar a reunir-se l'any que ve per repetir l'experiència i convidar a més gent.



**Estris**

ESTRIS DE CUINA, PARAMENT DE LA LLAR  
C/. REG, 5 BINISSALEM. TEL. 87 02 39

TOMEU MANRESA VIDAL  
*tot en ferro i forja*

Automatismes · Ferreria artística · Fusteria de ferro  
Escales metàl·liques · Portes basculants

C/ Pou d'en Bauçà, 19 - Polígon Industrial de Binissalem  
Tel.: 971 51 11 44 - Fax: 971 51 18 78

## TELÈFONS D'INTERÈS

Ajuntament (centraleta)	971 88 65 58
Ajuntament - Urbanisme	971 88 65 27
Ajuntament - Serveis Socials	971 88 65 29
Ajuntament - Jutjat de Pau	971 88 65 25
Ajuntament - Infor. General	900 800 883
Ajuntament - Àrea de Festes	663 992 108
Taxi Binissalem	626 963 904
Polícia Local	971 51 11 26
Bombers / Emergències	085 - 112
Centre de Salut	971 51 11 93
Urgències	062 - 971 88 62 44
Farmàcia (plaça de l'Església)	971 87 00 30
Farmàcia (carrer des Reg)	971 88 65 14
Protecció Civil	971 88 67 57
Emergències	112
Mancomunitat des Raiguer	971 87 04 09
Escola d'Adults (E. Graduada)	971 51 21 57
Consell Regulador (C.R.D.O.)	971 51 21 91
Casal de Cultura Can Gelabert	971 88 65 31
Biblioteca Pública Municipal	971 87 04 86
Casa Museu Llorenç Villalonga	971 88 65 56
Casal de Joves	663 980 688
Camp Municipal d'Esports	971 87 01 27
Tennis Club Binissalem	617 787 342
Associació d'Empresaris	871 70 40 74
Punt Verd Municipal	620 988 036
GADMA. Medi Ambient	971 88 63 67
Correus	971 51 10 51
Ràdio Robines	971 51 21 51
revista <i>Arròs amb Salseta</i>	687 623 957

**expert** 

CASTELLÓ & VERT C.B.

Guillem Martí, 7. Local C  
07350 BINISSALEM  
Tel. 971 886 441  
Mail: expert.binissalem@telefonica.net  
www.expert.es

# Bar S'Hotel



Passeig des Born, 1. Binissalem. Tel. 971 51 15 03

 **Oleo-Mac**

 **COMET**

**Andrés  
Pons Ferrer**

Maquinaria Agrícola, Forestal e Industrial  
C.I.F. 41329822-H



C/ Conquistador, 90-92 (Ctra. Palma - Inca)  
07350 BINISSALEM - Illes Balears - E-mail: andres\_pons@jet.es  
Tels. 971 511 875 - 971 512 025/ Fax 971 511 875





**OLEOMAC**

Era el 1975 quan l'empresa Oleomac començava a funcionar com a proveedora de suministres de maquinària per a serrar, ja que el seu propietari, Andreu Pons Ferrer, es dedicava a l'ofici de serrador. De fet, s'hi ha dedicat al llarg de cinquanta anys.

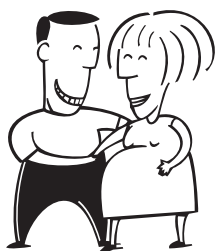
Ara, ja en ple segle XXI, són les seves filles, Fina i Maria, qui porten les rendes del negoci, havent començat a treballar-hi des de ben joves.



L'empresa està especialitzada en la venda de maquinària agrícola, motocultors, motoserres, atomitzadors, eines de jardí i, darrerament, productes per a l'elaboració d'oli i vi; comptant també amb servei de reparació de tots aquests aparells.

Entre els seus clients hi ha des de jardineros i agricultors fins a ajuntaments i conselleries.

Pel que fa a les vendes, a l'hivern despatxen més motoserres; a la primavera més desbroçadors i motocultors; i a l'estiu, sobretot, bombes d'aigua i talladors de gespa.



**GENT  
NOVA**

AL POBLE

**De Palma**

En Tomeu Nicolau Mulet, na Carme Garau i la petita Mireia, de 2 anys d'edat, són la Gent Nova al Poble escollida per a aquest número de juny.

Des de fa, aproximadament, cinc anys resideixen a Binissalem, havent estat na Carme qui primer s'hi instal·làs, a finals de 2004.

En Tomeu és enginyer tècnic i exerceix a l'empresa *Red Eléctrica de España* i na Carme és comptable, treballant tots dos a Palma. I de fet, és de la capital d'allà on provenen, ja que ella havia viscut tota la vida en plenes Avingudes i ell en una zona també molt transitada.

Va ser, precisament, això el motiu del seu *canvi d'aires*. Cercaven fer vida de poble, però això sí, en un poble ben comunicat per tren i carretera. Es declaren fidels usuaris del servei ferroviari.

Afirmen que ja coneixien un poc la nostra vila, havent-hi estat algunes vegades i comptant amb bones referències d'altra gent. Però allò curiós ha estat el fet de trobar-se amb amics seus de Palma ara també residents aquí.

Del poble en destaquen la tranquil·litat i l'avantatge que suposa poder anar a qualsevol lloc i a qualsevol hora, a peu o en bicicleta. Tot i que si una persona vol trui, també en pot trobar.

Quant a aspectes que podrien millorar, apunten al renou de les motos o les finques de pisos inacabades i els solars buits i bruts que queden, imatge contradictòria amb la bellesa de Binissalem.

Un altre problema existent és el dels excrements dels cans per carrers i voravies.

# TRANSPORTS Riera Serra

Antoni Riera Serra  
600 442 267

■ ■ TRANSPORT DE GRAVES  
I MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

■ ■ SERVEI DE GRUA

■ ■ TERRA PER A JARDINERIA

Pol. 6 Parc 154 - Binissalem, 07350 Mallorca  
Tel./ Fax: 971 870 673 - rstrans2006@yahoo.es

# BAR LLUIS



## TAPAS Y BOCADILLOS

*local climatitzat*

Avda. Antoni Morey, 14. Binissalem. Tel. 971 51 20 21



## JAUME INSTAL·LACIONS

Instal·lador Autoritzat 2030

ELECTRICITAT  
AIRE CONDICIONAT

Jaume Rubí Pol  
Des fang, 23  
07350 Binissalem  
660981413

instal·lacions  
elèctriques

# NAVARRO



**ELECTRICITAT**      **IL·LUMINACIÓ**  
**TELECOMUNICACIONS**      **CLIMATITZACIÓ**

C/ Joan Miró nº13 - BINISALEM  
Tel.. 971 51 20 14 / Fax. 971 87 04 28  
Mòvil 617 462 377

# VINS NADAL



alba  
flor

# 110

## Venda de vi al celler

Preus especials per als residents a Binissalem

Horari:

Dilluns-Dijous: 9-13h / 15-18h.

Divendres: 9-13h.

C/ Ramon Llull, 2 · Tel: 971 51 10 58  
email: [albaflor@vinsnadal.com](mailto:albaflor@vinsnadal.com)

# Reus & Ginel

ESTILISTES

C/. CATEDRÀTIC BARTOMEU OLIVER  
TEL. 971 870 583  
07350 BINISALEM





# VA DE VI



VINS NADAL

## Albaflor Rosat 2008



**Celler:**  
Vins Nadal

**Denominació:**  
D.O. Binissalem

**Tipus de vi:**  
Rosat

**Varietats:**  
Mantonegro,  
Merlot i Cabernet.

**Producció:**  
10.168 botelles

**Fase visual.**  
Presenta un color  
vermell cirera-  
guinda, net i  
brillant.

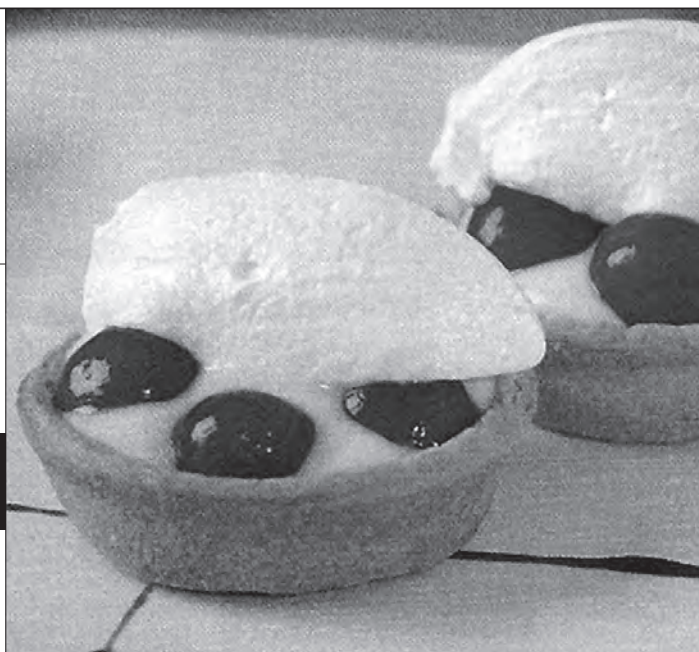
**Fase olfactiva.**  
Aromes de fruita  
roja (grosella,  
cireraa, fraula,  
móra) sobre  
un fons floral i  
balsàmic.

**Fase gustativa.**  
A la boca és  
fresc, agradable,  
afruïtat, dens,

amb un marcat caràcter balsàmic i de fruita dolça en la fase retronasal.

**Suggeriment.** Aquest és un vi que combina molt bé amb plats com l'arròs sec, la fideuada o la paella.

Concert a Vins Nadal. **BIG YUYU.** Divendres 10 de juliol.  
Telèfon reserves: 971 511 058



# CUINAR

## A CA NOSTRA

### Pastissets de cireres amb crema

**Ingredients** (per a 4 persones)

4 pastissets  
200 g de cireres  
20 g de sucre  
1 tassó de crema  
1 tassó de nata pujada  
1 cullerada de mantega



**Preparació**

1. LLevau el pinyol a les cireres i sofregiu-les, una mica, dins una paella amb un poc de mantega.
2. Afegiu-hi el sucre i retirau-ho del foc quan les cireres hagin agafat un coloret de caramel.
3. Ompliu els pastissets amb la crema i anivellau la superfície amb una espàtula de fusta.
4. Posau les cireres sobre la crema i adornau-ho amb una cullerada de nata pujada.

Aquesta és una de tantes receptes fàcils i ràpides d'elaborar. Els pastissets es poden aconseguir, ja preparats, al supermercat.

També es poden remullar les cireres amb mel i suc de llimona enlloc de fer ús del sucre, la qual cosa aporta un aspecte brillant i molt atractiu.

# Compra vendes



## 687 623 957

**VENC DOS SOMIERS** articulats de 90x190. Tenen un any i mig, molt bon estat. Preu: 350 euros cada un. 971 51 22 26 Es regala matalàs de làtex del mateix any.

**ES VENEN CUSSONS** de raça Golden Retriever, vacunats, desparasitats i amb tots els papers. Preu: 400 euros. Tel. 630 802 404

**VENC LLIT i 'ROPERO' ANTICS.** Llit alt amb gran capçal i 'ropero' amb dues portes i dos calaixos. Puc passar fotos per email. Preu a convenir. 637 454 850

**VENC CINTA** per caminar i córrer. Sense estrenar. Amb ventilador, controlador de calories, de grasses, amb memòria i plegable. Preu a convenir. 655 443 159

**VENC PLANTA BAIXA**, de 104 m<sup>2</sup>, 3 hab. dobles, 4 armaris, menjador, 2 banys, cuina amoblada, parking i traster. Preu: 170.000 €. Tel. 607 258 491 - 670 343 498

**VENC CASA** de 272 m<sup>2</sup>. Reformada. Dues plantes. 5 habitacions, pati i terrassa + extres. Preu a convenir. Tel. 639 618 523 - 971 886 754

**VENC GELERA MURAL amb 4 portes.** Tot d'acer inoxidable. Preu: 1.500 euros, negociables. Tel. 639 618 523 - 971 886 754

**ES LLOGA PLAÇA D'APARCAMENT PER A COTXE** al carrer Germanies. Preu: 40 euros. Telèfons: 971 886 182 i 696 930 527

**VENC PEDRA ESPECIAL** per a folrar baixos de façanes o parets interiors. Bon preu. 971 892 883

**ES LLOGA 1r PIS**, gran, situat a la zona cèntrica del poble, mig amoblat. Preu a convenir. 630 984 061

**ES VEN MÀQUINA DE GRANIZATS** de dues cubetes i màquina de fer xocolata. Preu a convenir. Tel. 971 88 63 79

**VENC MÀQUINA REGISTRADORA** marca Uniwell, de tinta tèrmica; ticket amb anagrama. Molt bon estat. 600 euros. Tel. 696 659 454.

**VENC CUINA de 6 fogons amb forn.** Preu: 2.500 euros, negociables. Tel. 639 618 523 - 971 886 754

**ES CERCA COMPRADOR** per a una rentadora. Marca Zanussi. Model: estalvi energètic. Antiguitat: 10 mesos. Estat: impecable. Preu a convenir. 659 130 458

**ES FAN CLASSES DE REPÀS** per a alumnes de Primària i Secundària. Especialitat en Matemàtiques. Telèfon: 650 148 006

**VENC VITRINA REFRIGERADORA** per a tapes, amb 10 palanganes. Preu a convenir. Tel. 971 886 379

**ES LLOGA APARTAMENT**, ubicat al número 8 del carrer Concepció. Tel. 971 51 10 47 - 609 609 823.

**VENC DORMITORI** de matrimoni complet (180 cm.), amb cortines i colxes. 971 892 883

**VENC 1r PIS de 105m<sup>2</sup>** en zona tranquil·la del poble. 2 banys, 4 habitacions, cuina i menjador amoblats, Preu: 240.000 euros. Tel. 635 542 674

**ES DONEN MOIXETS** d'uns quants mesos de vida. Tel. 619 909 763





Joan Perelló

## Sabíeu que...

### Aigua o refrescs de cola?

No fa falta fer un llistat exhaustiu de totes les propietats beneficioses de l'aigua, però tots sabem que és imprescindible per la vida, que un 70% del nostre organisme està format per aigua i que podem estar més temps sense menjar que sense beure. A més, alguna dada encara més sensacionalista destaca més propietats saludables d'aquest líquid incolor, inodor i insípid: segons citen alguns autors, una ingesta important en aigua influeix positivament en reduir mals d'esquena, articulacions inclús s'ha dit que alguns càncers com el de colon, mama o bufeta.

No entraré a discutir la solidesa científica d'aquestes afirmacions, però el que sí és cert és que 2-3 litres diaris ens poden ajudar a reduir la incidència de certs tipus de pedres de ronyó.

### Dels refrescs de cola

Per altra banda, imagin que molts hem sentit tot tipus d'històries sobre els refrescs de cola, com la seva capacitat per produir úlceres o per fer desaparèixer un tros de carn en només dos dies (us propòs la prova, dubt que ningú pugui dissoldre així un bistec).

Els refrescs de cola, com totes les begudes carbòniques, duen diòxid de carboni, que en contacte amb l'aigua (no oblidem que el component majoritari dels refrescs és l'aigua) forma àcid carbònic.

Però en el cas dels refrescs de cola, trobam un component més de caire àcid, l'àcid fosfòric. Els àcids són substàncies que fan disminuir el pH. Perquè ens fem una idea, un pH neutre té un valor de 7, però els refrescs de cola tenen un pH entre 2 i 4, la qual cosa significa que són begudes amb un pH altament àcid. Això no significa que ens

haguem d'alarmar, ja que molts altres productes que ingerim són també àcids, com la llimona, el vinagre o l'aigua amb gas, i no per aquest motiu hem de deixar de prendre'n.

### Els refrescs de cola són capaços d'atacar l'esmalt de les dents

La realitat, no obstant això, és que s'ha comprovat que els refrescs de cola són capaços d'atacar l'esmalt de les dents, produint una desmineralització a causa de la seva gran acidesa. Tot i que moltes llegendes urbanes afirmen que també poden provocar úlceres estomacals, aquest darrer fet no sembla que s'hagi pogut demostrar amb certesa.

Hem de considerar que l'estómac segrega un àcid per afavorir el procés de digestió, l'àcid clorhídric, que pot arribar a generar un pH de l'ordre de 1, encara més àcid que el dels refrescs de cola.

Per seguir aportant dades, tots aquests refrescs tenen un elevat contingut en sucre, i els que són "light" el substitueixen per edulcorants com l'aspartame o el ciclat, substàncies amb poder endolcidor superior al de la sacarosa, però que han suscitat gran polèmica a causa de certs



estudis que s'han fet públics sobre la seva seguretat.

Al final de tot, la realitat és que hi ha moltes dades però poques d'elles són definitives i, de fet, com és natural, tots aquests refrescs es segueixen comercialitzant. El meu suggeriment, com a bon binissalemer, seria que quan us canseu de beure aigua beveu mig tasset de vi!!

Si teniu alguna curiositat o dubte que us agradaria que es tractàs en aquest apartat, envieu les vostres suggerències al correu electrònic:

curiositats\_salseta@hotmail.com.

entrevista

# Divències



Mateu Banús

El Pare Pedro Torrens Isern, 37 anys de tasques missioneres



Binissalem, en el segle passat, estava molt relacionat amb La Missió, ja que, a més de sortir de casa nostra, molts de membres d'aquesta Congregació foren un element dinamitzador de la cultura al poble, i molts de joves que en altres circumstàncies no haurien estudiat, ho pogueren fer gràcies a la Institució dels Pares Pauls. Segons un estudi publicat pel Pare Barceló, des de l'any 1891, en que es fundà l'Escola Apostòlica, han passat per La Missió 111 joves de Binissalem.

Avui, el darrer Pare Missioner binissalemer que queda és el Pare Pedro Torrens, nascut el 18 de setembre de 1934, fill de Bartomeu i Francisca, que tengueren sis fills; família ben coneguda i apreciada al nostre poble.

Fruit de l'apostolat missioner de l'encara recordada Sor Maria de Lluc, el nin Pedro entrà a l'Escola Apostòlica (seminari menor) el setembre de 1944, seguint estudis superiors a l'Espluga de Francolí, de 1950 al 1959, i el 28 de juny de 1959 ordenat sacerdot a Barcelona, celebrant la primera missa a Binissalem el 12 de Juliol del mateix any. Compleix, per tant ara, les seves noces d'or sacerdotals.

Immediatament, el setembre fou destinat a Hondures, depenent de la província canònica de Barcelona des de l'any 1910. Per tant, l'any que ve se'n celebrarà el centenari. Allà hi ha passat gairebé 37 anys de la seva vida, realitzant diverses tasques pastorals i missioneres com ara: professor del seminari de Tegucigalpa, rector de distintes parròquies, Vicari General de la diòcesis de Sant Pedro Sula, Superior Regional de la Casa d'Hondures dels Pares Pauls, responsable del Centre de Capacitació per a camperols, Rector del Col·legi Sagrat Cor de Puerto Cortés, etc.



Tornà a Espanya el 1995, destinat a distintes parròquies de València i Barcelona. Va retornar a Hondures l'octubre del 2000, retornant definitivament l'agost del 2001.

Aquesta entrevista es realitzà en la seva darrera visita a Binissalem, a mitjan mes de març, a casa de la seva germana, Paca. Em deixà molt gratament impressionat per la seva agilitat mental, pel seu discurs coherent i estructurat, per la seva sensatesa i sentit comú, i per la seva visió de conjunt del món llatino-americà. L'enregistrament de quasi dues hores de conversa dóna per bastants de fols, i ara, el difícil és resumir, però ho he d'intentar.

**D. Pedro, la nostra enhorabona per celebrar les noces d'or sacerdotals. Com a binissalemer què és, estic segur interessat als seus paisans ens expliqui algunes de les seves vivències, començant per la seva infància i joventut.**

Són moltes i entranyables. Però m'agradaria fer una referència molt especial a Sor Maria de Lluc, ja que va ser una persona decisiva per a la meua vocació, i fruit de la seva labor amb la meua tongada anàrem a La Missió uns deu anys, dels quals solament qued jo.

**Ja ordenat, comença les seves tasques misioneres i sacerdotals destinat a Hondures. Supòs que tindrà molts de records interessants, i segurament emotius, de la seva llarga estada a Amèrica Central. En pot fer un resum?**

Vaig estar uns quants mesos a Barcelona arreglant papers i vaig partir cap a Hondures, passant per Madrid, Portugal, Azores i Veneçuela, en un viatge que ens durà dos dies i mig, fent una nit a Costa Rica; allò sí que eren circuits! I amb un quattrimotor d'hèlix de la KLM. Encara no hi havia jets.

Allà vaig descobrir un món completament distint al que havíem viscut mentre estudiàvem; sabíem molta teologia, filosofia, Sagrades Escriptures i un munt de coses, però la vida és molt més complexa, i més quan et trobes inserit en una cultura distinta a la nostra.



Amb Llorenç Villalonga i Donya Teresa.

**... sabíem molta teologia, filosofia, Sagrades Escriptures i un munt de coses, però la vida és molt més complexa**

La gent era molt pobre, molt senzilla, però molt amorosa i realment m'hi vaig sentir molt bé.

A Tegucigalpa hi havia un sol seminari per a tota Hondures i el dúiem sis o set Pares de la província de Barcelona, i allà vaig estar dos anys de professor del seminari menor. Després s'en feren càrrec uns canadencs i a nosaltres ens passaren a la Costa Nord –que són mil quilòmetres de platja a la part del Carib– a la diòcesis de San Pedro Sula, exercint de vicari a la parròquia de Puerto Cortés, amb un ambient bastant distint.

He de dir que tot i que a mi em costaven els nombrosos canvis que vaig fer, i queden ressenyats al meu breu currículum, han estat el més gratificant de la meua vida, perquè en cada canvi aprens a valorar de distinta manera a la gent i les circumstàncies, de manera que han estat un motiu de creixement personal.

*A continuació el P. Pedro hem fa un ample repàs del devenir històric, polític, sociològic i religiós d'Hondures amb referències a tot l'entorn, des del 1960 al 2000, interessantíssim, però que per raons d'espai he d'ometre.*

*És una història d'alternàncies de dictadures militars, barretjades amb períodes democràtics. De latifundis amb quatre senyorots protegits per*

*aquests militars i d'un poble pobre i desvalgut, trepitjat pel poder. D'una Església que, com és la seva obligació i la seva vocació, sempre ha caminat al costat d'aquests pobres, formant-los espiritualment i socialment.*

Hem parlat de Medellín, del terrorisme, dels segrestaments, de les revolucions dels camperols, tractats des de sempre molt injustament, de la guerrilla de Guatemala; el Farabundo Martí a El Salvador; els Sandinistes de Nicaragua; la Contra, etc. etc.

Era un temps en que gairebé tota Amèrica llatina estava en ebullició, i l'Església tengué un paper importantíssim posant equilibri, però a costa de molts sufriments

Sociològicament, Hondures pertany a quatre "ricatxos", i després hi ha un 80% de població absolutament pobre, i un 10% de funcionaris, professors i militars.

L'Església, en aquests 37 anys que he viscut allà, s'ha hagut d'anar adaptant a les circumstàncies. Espanya ha col·laborat moltíssim, amb molts mallorquins, catalans i algun valencià.

Actualment, sols ens queden quatre cases obertes amb un total de 10 Pares. De totes maneres les vocacions del país han augmentat molt i la Comunitat creient és quasi autosuficient. L'Església llatina sempre ha estat més a prop del pobre que del poder i ha tengut les mans lliures per dir una paraula quan ha estat necessari i, en general, se li ha fet cas o, al manco, se l'ha escoltada.

Resumint: he viscut amb molta il·lusió, moltes ganes, potser alguna mancança, però del què estic més content és del meu destí misioner a Hondures.

### Espai de Dones

Un any més ha conclòs l'activitat Espai de Dona, una iniciativa gestionada per Adiseb, i finançada per l'Ajuntament i per l'Institut Balear de la Dona del Govern Balear.

La finalitat és potenciar la salut integral de les dones, entesa tal i com la defineix l'Organització Mundial de la Salut, com a benestar físic, mental, social i no sols l'absència de malaltia.

Espai de Dona vol ser un espai de trobada, creixement i comunicació per a les dones, on a partir de diferents tallers setmanals, les participants puguin adquirir informació sobre temes relacionats amb la salut, compartir opinions i reflexionar sobre temes que les interessin i afecten directament com a dones; aprendre a escoltar i tenir cura del seu cos i participar activament en la comunitat, entre d'altres.

Aquest període 2008-09 s'han realitzat tallers de salut afectiva-sexual, autoestima, emocions, ansietat, dona i actualitat, iniciació al teatre, expressió corporal, introducció al ioga, ajuda per a la vida quotidiana, sortides a spa, cine-fòrums, etc., i la participació activa en *La setmana de la Dona* pel que fa a l'exposició *Dones Creatives de Binissalem*. S'ha de destacar també el sopar anual del *Dia Internacional de la Dona*, al qual hi acudiren 74 persones. Tot un èxit. Des dels Serveis Socials s'espera una major participació per al programa següent. **Tel. 971 886 529.**

*Magdalena Moyà,  
Regidora Serveis Socials  
Victòria Ramis,  
Psicòloga d'Adiseb*



### Campament Social 2009

Un any més, la regidoria de Serveis Socials ha realitzat el Campament Social, enguany, amb una variant: l'estància a un hotel de Cala Ratjada per a passar-hi tres dies de diversió, ball i visites culturals.

Hi participaren unes 65 persones majors de 60 anys, amb ganes de divertir-se, d'oblidar les tasques quotidianes del dia a dia i cercar uns dies esbarjo i companyonia.



Com sempre, es comptà amb la col·laboració de les magnífiques voluntàries, que ajudaren a preparar i organitzar aquests dies de descans. També hi participaren les persones majors del Centre de Dia i de la vivenda tutel·lada. Finalment, des de la regidoria s'agraeix la tasca duta a terme per les treballadores familiars que hi participaren en ganes, donant un respir als familiars cuidadors.

### Berenar Saludable

Per segon any consecutiu, des de la regidoria de serveis socials s'ha duit a terme el programa "Berenar Saludable", destinat als cursos de 1r a 6è de Primària dels col·legis l'Assumpció i Nostra Senyora de Robines.

Es tracta d'inculcar hàbits de berenar més nutritius, defugint de les bollereries industrials i dolços que desequilibren el creixement de l'infant; cal introduir més fruita dolça o fruits secs, avui poc habi-

tuals en el berenar diari del jove.

Cal que els pares i mares atenguin els valors de la piràmide nutricional i tinguin temps per a preparar el que ha de menjar l'infant.

Per altre lloc, en aquest programa cal destacar la col·laboració dels comerços: Forn Nou, Forn cas Soper, Forn can Martí, Forn Dolç i Salat, les botigues can Xiscos, can Tronxo, cas Patró i ca na Cati i Joana (antic can Curt), les carnisseries ca na Gori i can Puig, i l'empresa Ametles i Garrofes de Binissalem.







### Tallers amb famílies

Del 2 d'abril al 5 de juny, les quatre escoles d'educació infantil de 0 a 3 anys participaren en el programa *Tallers amb famílies*, una iniciativa de la Conselleria d'Educació del Govern de les Illes Balears amb la col·laboració de l'Ajuntament.

Aina Garcias, mestre vinculada a l'Institut per a l'Educació de la Primera Infància (IEPI), entitat

depenent de la Conselleria, explica que "ha estat el primer any que s'ha posat en marxa aquest taller, el qual també s'ha duit a terme en altres municipis, comptant amb quatre mestres a Mallorca, un a Menorca i un a Eivissa".

En el cas de Binissalem, un total de 16 famílies i 20 infants hi han pres part, realitzant-se un taller de psicomotricitat a l'escoleta Sant Vicenç de Paul; un

taller de contacontes a l'escoleta Binipetit, comptant amb la col·laboració de la Biblioteca; un taller de plàstica a l'escoleta Busquetes i un taller de música a l'escoleta Menudall, comptant amb la col·laboració de l'Escola Municipal de Música.

L'acte de cloenda del programa va tenir lloc el divendres dia 5 de juny al Casal de Cultura Can Gelabert (foto).

### Programa ALTER

La regidoria de Serveis Socials ha duit a terme, per primera vegada, el programa ALTER, mitjançant un conveni de col·laboració amb la Direcció General de Menors i Família.

Adreçat a joves d'entre 14 i 16 anys, escolaritzats al col·legi l'Assumpció i a l'IES Binissalem que viuen una situació de fracàs escolar, el programa consisteix en aprendre un ofici, quatre dies a la setmana, i en anar al centre educatiu un dia a la setmana per a cursar les assignatures instrumentals bàsiques.

Al finalitzar el curs, el jove obté un certificat oficial on hi figura la formació pràctica que ha realitzat.

En aquest curs 2008/2009, les empreses que hi han participat

han estat el restaurant ca n'Arabí, Taller mecànic Tomeu Moyà, Forn de pa i sopes Cas Soper, Neumàtics Binissalem, Fusteria Moyà, Elèctrica Navarro i l'Ajuntament, mitjançant l'Escoleta Municipal Binipetit, la Biblioteca

Municipal, la Brigada i el Centre de Dia.

Vists els resultats positius i esperant poder comptar amb les empreses col·laboradores, és previst repetir el programa el pròxim curs escolar.



# Nits a la fresca

2009

Casal de Cultura  
Can Gelibert



dijous, 8 d'agost a les 21:30 h al pati de Can Gelibert

## Sandra Iriarte

Nit de Tango, música i dansa  
Sandra Iriarte, veu  
Leo Juanes, guitarra  
Wojtek Sowolesky, contrabaix  
Sergei, violí  
Ricardo y Marcela, ballarins

dijous, 10 d'agost a les 21:30 h al pati de Can Gelibert

## Celebració de la Nit de Sant Llorenç

En homenatge al darrer estudiant del Casal. Il·lustrat escriptor  
Llorenç Moyà i Gilibert.

## Tall de Vermadors

dijous, 11 d'agost a les 21:30 h al pati de Can Gelibert

## Cinema a la Fresca

Monstres contra Alienígenes  
Director: Conrad Vernon, Rob Letterman.

dijous, 20 d'agost a les 21:30 h

## Jazzdrifters

Jazz  
Sebastian Raimundo, piano  
Miguel Navarrete, bateria  
Steve Babendy, baix  
Roger Machon, saxo tenor

dijous, 27 d'agost a les 21:30 h al pati de Can Gelibert

## El Iyà

Música de Cuba i les Antilles  
Dunia Hédreville, veu i clavicòrd  
Andrés Franco, percussió  
Omar Lara, quatuor  
Lázaro González, contrabaix

dijous, 3 de setembre a les 21:30 h al pati de Can Gelibert

## Nice Four

Quartet de veus a capella  
Mabel del Pozo López  
Mar del Pozo López  
Abdulia Jauregui Arbizu  
Fidel Garcia Cañibares

dissabte, 12 de setembre a les 20:30 h al pati de Can Gelibert

## Inauguració d'exposicions

BOTART. Exposició col·lectiva d'art contemporani  
CERTAMEN Internacional d'Arts Plàstiques  
Dolors Sampol.

## Contemporary Club Ensemble

La essència de la música mallorquina unida a les sonoritats més contemporànies i als ritmes més ancestrals de les nostres cultures combinant-los i donant cabuda a l'essència que caracteritza l'home contemporani, una dicotomia entre els orígens i la modernitat.

Armando Lorente, Marimba, vibràfon, bateria i percussió  
Antoni Miranda, Guitarra  
Toni Cuenca, Baix elèctric i contrabaix  
Susana Pacheco, Marimba, vibràfon i percussió  
Miki Campins, Bateria i percussió  
Bàrbara Walus, Violí  
Eduardo Bernabeu, Clarinet



dijous, 4 de juny a les 20:30 h al pati de Can Gelibert

## Mallorca Sound Machine

Ritmes caribenys, tribut a Buena Vista Social Club  
Andrés Franco, percussió  
Gonzalo Ponce, veu  
Herian Sariol, percussió  
Omar Lara, quatuor  
Lázaro González, baix  
Ivan, trompeta

dijous, 8 de juny a les 20:30 h al pati de Can Gelibert

## Concert de la Coral Robines

dijous, 11 de juny a les 21:30 h al pati de Can Gelibert

## Concurs de Cantautors

Organitzat per l'Associació Artros amb Salseta i l'Escola de Música de Binissalem.

dijous, 18 de juny a les 21:30 h al pati de Can Gelibert

## Ropita Tendia

Fiambrà  
Karen Lugo, ballarina  
Gaizka Baena, guitarra  
Jose "Muro" Llorach, percussió  
Loreto de Diego, cantautor

dijous, 25 de juny a les 20:30 h al pati de Can Gelibert

## Inauguració d'exposicions

Cadàver exquisit. (exposició col·lectiva)  
Cristina Escape, Jardín de silencio  
Marga Gómez del Cerro, Tocant el vent

A continuació concert a càrrec del grup musical

**Tiu**  
amb l'espectacle Musicogastronomia.

dijous, 2 de juliol a les 20:30 h al pati de Can Gelibert

## Festival de Música de Banda

Amb la participació de les Bandes de Pollença, Santa Margalida i Binissalem.  
Organitza Banda de Música de Binissalem.

## Nit de Jazz

Amb professors i alumnes de l'Escola de Música.

dijous, 3 de setembre de 21:30 h al pati de Can Gelibert

## Capicua Jazz Mediterrani

JAZZ  
Para Llaneras, baix  
Reinaldo Costantini, bateria i percussió  
Jema Fernández, veu  
Tom Colomar, guitarra  
Joan Alvarez, piano i arranjaments

Can Gelibert  
CASAL DE CULTURA



AJUNTAMENT DE BINISSALEM

Consell de Mallorca

Departament de Cultura i Patrimoni



Govern de les Illes Balears  
Consell de l'Educació i Cultura  
Direcció General de Política Lingüística

Obra Social  
SA NOSTRA Caixa de Bauxes

Salseta  
gots!





# Can Gelabert

---

## CASAL DE CULTURA



J. Escanelles

### Marató fotogràfica

La Marató d'enguany consistia a preparar 8 fotos de sengles motius, relacionats amb la

Fira de la Pedra. La convocatòria ha merescut 9 excel·lents partícips, que optaven a 2 premis, un per a la col·lecció i un altre per a la fotografia única, i a 3 accessits.

El jurat, a saber, Josep Hernández, Joan Rosselló, David Jimeno, Cristina Cruz i Jaume Jiménez, reconeixia el mèrit d'Antoni Seguí per a la sèrie de 8 fotos. Per a més abundància, Antoni Seguí va ser honorat amb el premi a la millor fotografia.

Un triple accèssit distingia, respectivament, els treballs d'Isabel Pineda, Paquita Guasp i Tomeu Nadal.

### Nits a la fresca 2009

Les nits a la fresca de Can Gelabert poden convertir-se en vetlles clàssiques de Mallorca, en virtut de la regularitat i l'organització.

L'Ajuntament ha rectificat una alteració del 2008 i ha restituit la fórmula de l'escenari fidel: els dijous tenim concert al pati, sistemàticament, amb l'única excepció del 23 de juliol, a punt de Sant Jaume. L'assortit conforma gustos varis: ritmes caribenys, flamenc, jazz, tango, actuació coral i música de banda; tot amb figures de renom, fet propiciat



per l'atractiu de terra nostra, que estira a fixar-hi la residència.

Hem d'incloure-hi cinema a l'aire lliure, el Tall de Vermadors en l'onomàstica de Llorenç Moià, el III Concurs de Cantautors i el Concert de la Coral Robines, grup de l'Associació per a la Tercera Edat de Binissalem, dirigit per Antònia Borràs.

### Cor Cantilena

El Cor celebrava la immediatesa del 18è aniversari; va ser, doncs, constituït el 1991, en la primavera d'hivern.

L'oferta que inaugurava la dita celebració va consistir en la Missa brevis en do major, una peça de Charles Gounod que data del 1845. El concert tenia lloc a l'església parroquial, el juny passat, diumenge, 28.

Actualment, el cor és dirigit per Núria Garcia Humanes, professora de l'Escola Municipal de Música de Binissalem.

# Poesia

### He après

He après que ningú  
no és perfecte...  
fins que t'enamores.

He après que la  
vida és dura...  
però jo ho som més!

He après que les  
oportunitats no es perden mai...  
les que tu deixes escapar  
les aprofita un altre.

He après que quan sembres  
rancúnia i amargura...  
la felicitat se'n va a  
un altre lloc.

He après que hauria d'utilitzar  
sempre bones paraules...  
perquè demà potser  
les m'hauré d'empassar.

He après que un somriure  
és un mètode econòmic...  
per millorar el meu aspecte.

He après que no  
puc escollir com em sent...  
però sempre hi puc fer  
alguna cosa...

*algun poeta internàutic*

# Cafè per la llengua

Unes seixanta persones se sumen a la campanya

L'OBRA CULTURAL BALEAR, delegació de Binissalem, organitzava el Cafè per la Llengua, en el si d'una campanya estesa pertot de les Balears i de les Pitiüses.

La cafeteria Can Mateu i el 13 de juny, dissabte, van ser el punt i la data, respectivament, de celebració. Hi eren convidades, en explícit, les sòcies i els socis de l'OCB amb adscripció a Binissalem i, de conjunt, les persones interessades, en crida oberta. Com a amfitrions de la campanya, Bartomeu Martí, vicepresident de l'Obra, i Macià Calafat, vocal, tenien cura dels aspectes informatius i dinamitzadors.

El local fou ple que no hi sobrava una cadira, i la gent mostrava actitud respectuosa, interessada i participativa. Pel que fa al nombre de partícips i a la qualitat de la implicació, se superava l'expectativa i va fer curt l'espai d'una hora que es preveia com a límit a no depassar. Tot plegat revela el prestigi de la institució, aconseguit i mantingut en 47 anys de servir aquest poble. Es planteja d'incrementar la iniciativa amb altres reunions, a l'acabament d'estiu.

El circuit dels temes voltava l'actitud lingüística dels parlants, les situacions conflictives, qualque prejudici amb el nom de la llengua i el punt encalientit de la televisió, a saber, el trànsit a la TDT i l'apagada analògica respectiva, amb una acurçada conseqüent, a les Illes, de televisió pública en català, per interessos, legítims a vessar (summum ius summa iniuria, a creure nostre), de qui han de servir la ciutadania i no de la gent ciutadana.

Joan Escanelles







# CASA MUSEU LLORENÇ VILLALONGA

Fundació Casa Museu  
Llorenç Villalonga  
BINISSALEM

*Vetllades a la fresca*

Amb l'arribada de l'estiu, la Casa Museu torna a organitzar vetllades a la fresca a l'agradable jardí de Can Sabater.

Les vetllades constaran d'un espectacle literari, després del qual se servirà sopar a les persones que s'hagin inscrit. Una ocasió per gaudir de la nit i la tertúlia.

### **Saltamartí**

El primer espectacle del mes, el divendres 3 de juliol a les 21:30h, anà a càrrec d'en **Pep Toni Ferrer (Oliva Trencada)**, qui ens oferí, *El Saltamartí*, una aproximació en clau musical a l'univers poètic de Joan Brossa.

*Les guitarres sonen en un desert on els granets d'arena són lletres d'un abecedari septentrional. La veu sona a un cant espiritual que surt d'una cinta de qualque reproductor analògic marroquí. Un gravador dins el Sàhara que reproduïx loops, on Saltamartí va creant capes àrides i cantant versos del mestre Brossa.*

### **Malapesta**

El divendres 17 de juliol, també a les 21:30 hores, tocarà gaudir de bona música amb el concert *Malapesta*. La banda **Projecte d'Efak** presentarà el seu darrer treball on han volgut refrescar les cançons del polifacètic Guillem d'Efak. Llorenç Barceló, al teclat, Joana Gomila, a la veu, Albert Fornés, al baix, Miquel Perelló, a la bateria, i Miquel Trobat, a la guitarra, són els components d'aquest grup que neix amb la intenció de recuperar i actualitzar l'obra musical i poètica de Guillem d'Efak. Més de dos anys de feina han tengut com a resultat l'enregistrament d'un disc amb



Tornen les tertúlies al jardí.

### *...del paisatge terminal al panorama dissolvent*

13 temes de Guillem d'Efak, amb el toc personal del grup, volent d'aquesta manera fer el seu particular homenatge a l'artista manacorí.

Per sopar després de cada una de les actuacions, cal reservar plaça telefonant al 971 886 556 o enviant un correu electrònic a [info@cmvillalonga.org](mailto:info@cmvillalonga.org).

El preu del sopar són 10 euros, comptant amb la col·laboració del restaurant ca s'Hereu.

### **Literatura contemporània**

Entre espectacle i espectacle, també hi haurà l'oportunitat d'aprofundir en el coneixement de la literatura contemporània, assistint al curs monogràfic que impartirà el professor i escriptor Sebastià Perelló.

Amb el títol *Les illes atapeïdes: del paisatge terminal al panorama dissolvent*, Sebastià Perelló oferirà quatre mirades sobre la realitat insular contemporània, de Llorenç Villalonga a Gabriel Galmés, passant per Biel Mesquida i Antònia Vicens.

A través d'aquests autors i els seus textos, es pretén aglapir com s'ha escrit el territori, com han assenyalat i replicat amb lletres el parc temàtic i el trast en què amb els anys ens hem convertit. Les sessions seran del 13 al 17 de juliol, d'11 a 13 hores.

Es lliurarà un certificat d'assistència als participants que s'inscriguin prèviament i s'ha sol·licitat 1 crèdit universitari i de formació del professorat (pendent de resolució).

Amb totes aquestes activitats finalitza la programació primavera-estiu 2009. Durant el mes d'agost la Casa Museu romandrà tancada, reobrint el setembre amb més propostes i més literatura.



# Novetats

## ... a la Biblioteca Municipal

### Novel·la

*Un Cuerpo.* Autor: Diego José  
*Hacia la luz.* Autor: Care Santos  
*Corazón de napalm.*  
Autora: Clara Usón  
*Un ataque de lucidez.*  
Autor: Jill B. Taylor  
*Las huellas del diablo.*  
Autor: John Burnside  
*La presència.* Autor: Arthur Miller

### Infantil

*El árbol de los deseos.*  
*Un convidat a les golfes*  
*El Follet Oriol i el regne perdut*  
*Les aventures del megacomandant*  
*Fonoll*  
*El castanyer gegant*  
*Un forat molt fosc*  
*EL gran libro de la matemáticas del*  
*Ogro feroz*  
*Poti-poti a l'Àfrica.*  
*La mejor familia del mundo.*  
*Colin i la increïble migdiada.*

### DVD's

*Los girasoles ciegos.*  
*Camino.*  
*Noches de tormenta.*  
*El patio de mi cárcel.*

### CD's

*André.* Andrés Calamaro  
*Roll On.* JJ Cale  
*Sin frenos.* La quinta estación  
*Malditas canciones.* Coti

### Horari d'estiu Biblioteca

#### JULIOL

Matins, de dilluns a divendres,  
de 10 a 14h  
Horabaixes, dimecres i divendres,  
de 16.30 a 20h

#### AGOST

Matins, de dilluns a divendres,  
de 10 a 14h

#### SETEMBRE (fins dia 14)

Matins, de dilluns a divendres,  
de 9 a 13h  
Horabaixes, dimecres i divendres,  
de 16.30 a 20h

### BIBLIOPISCINA

Juliol Dilluns, dimarts i dijous, de  
16.30 a 18.30h

### ACTIVITATS A LA BIBLIOTECA

Dilluns 6. A les 18h, a ca n'Arabí,  
*Contes passats per aigua.*

Dilluns 13. A les 18h, a ca n'Arabí,  
*contes passats per aigua.*

Dilluns 20. A les 18h, a ca n'Arabí  
*contes passats per aigua.*

### CONCURS EL LLIBRE AMAGAT

El guanyador del llibre amagat  
del mes de juny ha estat en Jordi  
Palau-Ribes. El llibre amagat era  
*L'Ombra del vent*, de l'autor Carlos  
Ruiz Zafón.

El LLIBRE AMAGAT agafa  
vacances els mesos de juliol i  
agost. Tornarà amb nous títols pel  
setembre.



# III Concurs de Cantautors de Guitarra

**Dissabte 11 de juliol**  
BINISSALEM - Casal de Cultura Can Gelabert

**BASES:**

- Hi podran participar joves de fins a 35 anys d'edat.  
*Places limitades: només s'admetran un total de 16 participants.*
- Els cantautors hauran d'interpretar, sense acompanyament, una cançó a guitarra –acústica o espanyola– que no podrà ser connectada a cap altaveu ni amplificador.
- Les cançons han de ser pròpies, originals, inèdites i no han d'haver estat premiades en cap altre concurs o event musical.
- La lletra ha d'estar escrita en català, podent-se utilitzar la parla pròpia de les Illes Balears.
- El Certamen començarà a les 21 hores. Una vegada finalitzades les actuacions, un jurat entès en la matèria decidirà qui són els guanyadors, valorant-ne la qualitat musical i la lletra.

**PREMIS:** 1r, 2n, 3r i 4rt premi de 500, 300, 200 i 100 euros.

**INSCRIPCIONS:** Del dia 1 al 30 de juny de 2009 al **687 623 957**

**ORGANITZA:** Associació "Arròs amb Salseta" i Escola de Música.

**COL·LABOREN:**

**Salseta Shows!** ja ho saps, si tens una cançó ...

## MÚSICA

**ELS SUPLENTS DEL PUNK**

Ja s'ha dit prou. La música és l'art que transcriu de manera més directa els sentiments humans. Una cançó com *Unsatisfied* d'aquests REPLACEMENTS em va obligar tot d'una a fixar-me amb ells, a cercar les seves produccions per tot arreu, a llegir sobre ells i sobre el seu pas més aviat modest i relativament recent per aquest planeta confús de moviment i de vida rodant. Quan el crit melancòlic de ràbia i insatisfacció que traspua el tema s'ajunta amb un sentiment personal de característiques semblants es produeix el miracle de l'art que identifica als humans per sobre d'altres espècies. Ara bé, qui és aquesta gent que es qualifica a si mateixa com a suplent?. He llegit per algun lloc que els Replacements eludiren l'èxit talment l'èxit va eludir-los també a ells. Es col·locaren en segona fila per voluntat pròpia. D'aquesta manera un pot ser més un mateix. La reedició de les seves obres ens ha permès a ignorants de la seva oculta trajectòria el seu reconeixement, malgrat sigui "a posteriori" i passats ja més de vint anys. Aquest LET IT BE, una insinuació literal als quatre peluts de Liverpool i en clara referència a l'acomiadament de la seva productora, que tancà així la seva primera part a la banqueta, és la prova més irrefutable de la tremenda capacitat del rock, que es pot permetre el luxe de reserves fetitxistes i tan de culte com aquesta.

*tgomil@...per a Xim*

# gestió10

assessors per a empreses

## Servei integral d'assessorament

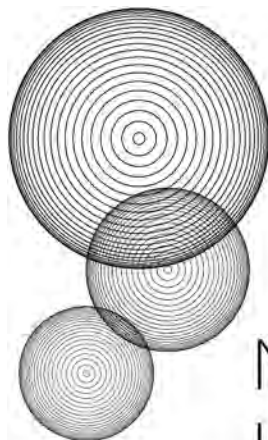
Dissenyat per a aquelles empreses i empresaris que necessiten afrontar nous reptes

Solucions i suggeriments aportats per un equip de professionals multidisciplinars en:

- > Serveis d'administració i gestió a les Pimes (Fiscals, laborals, comptables i financers)
- > Assessoria econòmica i financera
- > Assessoria jurídica i fiscal
- > Assessoria de marketing
- > Assessoria de Recursos Humans
- > Auditoria legal i voluntària

Telefoni'ns i li presentarem personalment el nostres serveis

**Sor Francinaina Cirer, 10, 1º B**  
**07350 Binissalem (Illes Balears)**  
**T 871 912 383 F 871 912 384**  
**gestio@gestio10.net**



NETEJA MANUAL D'AUTOMÒBILS  
INTERIOR I EXTERIOR  
AMB CITA PRÈVIA  
RECOLLIDA I ENTREGA A DOMICILI

**BCHLIMPIEZAS**

C/ Pou Bauçà nº 1 Pol. Industrial 07350 Binissalem  
T/F 971 886 831 · M 607 081 997 · E comercial@bchlimpiezas.com · W bchlimpiezas.com





Antoni Pol

# Binipèdia

El segle XVII



*L'entradeta d'avui sigui l'expressió del meu sentiment per la mort de Xesc Canals, persona i amic entranyable, que tantes hores va consumir en els Arxius per divulgar un poc seriosament els secrets de la història de Binissalem entre els nostres conveïns.*

*Esper que la Vila li reconesqui públicament i solemne aquesta i altres iniciatives culturals de les quals s'ha beneficiat.*

&

## 1600

Al llarg d'aquest segle se va consolidant una classe social –la mà major– que a Binissalem adquirirà una importància econòmica decisiva en la configuració del poble. El patrimoni desmembrat dels Descós, que comprenia Bellveure, Son Cantarelles, Son Moragues i una part de la Torre den Bestard, engrosseix el d'antigues famílies com els Llorenç, els Gelabert, els Ferrer, els Moranta, els Salom, els Horrac, els Ponç de la Parra... També s'estableixen altres possessions com Son Roig, Son Agulló, s'Argela, es Velar, al sud del terme; i Ca na Marca, al nord. Al final del segle començarà la plantació de vinya a gran escala.

## 1600

Va avançant, i certament amb dificultats, la construcció del temple gòtic anterior a l'actual, iniciat en el segle XV, i del que resten les voltes de dues capelles integrades ara en les sagristies, el portal major amb arquivoltes ogivals i el primer tram del campanar. Els problemes, sobretot econòmics, varen obligar als Jurats a haver d'intervenir i, en alguna ocasió, s'aturaren les obres (1603).



## 1634

La família Gelabert compra Bellveure a la família Descós. Els Gelabert construeixen la característica façana de carreus de pedra que s'estén al llarg de tota la miranda, amb el portal rodó centrat sobre un balcó de peanya molt estreta. A l'extrem de ponent, un portal d'arc apuntat de tradició medieval, amb l'anagrama de JHS i la data de 1640, dóna pas a la capella que conserva el mobiliari d'època. Un quadre de la Puríssima, atribuït al pintor Miquel Bestard (Palma 1592-1633) presideix l'altar de l'oratori.

## 21 de març de 1637

Ja podeu imaginar quin cap de setmana –dissabte i diumenge– degué passar el nostre poble amb el sojorn de tres companyies castrenses, compostes per 148 soldats i 16 oficials. La seva estada, el 21 i 22, coincidint amb l'inici de la primavera, va ocasionar moltes despeses i molèsties al veïnatge. Fins i tot hi morí el soldat burgalès Andreu de las Heras, natural de Belorado.

## 01 d'agost de 1637

Més llarga fou l'estada de la Companyia de Marina que havia

arribat a finals de maig. Avui s'ha sabut que demà sortiran del poble per dirigir-se a Maó. Binissalem –i tot Mallorca– respirarà tranquil·la sense tant d'okupa...

## 11 de febrer de 1644

El jutge eclesiàstic Salvador Sureda accedeix a la petició dels llosetins que reclamen l'administració dels sagraments en el seu propi territori. L'oposició del rector de Binissalem, Joan Pons, és tan ferma que el decret no se farà efectiu fins a l'any 1711, tot i que els veïns feren diverses apel·lacions i les guanyaren. ¡Com han canviat els temps!

## 09 de juny de 1691

Mor el notari de Binissalem Bernat Bestard, casat amb Antònia Simó. El seu llegat conté vuit protocols (1647-91), fonamentals per conèixer la història de la nostra Vila. Igualment que els 32 protocols (1659-1686) del notari robinenc Miquel Ponç, mort a Palma el 1686, els quals contenen moltes dades d'interès de la família Garriga i de la nostra vila. ¿Què esperen les autoritats culturals a estimular els historiadors locals a fer-ne un "buidatge"?

BINISSALEM a partir de dia 1/12/2007



	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES	DISSABTE	DIUMENGE
<p>abans de les 9 h</p>	<p>envasos</p>	<p>envasos</p>	<p>envasos</p>	<p>vidre</p> <p>paper</p>	<p>envasos</p> <p>orgànica</p>	<p>rebutig</p>	<p>rebutig</p>
<p>de 19 a 20 h</p>	<p>bolquers</p> <p>orgànica</p>	<p>bolquers</p> <p>envasos</p>	<p>bolquers</p> <p>orgànica</p>	<p>rebutig</p>	<p>envasos</p> <p>orgànica</p>	<p>rebutig</p>	<p>rebutig</p>

### RECOLLIDA DE VOLUMINOSOS

- S'ha de telefonar a les oficines de l'Ajuntament per concretar la recollida (es fa cada 15 dies).
- Els residus s'han de dipositar al carrer el vespre anterior a la recollida.
- Màxim 3 residus voluminosos per domicili.
- No es recullen restes d'obra ni residus procedents d'activitats industrials o comercials.

### envasos

- SI**
- bricks
  - envasos de plàstic
  - taps metàl·lics
  - palanques de suro
  - lleunes, pots
  - paper d'alumini
- NO**
- diaris, revistes, canya
  - vidre, taps de suro
  - restes de menjar
  - envasos plens
  - tòxics
  - aerosols

### vidre

- SI**
- botelles de vidre
  - pots de vidre
- NO**
- restes de ceràmica
  - bombetes
  - fluorescentes
  - miralls
  - vidre pla
  - terres i pedres

### paper

- SI**
- revistes
  - diaris
  - cartrons nets
  - fulls
  - paper d'embalar
- NO**
- paper plastificat (de carnisseria, p.e.)
  - paper brut d'oli, pintura
  - terres i pedres

### orgànica

- SI**
- restes de menjar
  - pa, pastisseria i dolços
  - espines i ossos
  - closques de fruits secs, ous i mariscs
  - marro de cafè, infusions
  - restes de l'aridineria
  - cotó, pape de cuina
- NO**
- líquids (brou, llet, oli,...)
  - bolquers i compreses
  - medicaments
  - pols i serradís
  - restes de ceràmica
  - cendra i llosques

### rebutig

- SI**
- paper brut o banyat
  - plats romputs
  - cendres, llosques, pols,...
- NO**
- restes de menjar
  - plàstics
  - canya
  - botelles

### bolquers

- SI**
- bolquers
  - compreses
  - tampons

**RECOLLIDA SELECTIVA**

PORTA < A > PORTA

971 886 558



Consell de Mallorca



Mancomunitat des Raiguer ILLES BALEARS



AJUNTAMENT DE BINISSALEM

**PARC VERD MUNICIPAL (HORARIS)**  
 De dilluns a divendres de 9 a 12.30h (tot l'any)  
 dissabtes de 9 a 14h  
 De dilluns a divendres de 16 a 19h (hivern)  
 De dilluns a divendres de 17 a 20h (estiu)





# OBJECTIU CRÍTIC

J. PERELLÓ

Regular: \* Interessant: \*\* Bona: \*\*\* Molt Bona: \*\*\*\* Obra Mestra: \*\*\*\*\*

\*\*\*



## Los hombres que no amaban a las mujeres

La trilogia policíaca 'Millennium', de Stieg Larsson, s'ha convertit en un best-seller. El primer dels seus llibres, 'Los hombres que no amaban a las mujeres' ja s'ha estrenat al cine i les altres dues parts no tardaran.

Harriet Vanger desaparegué fa 36 anys a l'illa sueca de Hedeby, propietat pràcticament exclusiva de la poderosa família Vanger.

A pesar del desplegament policial no s'en trobà rastre de l'al·lota.

El seu oncle, Henrik Vanger, la segueix recordant i per això contracta a Mikael Blomkvist per a cercar-la, periodista d'investigació de la revista *Millennium*. Però en Mikael no està passant, precisament, per un bon moment.

## Coco avant Chanel (Coco abans de Chanel)

Aquí es veuen els gens glamorosos primers anys de la "mademoiselle" que, abandonada pel seu pare després de morir sa mare, va recalar a l'hospici que regentaven les seves ties, on tengué el seu primer contacte amb la costura.

Balsan, qui la batia amb el nom de Coco, decideix treure-la de la misèria i s'enamora d'ella en silenci, ja que la jove Gabrielle està rendida als encants d'Arthur Capel, conegut com "Boy".

Coco es mostrà descaradament i aparegué en societat vestida com un home o una col·legiala.

La pel·lícula està dirigida per Anne Fontaine i protagonitzada per Audrey Tautou.

\*\*\*



## VÍDEO-CLUB

\*\*\*\*\*



## Ennio Morricone, compositor

Aquest mes vos xerraré d'un geni de les bandes sonores: n'Ennio Morricone.

Ell i en Sergio Leone, que de petits anaren a la mateixa escola, a Itàlia, pràcticament varen ser els creadors dels anomenats *espagueti western*.

El 1960 ingressà al conservatori de música de Sicília, on va estudiar trompeta i composició.

El 1964 va tocar en un grup al costat de'n Franco Evangelisti, que es deia *Nuova Consonansa*.

Nascut el 1928, Ennio Morricone ha creat més de 500 composicions, entre moltes altres, *La Misión*, *Cinema Paraiso*, *Días de Cielo*.

També fou el creador de la Marxa de la Copa del Món de futbol Argentina 78. Però, com als grans genis, només li ha estat concedit un Oscar, i va ser honorífic.

Amb 81 anys d'edat, Ennio Morricone encara està component pel·lícules i dirigint concerts arreu del món. El darrer que ha celebrat va tenir lloc a Mèxic.

# Un conte

contat per na Margalida Ripoll



## LA CURSA DEL SAFARI AFRICÀ

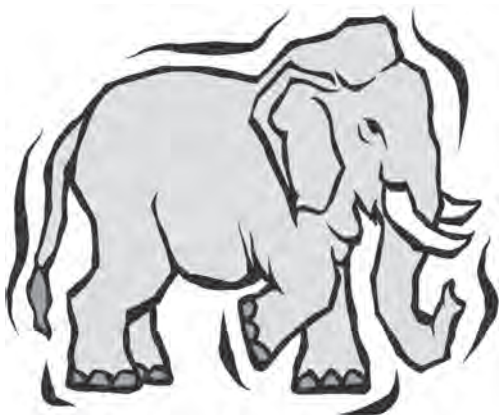
Els animals no es posaven d'acord en qui era el més ràpid de tots.

Un dia varen decidir fer una cursa per resoldre la qüestió definitivament. Un membre de cada família va presentar-se per competir.

Hi havia l'estruç Trus, que era tot potes i plomes, i l'elefanta Fanta, amb els enormes ullals i brandant la trompa. El guepard Dard era un corredor veloç i creia que tenia moltes possibilitats, però el lleó LLuc era el favorit per les seves poderoses potes.

El trompeteig de la trompa de l'elefant va donar la sortida de la cursa.

En Trus va començar amb força, però com s'esperava, en LLuc aviat encapçalà la cursa. Corria tan de pressa que, de seguida, desaparegué entre una polseguera.



En LLuc corria tant que no va veure un forat gros que hi havia al camí. Va caure-hi, i deixà anar un sorollós rugit. Quan va mirar amunt, s'adonà que no hi havia manera de sortir-ne sol.

La Fanta corria en segon lloc. Va aturar-se de cop quan va veure que en LLuc tenia problemes. Els altres animals passaren corrent, però la Fanta va quedar-se amb en LLuc. Tenia una idea. Va ficar la llarga trompa al forat.

- Agafa-t'hi, LLuc -va dir. Et trauré!!!!

- Gràcies -va dir en LLuc, amb un gran somriure. No podria haver sortit sense el teu ajut. Però per què m'has ajudat? Podries haver guanyat la cursa!

- No em cal guanyar per estar contenta -va dir la Fanta. Hi ha moltes maneres diferents de ser feliç.

A la línia d'arribada, en LLuc i la Fanta varen atrapar els altres animals. Quan varen saber què havia fet la Fanta, la declararen la veritable guanyadora!!!!

**AJUDAR ELS ALTRES ÉS MÉS IMPORTANT QUE GUANYAR**



## INFÀNCIA



Xesca Rosselló

Aquest mes tocava el torn a un nin. Així, l'escollit per a l'entrevista ha estat en Josep Alomar Costa, un nin de 12 anys d'edat que

cursa 6è de Primària al col·legi CIDE, de Palma, tot i que l'any que ve passarà a l'IES Binissalem, ja que, des de fa quatre mesos, viu aquí, al poble, sient la seva tutora n'Antònia Alomar (del bar Americano).

Entre d'altres, un dels grans passatemps d'en Josep és el futbol –és del Madrid– i per això, aquesta temporada, ja ha jugat en els Alevins del Binissalem.

### **Que tal la teva nova vida a Binissalem?**

Molt bé, sa veritat que m'agrada bastant, a pesar que és un canvi molt gros passar a viure de Palma a Binissalem.

### **I amb aquest temps que fa que ets aquí, ja deus haver fet amics/ amigues, no?**

Sí, he fet bastants d'amics, sobretot en el futbol. Jugar a l'equip Aleví del Binissalem m'ha ajudat a conèixer i fer-me amb molts d'al·lots de la meva edat.

### **Ara que xerrem d'amics, què és el que consideres més important d'un amic, què és allò que valores més d'ell?**

Sobretot, que sigui una persona sincera, que sigui bon amic.

### **I l'altra cara de la moneda. Què és el que creus que no perdonaries mai a un amic?**

Que me deixàs plantat.

### **Sabem que sa teva tia Antònia és bona cuinera. Quin és el plat que més t'agrada?**

Bé, entre d'altres, m'agraden molt les lleties.

### **I el que t'agrada manco?**

El plat que no m'agrada és sa fava pelada.



Entrevista a  
*Josep Alomar Costa*



**CRISTALERIA  
RUBINES, S.L.**

CARPINTERIA METÁLICA  
ESPEJOS Y CRISTALES  
MÁMPARAS BAÑO  
PERSIANAS DE ALUMINIO  
CERRAJERÍA EN GENERAL

Francese de Borja Moll, s/n  
07350 Binissalem (Mallorca)  
Tel. 971 51 10 76  
Mòbil: 630 904 982  
FAX: 971 87 02 06



**RENAULT**

**Binissalem**

SERVEI OFICIAL

**ANTONI COLOM CABOT**



Camí de s'Aigua, s/n. Binissalem. Tel. 971 51 14 38



*Piedras Bellveure, s.l.*

**Francisco Pérez**  
(ES POLLENSÍ)

**PEDRA DE BINISSALEM**

Finca Bellveure, s/n. 07350 Binissalem (Balears). Tel. 607 82 95 58





JOVENT

## Sortida a la platja

### Reciclatge al Casal

Per tal de col·laborar amb el Punt Verd i amb l'objectiu de conscienciar al jovent sobre el tema del reciclatge, el Casal de Joves està creant una comissió per gestionar els residus que es produeixen en aquest.

### Sortida a la platja

Sota aquestes línies, el grup de joves, d'entre 16 i 18 anys d'edat, que el diumenge 21 de juny feren una sortida a la platja. El desplaçament es realitzà en un microbus llogat per l'Ajuntament. La proposta de l'excursió va sortir dels mateixos joves.

Dilluns	Dimarts	Dimecres	Dijous	Divendres	Dissabte	Diumenge
		1 Tenyir Samarreta	2 Tarda d'esports	3 Cinema nocturn	4 ACTIVITAT LLIURE	5 Cinema AI CASAL
6 TANCAT	7 Partida de rol	8 Tarda d'esports	9 ACTIVITAT LLIURE	10 Campament d'estiu ó ACTIVITAT LLIURE	11 Campament d'estiu ó Acampada	12 Campament d'estiu ó Acampada
13 Campament d'estiu TANCAT	14 Campament d'estiu ó ACTIVITAT LLIURE	15 Campament d'estiu ó ACTIVITAT LLIURE	16 Campament d'estiu ó ACTIVITAT LLIURE	17 Campament d'estiu ó ACTIVITAT LLIURE	18 Campament d'estiu ó ACTIVITAT LLIURE	19 Campament d'estiu ó ACTIVITAT LLIURE
20 Campament d'estiu	21 Taller de Debat i discussió	22 Competició tennis de taula	23 Taller de Manualitats Fem sabó	24 Jam session nocturna	25 Partida de rol	26 Cinema AI CASAL
27 TANCAT	28 Competició Dragon Ball Budokai tenkaichi	29 ACTIVITAT LLIURE	30 Jocs a la piscina	31 Cinema nocturn		

**JULIOL 2009**



### Jam Session

A la foto inferior, una Jam Session nocturna. Els al·lots agafaren els instruments que hi ha al Casal, d'altres portaren els seus propis i així va ser com romangueren tocant fins a les 23 hores de la nit.

Falten joves que vulguin dur a terme iniciatives al Casal, i per això, des del Casal, es fa una crida al jovent major de 14 anys.

De moment, sembla que són els al·lots de 10 a 13 anys d'edat els qui han decidit prendre el relleu i fer-se seves les activitats.



### HORARI DEL CASAL

De dimarts a dijous de 17 a 21h  
Divendres i dissabtes de 17 a 23h  
Diumenges de 17 a 21h

C/ Sant Vicenç de Paül, 5  
Tel. 663 980 688 (de 17 a 21h)  
Tel. 679 816 959 (de 10 a 14h)

### BLOG

www.Binicasaldejoves.blogspot.com  
correu electrònic  
casaldejoves@ajbinissalem.net  
binicasaldejoves@gmail.com



**DE DILLUNS A DIVENDRES** ☎ 971 51 21 51

07.00 / 09.00 *Bon dia, bon despertar*  
 Notícies del dia, comentaris, dosis musical i ritme.  
 Realitza i presenta: Paco Flix.

09.00 / 12.15 *El matí és ben nostre*  
 El millor "magazin" d'actualitat del dia, amb  
 entrevistes, participació directa a l'estudi i a través  
 del telèfon. Acurada música d'ahir i de sempre.  
 Espais especials fixes intersemanals.  
 Realitza i presenta: Toni Celià

12.15 / 13.00 *Esports*  
 Informació esportiva des de Sa Pobla Ràdio

13.00 / 13.30 *Informatiu migdia*  
 Notícies insulars, comarcals i locals.  
 Realitza: Paco Flix

13,30 / 15.00 *COSES NOSTRES*

15.00 / 17.00 *SALSAMANIA*  
 Informació de la comunitat llatina  
 Presenta: Aldo Arizmendi

17.00/ 18.00 *Trans music expres*  
 Realitza: Rafel Ramis

18.00 / 20.00 *Estació 107*  
 Realitza: Beatriz Pedreira

20.00 / 20.30 *INFORMATIUS*

20.30 / 22.00 *Els colors de la nit*  
 La ràdio personalitzada a l'estil dels  
 nostres col·laboradors.  
 Els divendres, a les 22h: 'Parèntesi'  
 Realitza: Andreu Bestard.  
*Una altra manera de viure la música.*

22.00 / 00.00 *RUMBEANDO*  
 La selecció de la millor música llatina  
 Realitza: Dj Joao

[www.radiorobines.com](http://www.radiorobines.com)

# PUB P'DAL



Passeig des Born,8  
 Tel.: 51 10 61 - Binissalem



**JOVES DE FESTA!**



### Mallorca Prix

Finalment, el grup de joves de l'equip de Binissalem no pogueren repetir el títol de campions en el concurs Mallorca Prix. La final, disputada a Inca el dissabte dia 20 de juny, tengué com a guanyador a l'equip d'Algaida.





Noel Capó

L'altre dia me va arribar al *FaceBook* una invitació per a un event, vaig mirar el cartell i... sorpresa! Un gran grup ve a tocar a Mallorca, concretament al

festival de música independent d'Inca, el 24 de Juliol. És una formació amb la qual m'hi vaig fixar després d'escoltar un dels seus temes anomenat "The Huddle Formation". (Gràcies a una aplicació del iPhone, anomenada *Shazam*, és molt fàcil saber títols de cançons que m'agraden i no sé de qui són).

Aquesta formació va néixer a Brighton, al Regne Unit. Composta per sis persones, en els seus temes musicals s'hi combina molta diversitat, des de temes del gènere d'acció i cant d'animadores fins a guitarres i Hip Hop.



## The Go! Team

Un grup que no deixa indiferent a ningú

Una formació de sis persones on s'hi combinen guitarres, Hip Hop ...

Tots els seus instruments els graven en directe i a la vegada. Sense cap dubte, és un dels grups més divertits que conec i no deixarà indiferent a ningú.

La idea de formar el grup va néixer d'Ian Parton, quan componia música amb guitarres a l'estil *Sonic Youth* i música de persecució de cotxes. Juntament amb els altres integrants, Chi Fukami Taylor, Kaori Tsuchida, Jamie Bell, ninja i Sam Dook, es creava l'any 2000, *The Go! Team*.

### Treballs discogràfics

El seu primer àlbum es titula "Thunder lighting, Strike" i es va posar a la venda a tota Europa el

setembre del 2004, sota el segell discogràfic *Menphis Industries*, aconseguint un gran èxit de crítica.

L'any 2005, un altre grup els va plagiar i editaren un disc copiat als Estats Units. L'àlbum plagiat va aconseguir nominacions a premis just abans de que sortís el disc original de *The Go! Team*.

Al final, amb la publicació del single "Ladyflash", aconseguiren definitivament aixecar la seva popularitat i entrar a la llista d'èxits britànica.

El 13 de maig de 2007 varen anunciar –i dia 2 de juliol el posaren a la venda– el primer senzill del que seria el seu nou àlbum, "Proof of youth", tret al mercat dia 10 de setembre al Regne Unit i, posteriorment, als Estats Units.

En aquest disc hi col·laboraren músics com Chuck D, Solex o la cantant Marina Ribatski.

### Apunts destacats

*The Go! Team* és un grup que vos resultarà divertit i agradable, i amb el qual vos ho passareu

molt bé escoltant-lo, ja que la seva música aixeca la moral.

Fins i tot potser vos recordarà un poc a la música dels jocs de videoconsola de fa uns anys, com podria ser la Nintendo o l'Atari.

De fet, el tema "Get it Together", del seu primer àlbum, forma part del joc i vídeos de demo de Big Little Planet; així com també, "The power is on", del mateix disc, forma part del joc Fifa 2006.

Alguns dels temes del seu primer treball, com "Huddle formation" o "Junior Kickstart", han servit per a distintes sèries de televisió, molt seguides aquí. De manera que la seva música no vos vendrà de nou.



# Robatori a Lepe!

L'àrbitre donà per vàlid un gol amb clara falta comesa sobre el porter del Binissalem



L'equip, poc abans de començar el partit contra el Lepe dins Binissalem.

Dubtàvem si publicar aquesta crònica a la secció de successos, ja que el robatori que es va produir al camp del San Roque de Lepe bé mereixia l'etiqueta de "succés", com els de a la pàgina 4.

#### Però anem per parts.

En el passat número de maig el titular era el següent:  
*Un gran Binissalem elimina al Reus.*  
I així quedava superada aquella primera eliminatòria de la lligueta d'ascens a Segona B. Quedaven altres dos enfrontaments i el destí volia que el pròxim rival fos el campió d'Aragó, l'Atlètic Monzón.

#### Binissalem 0 - At. Monzón 0

Novament el Binissalem jugava el primer partit a casa –el diumenge dia 7 de juny– aquesta vegada davant una major afluència de públic que en el partit anterior.

Es calcula que més de 800 persones acudiren al *Miquel Pons Lladó* per presenciar aquell duel que, al final, acabaria amb empat a zero gols, tot i que els blaus mereixeren molt més, ja que, sense cap dubte ni una, portaren la iniciativa i control del joc durant gairebé tot el partit, mentre els aragonesos es dedicaven a defensar-se.

#### At. Monzón 0 - Binissalem 1

Una setmana després, el dissabte 13 de juny, tenia lloc la tornada d'aquella segona eliminatòria, amb un Atlètic que sortí, des del començament, a empènyer molt i intentar tancar el rival dins la seva àrea, comptant amb algunes clares ocasions que al final no es materialitzaren.

Precisament la impotència de no poder obrir el marcador féu que la *truita* s'anàs capgirant i el Binissalem començàs a plantar-se, amb una certa tranquil·litat, sobre el terreny de joc, arribant així fins a les acaballes del partit i donant pas



als trenta minuts de pròrroga, on els blaus dominaren i disposaren de bones ocasions de gol, fins que en una d'aquestes, la del minut 107, el solleric, Tomeu Reinés, aconseguia el 0 a 1 que donava la classificació a l'equip visitant. Amb el final del partit, l'eufòria blava es desfermava i el conjunt de Tomeu Pons continuava allargant la gesta.

### **Binissalem 0 - Lepe 0**

Tot just dos dies després del partit a Ossa, el dilluns dia 15 de juny se celebrava el sorteig de la tercera i definitiva eliminatòria, que donava com a rival a batre a l'equip andalús del San Roque de Lepe. Seria el dissabte dia 20.

Per tercer pic consecutiu l'equip binissalemer tornaria a jugar el primer partit a casa, que, de nou, acabaria en empat a zero i en el qual els de Lepe no demostraren ser un equip molt fort en atac però sí el més sencer en defensa dels tres que passaren pel *Miquel Pons*.

De fet, el San Roque mostrà les seves *cartes atacants* recolzant-se sempre sobre el seu davanter Cassiano, però, en resum, molt poques ocasions per a tots dos.

De fet, en el segon temps el joc arribà a passar quasi desapercebut, fins que en una treta de falta, dins els darrers vint minuts, arribava la jugada polèmica. El jugador local, Pere Fuster, aconseguia rematar a les xarxes un rebuig del porter, sient anulat per un suposat fora de joc. Les protestes, sonades. Al final, empat a zero gols.

S'ha de reconèixer que, en defensa, el Binissalem ha demostrat un promig immillorable, no havent encaixat cap gol, a casa, en els tres enfrontaments disputats.

I el que també fou inmillorable va ser el suport mostrat per l'afició. Unes 1.500 persones es donaren cita aquell dissabte al camp municipal d'esports, no recordant-se una entrada com aquella des de feia moltíssimes temporades.

### **Lepe 2 - Binissalem 1**

L'eliminatòria seguia oberta. Quedaven 90 minuts. Podia passar de tot. O això pensaven molts. De tot, manco el que es va viure en els darrers cinc minuts.

Sorprenentment, quan només es duien disputats vuit minuts de partit –aquell dissabte 27 de juny– el Binissalem aconseguia avançar-se en el marcador amb gol del binissalemer, Toni Salas. Passaren els minuts i els blaus controlaven la situació, fins que en el minut 33 una incursió dins l'àrea acabava en penal i suposava l'empat. Amb aquest resultat s'arribava al descans i prosseguia la segona part amb el control del Binissalem, tot i que en el darrer quart d'hora els locals disposaren d'alguna clara ocasió, mentres els visitants intentaven armar contraatacs.

### **La vergonya arribà a les acaballes del partit, en el minut 84**

La vergonya arribà a les acaballes del partit, concretament en el minut 84, en què en una jugada de rebots, el jugador de l'equip andalús, Jonathan, rematava una pilota al travessar amb clara falta sobre el porter, Xavi, fent-lo caure a terra i enviant, en una segona acció, la pilota al fons de la porteria quan, suposadament, estava en fora de joc. L'àrbitre, el toledà, Jiménez Moreno, donava per vàlid el gol.

Les protestes, molt sonades. Intervenció de la Guàrdia Civil i expulsió inclosa, amb vermella directa, del jugador Plata.

El Binissalem intentà a la desesperada igualar el marcador, però no hi hagué temps per a més. Fins i tot un altre jugador, Toni Oliver, era expulsat per doble groga. Al final, impotència, ràbia, plors, tragèdia..., però sobretot, un robatori.

### **Gràcies, C.D. BINISSALEM**

Vull dedicar unes paraules sentides a un grup de jugadors de futbol, al seu cos tècnic, a la junta directiva i a totes les persones que ens han fet vibrar com mai, en aquesta lligueta d'ascens a 2na B.

Després d'eliminar al Reus i al Monzón, ha estat una vertadera llàstima que el San Roque ens hagi eliminat. Unes "desafortunades" decisions arbitrals acabaren amb les il·lusions de tota una afició. Diuen que una imatge val més que mil paraules. Els que hem tengut la sort de presenciar en directe aquest partit i tots els que el vàreu seguir per IB3 som testimonis d'aquesta ofensa esportiva. En bon mallorquí, "un robo a cara alta".

Dins els seus 95 anys d'història del club, probablement aquesta temporada hagi estat la més impressionant de totes. Quantes persones han fet feina des de llavors perquè ara nosaltres haguem estat els privilegiats de viure aquest gran moment. Que vagi dedicat també, a totes elles, aquesta meravellosa festa i alegria.

Diuen que als qui fan segon no els recorda ningú. Podeu estar ben segurs que Binissalem no oblidarà mai aquesta impressionant temporada que ens heu brindat. Vosaltres sou els vertaders campions per l'entrega, el sacrifici i per lluitar i defensar uns colors que en tots aquests anys no s'han destenyit. Dormiu tranquils, descansau el cos i, sobretot, seguiu demostrant els sentiments i les emocions que vos han sortit de dins.

Enhorabona C.D. Binissalem, jugadors, president i entrenador, heu fet vibrar una afició.

Visca el Binissalem, Visca!!

*Jeroni Salom Munar, Batle*

**La teoria del robatori**

Passats uns dies després del partit, els carrers i cafès del poble eren plens de comentaris en boca de la gent que no donava crèdit al que havia pogut veure tothom per IB3 televisió.

Ara bé, tenint en compte que el president, Ramon Campins, havia anunciat que si el Binissalem passava les tres eliminatòries no es renunciaria a la plaça i la propera temporada l'equip jugaria a Segona B, sempre es podrà dir que això no va ser possible perquè ens robaren el partit, i no perquè no hi havia prou talla per aconseguir-ho, com s'ha donat el cas amb molts d'equips de l'illa que, en anteriors temporades, han disputat la lligueta d'ascens.

De fet, Campins afirma que si s'hagués aconseguit l'objectiu, només s'haguessin duit a terme uns dos o tres fitxatges, mantenint el mateix cos tècnic i la pràctica totalitat de la plantilla, de la qual, diu, és un grup excel·lent.

Ara bé, vist el resultat final, Ramon Campins es planteja deixar la presidència per dedicar-se a la seva empresa, sobretot ara, en què el sector de la construcció no viu els seus millors moments.

**II Diada de l'Esport**

El pròxim divendres dia 10 de juliol, el camp municipal serà escenari de la segona edició de la Diada de l'Esport, amb homenatge inclòs als esportistes binissalemers.

Entre aquests, si no hi ha res de nou, hi haurà en Miquel Àngel Moyà, fins ara porter del Mallorca i recentment fitxat pel València, club amb el qual ha firmat per cinc anys.

En el proper número es publicarà un reportatge sobre els esportistes de Binissalem més destacats, com el mateix Moyà, els germans Sastre, etc., i sobre els resultats finals de les diferents categories de futbol i bàsquet.

*J.Pons*



L'afició, multitudinària, i amb un grup de batucada que posava ritme a la festa.



Passadis a les campiones de Balears de bàsquet Minifemení.



## Futbol

### Campionat Cadet de Mallorca i de Balears

El cap de setmana del 6 i 7 de juny, el camp municipal d'esports de Binissalem acollí la fase final de campionat de futbol Cadet de Mallorca.

En el mateix hi participaren els equips del Sant Francesc, Mallorca, La Salle i Sallista d'Inca, aquest darrer amb un jugador binissalemer a les seves files, el davanter Joan Miquel Ramis Jiménez, qui, des de fa quatre anys, milita al club inquer, enguany subcampió de lliga.

Ramis no és un davanter qualsevol. En aquesta recent finalitzada temporada 2008/2009 ha aconseguit, ni més ni manco, que 33 gols, que es diu aviat!

No fa falta dir (però ho deim) que el C.E. Binissalem hauria de

tornar a fer un esforç per recuperar aquest jugador.

Pel que respecte a la fase final de l'esmentat campionat, les dues semifinals enfrontaren a Mallorca i Sallista, empatant a un gol i passant a la final els inquers després de guanyar la tanda de penals; mentres, per la seva part, el Sant Francesc s'imposava per la mínima a La Salle de Palma.

Aquest resultat es repetiria a la final contra el Sallista, proclamant-se així, els Franciscans, campions de Mallorca.

La propera cita era la fase final del campionat de Balears, disputat, el 13 i 14 de juny, al camp del CIDE, i en el qual hi participaren Sporting Maonès, Eivissa, Sallista i Sant Francesc. Aquests darrers tornarien a alçar-se com a triomfadors després d'adjudicar-se la final, novament contra el Sallista, per 2 a 0.



Joan Miquel Ramis, davanter del Sallista Cadet i autor de 33 gols.



## Tir amb arc

### I Tirada 2D Arquers de Binissalem

El passat diumenge dia 21 de juny va finalitzar la primera lliga 2D de tir amb arc en camp organitzada pel Club d'Arquers de Binissalem.

Aquesta competició s'ha duit a terme els dies 10 de maig i 7 i 21 de juny en uns terrenys de Costitx i Binissalem. Cada jornada s'ha dividit en dues rondes a un circuit de 12 dianes distribuïdes per la finca on els arquers han hagut de mostrar les seves habilitats tirant a objectius amb diferents graus de dificultat.

A la lliga han participat un total de 26 arquers pertanyents als clubs de Calvià, Tramuntana i Binissalem distribuïts en 7 categories diferents.

En aquests moments els Arquers de Binissalem treballen en la preparació de diverses activitats que realitzaran en el marc de les festes de Sant Jaume.

Aquestes activitats són l'exposició sobre el club i el tir amb arc que podreu visitar al 1r pis del Bar s'Hotel, amb el següent horari: dia 17 de les 19 a les 22h / dia 18 de les 17 a les 22h / dia 19 de les 17 a les 21h

A més, se celebraran les tirades de dia 10, a les 18h, i la de dia 18, a les 10h, totes dues al camp de futbol.

Des del Club fan saber que tots els interessats en més informació sobre els arquers i les seves activitats, poden consultar la pàgina web: [www.arcbinissalem.com](http://www.arcbinissalem.com)



Les campiones de Balears, amb la Copa!

# Campiones!

L'equip Minifemení es proclama campió de Lliga, de Mallorca i de Balears

## Simplement fantàstic !!!

Si bé és cert que enguany, en futbol, el primer equip ha fet una gesta, allò que han aconseguit les nines del Minifemení és molt més que això.

Sense comptar amb fitxatges importants, com sí sol succeir en altres equips del minibàsquet, en el de Binissalem han estat onze nines del poble les que han aconseguit, ni més ni manco, que ser campiones de Balears.

Ara que pareix haver-se posat tant de moda *l'efecte triplet*, és com si a la nostra vila hi hagués arribat alguna de les seves ones, perquè

a part d'adjudicar-se el campionat de Balears, prèviament s'havien proclamat campiones de Mallorca i de Lliga.

En categoria Mini, mai cap equip del bàsquet binissalemer –que l'any que ve complirà cinquanta anys de vida– havia aconseguit aquest èxit.

Els resultats dels campionats de Mallorca i de Balears apareixen publicats a les pàgines del reportatge en color.

No en destacam cap d'elles en concret, perquè el que ha condicionat que arribassin aquí on són, és el fet de ser un autèntic grup. Equip. Conjunt.

És de lloar tot el que han fet al llarg d'aquesta temporada. Aquestes nines ara tenen uns 11 anys, i serà important la manera en que vagin progressant al llarg de les diferents categories a les quals aniran incorporant-se.

Si bé els triomfs d'un esportista o grup d'esportistes, a aquesta jove edat, evidentment, tenen el seu mèrit, també cal pensar en què haurà estat d'aquest grup de nines quan hagin passat, posem, deu anys més; quan, en teoria, ja les toqui ser membres d'un equip sènior, el destí de tot esport base.



## ESPORTS - BÀSQUET



Igual que els grans equips, les campiones de Balears de Minibàsquet feren la volta al poble colcant, cantant i foren rebudes a l'Ajuntament on se'ls brindà un homenatge. Allà, contaren algunes de les anècdotes viscudes.

  
*Joyería Mateu*  
Binissalem



La joia és un dels majors distintius de seducció, elegància i bellesa.

A Joieria Mateu podrà trobar joies de disseny i vanguardistes que faran que aquest complement marqui, sens dubte, la diferència.

Li oferim un tracte amable amb les millors peces de joieria, anells, collars, arrecades i marcs.

Reparacions de tot tipus de joies i rellotges.

**JOYERÍA MATEU** · Camí de s'Aigua, 101 - Local 6 · 07350 Binissalem

EXPOSICIÓ I ELABORACIÓ DE PEDRES, MARBRES I GRANITS



Avda. Antoni Morey, 4 - 07350 Binissalem (Mallorca)  
Tel. i Fax: 971 511 087 - email: pedrenyal@auna.com

## Ferreteria Can López



Catedràtic Llabrés, 17. 07350 Binissalem. Tel./Fax: 971 51 19 87

Instal·lacions i  
manteniment

## Guim Rosselló



Llorenç Villalonga, 19  
Telèfon i Fax: 971 512 126

## Fontaneria, Calefacció, Gas, Piscines, Regs, Aire Condicionat, Plaques Solars i Tractament d'Aigua amb Descalcificadors i Osmosis Inversa

Amb carnet d'instal·lador autoritzat per la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear  
Carnet imprescindible per poder realitzar instal·lacions i revisions de gas, calefacció i aire condicionat

### NOVETATS TÈCNIQUES

#### Manteniment de xarxes

• Desembossadores per pressió d'aigua  
Equip de neteja amb aigua a alta pressió.  
Per a tuberies amb diàmetre de fins a 400 mm.



• Equip TV Tiny CS-3000  
Càmeres d'inspecció de tuberies  
Equip compacte de color per a inspecció de tuberies  
(50 a 400 mm) que inclou càmera, cable d'empenta  
i pantalla de visualització. La sortida de vídeo  
disponible es pot connectar a una gravadora de  
vídeo, monitor adicional, etc.,



## Bar Can Gras

Germans Martí

Especialitat en tapes variades  
i pastes mallorquines



Conquistador, 60. Binissalem. Telèfon: 971 51 10 97



comestibles  
**Capel**  
Pedro José Gomila

Concepció, 6

Tel. 971 51 15 63





## Bàsquet

### Bronze per a n'Alba Torrens a l'Europeu de Letònia

El diumenge dia 21 de juny, la selecció espanyola femenina de bàsquet s'imposava per 63 a 56 a Bielorrússia, en el partit pel 3r i 4rt lloc del campionat d'Europa de seleccions absolutes disputat a Letònia, adjudicant-se així la medalla de Bronze. Campiona s'hi proclamava França després de vèncer a Rússia per 57 a 53.

Entre moltes d'emocions i detalls, d'aquella final de consolació cal recordar el triple que aconseguia n'Alba en el darrer quart, després que les bielorrusses haguessin escurçat distàncies en el marcador, posant-se de 18 a només 5 punts de diferència.

Per altre lloc, en el partit de semifinals **contra Rússia, n'Alba anotava 17 punts, sient la màxima encistelladora** del combinat espanyol (el seu promig ha estat de 8'8 punts/partit), tot i que al final no es classificaven per a la final.

Està clar que la nova generació de jugadores va fent passes importants. De fet, en els darrers

cinc campionats la selecció espanyola femenina ha pujat al pòdium cada any, cosa que molt poques seleccions han aconseguit.

I a pesar que ha estat un gran torneig, amb el de Letònia no s'acaben els compromisos de n'Alba amb la selecció aquest any, ja que **la jugadora ha estat cridada per prendre part en el campionat Sub-20**, que es disputarà a Polònia del 9 al 19 de juliol.

Cal recordar que aquest és el seu darrer any en aquesta categoria –el proper mes d'agost complirà els vint anys– i l'objectiu torna a ser, novament, intentar aficar-se a la final. De fet, les integrants d'aquest equip Sub-20 ja aconseguiren l'Or, el 2005, a Polònia, i la medalla de Plata, el 2007, a Sèrbia.

Una dada a favor seu serà el fet que el seleccionador és en Jordi Fernández, qui la propera temporada es farà càrrec del *Perfumerías Avenida*, el nou club de n'Alba Torrens, amb el qual ha firmat per dos anys i on hi començarà la pretemporada el mes de setembre.

Amb 20 anys, 1'92 d'estatura i tot aquest currículum, la jugadora té per davant tot un futur esportiu que pot omplir de molts èxits.



## Gimnàstica

### Paula Rubí, campiona de Balears en Terra i Barra

El dissabte dia 13 de juny la gimnasta binissalemera, Paula Rubí Gelabert, membre del club Grech, es proclamava campiona de Balears de Gimnàstica Artística Femenina després d'aconseguir dues medalles d'or en les modalitats de Barra i Terra, corresponents a la categoria Nivell 2 Benjamí B.

La competició se celebrà en el pavelló Prínceps d'Espanya i en la mateixa hi participaren un total de 17 gimnastes de diferents clubs: Grech, Arthemys, Gimnàstic Palma, Gamo, Es Pla i Olímpic Cor. En el campionat també hi va participar la gimnasta Aida Coll.

Aquestes dues medalles d'or completen un mes excel·lent en l'àmbit esportiu al poble.

BAR · PANADERIA · PASTISSERIA

# Ca n'Antònia



Pare Payeras, 1 baixos · Binissalem · Tel. 676 361 065



## María del Carmen i Verónica

- Manicures / Pedicures
- Tractaments facials
- Tractaments corporals
- Aparatologia de darrera generació
- Dermoabradió
- Fotodepilació
- Depilació elèctrica
- Productes dermocosmètics
- Solàrium
- Maquillatges de festa i núvia
- Micropigmentació
- Xocolateràpia i aromateràpia; etc.

Centre  
d'estètica

Joan Josep Amengual i Reus, 14  
Binissalem  
Telf. 971 51 23 97



# Tennis

## Torneig Construccions Servigar Balear

Dins aquest mes de juny se celebrà el torneig de tennis federat de les categories Benjamí i Aleví (masculí i femení), patrocinat per l'empresa Construccions Servigar Balear, que fa quatre anys que patrocina el Tennis Club Binissalem i que, aquest any, malgrat la crisi que pateix el seu sector ha seguit donant suport a l'esport del tennis amb aquest torneig en el qual hi han participat un total de 115 nins i nines procedents de diferents punts de l'illa.

La final es disputà el dissabte 27 de juny. En categoria Benjamí femení s'imposà na Maria Fernández a na Maria del Mar Ruiz per un 6-2/6-2. En Benjamí masculí en Samuel Suárez va guanyar a en Brenno Roselli per un 6-2/6-0. En categoria Aleví femení, na Patricia Delicado s'imposà a na Irene

Mas per un 6-2/6-0, mentres que en els al-lots en José Luis Cortijos quedà com a campió després de guanyar a en David Abrines per un 6-1/6-0.

A l'entrega de trofeus hi assistiren l'empresari, Hipólito Martínez (Construccions Servigar Balear) i la regidora, Cati Vallès. L'acte acabà amb una berenada per a tots els assistents.

## Diada Prince

El passat divendres dia 26 de juny se celebrà una nova edició de la diada de la marca esportiva PRINCE, en la qual hi pogueren participar tots els alumnes de l'escola de tennis amb jocs i activitats diverses.

La diada finalitzà amb un berenar i entrega de regals de l'esmentada marca esportiva a tots els participants.



## ANDREU FERRÀ TÈCNIQUES NATURALS

Consulta d'Acupuntura  
Quiromassatge

Regulacions de mal de cap, dolors de les articulacions i músculs, insomni, dismenorrea (dolor menstrual), restrenyiment, depressió, manteniment de l'equilibri energètic, etc.

C/ De s'Era, s/n · Binissalem  
Tel. 871 911 846 · 626 269 894



# GOMILA

www.ciclogomila.com

07350 Binissalem

C/ Conquistador, 18  
Telf. 971 51 19 32  
Fax 971 51 20 51  
binissalem@ciclogomila.com

07009 Palma

C/ Eusebi Estada, 84  
Telf. 971 29 22 55  
palma@ciclogomila.com

## OPINIÓ

APIMA DEL COL·LEGI  
PÚBLIC NOSTRA SENYORA  
DE ROBINES



J. Palau-Ribes J. Artigues A. M. Pons F. Bauçà F. Martorell M. Elías



Associació de Pares i Mares  
del Col·legi Públic  
Nostra Senyora de Robines

### Adéu

Arriba un moment en la nostra vida en què hem de fer un pensament i prendre decisions que potser no ens agraden del tot. El problema sorgeix quan no escoltam aquesta veu que ens diu "ara toca" i ens aferram al que sigui perquè ens creim imprescindibles, cosa que és un gran error. Ara, doncs, toca dir adéu i deixar pas a altres persones i altres veus.

La majoria dels membres de la Junta que ara s'ha dissolt començarem a fer feina per l'Associació l'any en què els nostres fills, que ara fan tercer de primària, començaren a l'escola; primer, observant com ho feia l'anterior junta i, després, posant-ho en pràctica quan vàrem quedar pràcticament sols. Veure'ls fer feina ens va permetre conèixer de primera mà els problemes reals que es viuen en una associació i, després, ens va servir de rodatge per posar-nos-hi al cap davant.

Han estat moltes les persones que han fet feina per dur endavant l'Associació; molta la gent que, des de l'anonimat ha fet molta de feina; molta la gent que ha col·laborat en moments puntuals

L'associació que es va muntar d'esquena als pares ha nat amb la polèmica com a companya, però, estam convençuts que el seny s'imposarà i que es podrà redreçar el que es va tòrcer de bon començament, gràcies a una sèrie de pares ...

i molta la gent que ha respost quan ha fet falta. Totes aquestes persones, valuosíssimes en el redol en què s'han mogut, ens han ajudat a tots a assolir noves fites i a arribar on ara som.

L'empenta que la nova junta directiva de l'Escola Pública Nostra Senyora de Robines donarà a l'Associació s'ha d'aprofitar. No passa moltes vegades que hi hagi gent disposada a arromangar-se per fer feina pels altres i seria bo que tots els qui continuareu en aquesta escola els donàssiu suport fent-vos socis de l'Apima, assistint a les reunions i donant un cop de mà quan faci falta.

La de l'Escola Pública de Binissalem ho té un poc més difícil. L'associació que es va muntar d'esquena als pares ha nat amb la polèmica com a companya, però, estam convençuts que el seny s'imposarà i que es podrà redreçar el que es va tòrcer de bon començament, gràcies a una sèrie de pares que han decidit fer-hi feina. Sigui quin sigui el resultat final pensau que tots en som una mica responsables i que posar en marxa una associació, partint de zero, és molt difícil. Per això, vos animam a participar-hi i a ajudar la gent que intentarà dur-la a bon port.

Pensau que tots som pares i que l'objectiu final és el mateix: aconseguir el millor per als infants, independentment de les accions personals que cadascú dugui a terme. Només per això, les persones que s'han posat al cap davant es mereixen tot el nostre respecte.

Tant si sou de l'escola vella com si heu d'anar a la nova, comprometeu-vos! Feis sentir la vostra veu! Involucrau-vos en la representació més democràtica que tenim els pares per aconseguir el millor per a l'educació dels nostres fills! Només des del compromís de tots podrem assolir objectius impossibles per a un home sol.



MARGES  
**KIKO**

(Tronxo)

**Col·locació de Pedra**

c/ Poligon, 10 - Parcel·la 94  
07350 BINISSALEM

Mòbil 676 79 21 85

Perruqueria  
*Carme*



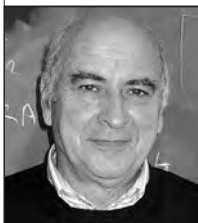
C/ Antoni Torrandell, 20

☎ 871 911 684

07350 Binissalem



## OPINIÓ



Bernat Forteza

L'autoestima no és més que la imatge favorable d'un mateix. Una imatge favorable és la clau per poder viure amb harmonia dins la societat. Tenir una actitud positiva obre moltes portes; en canvi, quan una persona no se sent competent, no té control d'ell mateix, i per això, desenvolupa una actitud negativa que pot rompre els llaços de convivència. Per aprendre a conviure dintre de la societat, cal que cadascú tengui autoestima. Ningú és més que l'altre, tots som importants i depenem uns dels altres.

Sovint, sentim dir aquesta expressió: tu no serveixes per a res. I qui som nosaltres per poder dir això? Hi ha gent més superior que els altres? Sens dubte, hi ha gent que ho creu, però jo pens que tots som importants. L'autoestima implica confiança en un mateix i això fa que no ens deixem manipular pels altres. Si feim un recorregut pel nostre entorn, ens adonam que hi ha

L'autoestima ens porta seguretat, confiança en nosaltres mateixos, eina bàsica per poder discernir entre tot allò que podem fer o deixar de fer. Per tant: els pares, els mestres i la societat en general hem d'ajudar perquè tothom pugui sentir-se útil, perquè tothom pugui creure que és important. Tots som necessaris.

**L'autoestima ens porta seguretat, confiança en nosaltres mateixos, eina bàsica per poder discernir entre tot allò que podem fer o deixar de fer. Hem d'ajudar perquè tothom pugui sentir-se útil**

Què poden fer les mares, els pares, els professors i l'ambient familiar per potenciar l'autoestima dels nostres infants? Educar el nin en l'autoestima no sempre és fàcil. Per poder ajudar l'infant a sentir-se millor, a tenir una imatge favorable, hem de reconèixer els seus valors, les seves capacitats i les seves habilitats.

També és molt important delegar i estimular responsabilitats, tant a l'escola com en les tasques domèstiques.

Animar-los perquè el seu rendiment sigui significatiu. Davant unes males notes, fer veure que els suspensos són dolents, però no hem de dir mai: «No serveixes per a res», primer de tot, perquè no és veritat, i en segon lloc, perquè podem fer mol de mal. Hi ha altres maneres com: inspirar confiança,

## **APRENDRE A CONVIURE (XI)**

### L'autoestima

**Tu no serveixes per a res. I qui som nosaltres per dir això? Hi ha gent més superior que els altres? Hi ha gent que ho creu, però tots som importants**

gent que manipula, que ens vol fer canviar la nostra manera de ser i que ens vol robar la nostra identitat. Pensem en alguns medis de comunicació: televisió, premsa, revistes; com també en els polítics lletraferits que ens volen fer combregar amb roda de molí. Tots intenten fer-nos canviar, canviar de vestit, metamorfosejar-nos: i això no és bo.

No poder expressar allò que sentim, allò que pensam, haver de dependre sempre dels altres: tot això romp la nostra autoestima: «Tu ets l'únic que crea la teva realitat». Ningú no pot pensar ni sentir per tu; només ets tu que ho pots fer. L'autoestima ens ajuda a aprendre i a estimar-nos més, a valorar-nos. Si tenim confiança podrem aconseguir allò que volem.

Molts dels nostres polítics volen manipular-nos, ens volen convèncer, prometen allò que no poden fer o complir, «fan de la boca cul», ens volen fer creure que la Mare de Déu nom Joana. No importa tanta lliçó, la tenim ben apresada. La persona amb autoestima, com ja hem dit, sap discernir, sap avaluar, sap pensar per ella mateixa; no necessita dels altres per decidir. Deixau-nos fer i feis la vostra feina.

esperança i superació. Confiar en les seves possibilitats reals; i sobretot, animar-los i motivar-los.

I amb això no vull dir que no hem de ser exigents amb ells, ans tot el contrari, una persona que tengui autoestima ha de ser molt exigent amb ella mateixa. Elogiar-los allò que fan bé de forma natural i sense exageració per crear consciència. Davant un problema, cal mantenir converses. Fer-los veure el que està bé i el que està malament. Veure els problemes com a reptes que cal superar amb l'ajuda de tots.

*Bernat Forteza, mestre d'escola  
bernafor@hotmail.com*

&



Antonina Ferrà

“SI NO TENS TDT NO TENS TELE”, amb aquesta campanya tots hem entès que sense l'aparell decodificador de la Televisió

Digital Terrestre, a finals d'any ningú podrà veure la televisió ja que el sistema analògic passa a formar part del passat, i s'imposa el sistema digital.

He de dir que tècnicament tot això me supera. El que ens diuen, i puc entendre, és que aquest nou sistema millorarà la qualitat d'imatge i de so, que a la llarga hi haurà més serveis interactius i que s'incrementaran els canals.

La meva sorpresa és màxima quan sent que l'arribada de la TDT pot significar un retrocés de la llengua catalana a l'àmbit televisiu. Com és possible això? És lògic pensar que la multiplicació del nombre d'emissores ha de significar un augment d'hores d'emissió en català.

Ja hi tornam a ser idò!!! Les gestions per a posar en marxa aquesta nova era ha suposat i suposa una nova lluita pels que sempre hem treballat en defensa dels nostres drets com a catalano-parlants.

El nostre Estatut d'Autonomia així com diverses lleis, entre elles

## Si no tens TDT no tens tele... i en català?

CANALS QUE ES PODEN VEURE AMB LA TDT, EN LLENGUA CASTELLANA



CANALS QUE VEUREM EN CATALÀ SI HIBEM CANVIA RES.



L'arribada de la TDT pot significar un retrocés de la llengua catalana a l'àmbit televisiu

la de normalització lingüística, obligen al Govern a assegurar l'arribada a les Illes Balears del màxim de canals en llengua catalana.

En aquest sentit s'ha signat un acord de reciprocitat entre el Govern de les Illes Balears i la Generalitat de Catalunya que garanteix que TV3 arribi a les Illes Balears i IB3 a Catalunya a través de la TDT. Un acord positiu però completament insuficient ja que, entre altres coses, contempla l'exclusió dels programes, pel·lícules, sèries i retransmissions esportives sobre els quals les dues entitats tenen drets, per motius bàsicament econòmics i de competitivitat.

En l'era analògica, gràcies en bona mesura als esforços de la societat civil (preferentment gràcies a Voltor, empresa privada

vinculada a l'OCB), va ser possible la recepció a les Illes de canals com TV3, Canal 33, Canal 9 i Punt 2. Ara, en l'era digital, hauríem de celebrar la llibertat de poder accedir, a més, a altres canals en català, tan públics com privats.

En un moment d'ampliació d'horitzons com el que ara vivim hem d'exigir als nostres governants que estiguin a l'alçada de les circumstàncies i, en aquest cas concret, hem d'exigir que es modifiqui l'acord signat amb Catalunya i alhora que s'en signin d'altres amb el País Valencià, Andorra i l'Estat per tal que es garanteixi la recepció de la totalitat de canals autonòmics de ràdio i televisió en llengua catalana.

*Antonina Ferrà i Ramis  
Membre de l'agrupació PSM-Entesa  
Nacionalista a Binissalem*

*Spiral*  
Paperceria

Rectoria, 11, Binissalem. Tel. 971 512 244



Ca S'hereu

Tel. 971 886 873

Ca S'hereu

RESTAURANT  
CAFETERIA

Pere Estruch, 1  
07350 Binissalem





M. A. Barrios

Si és cert allò de "qui la fa, la paga", per què els responsables de la crisi econòmica i financera no han de pagar?

És immoral veure a lladres

com ells aprofitar-se dels fons per a injectar diners als bancs. És com encarregar a pederastes la vigilància de la Inclusa. I malgrat que soni a animalada el que dic, la realitat que han deixat és molt pitjor.

Richard Fula, responsable de Lehmann Broker, entre el 93 i el 97 guanyà 500 milions. Només l'any 2007 en guanyà 45 més. En Henry Paulson, del Tresor dels EUA en guanyà 700 a Goldman Sachs; ell coordinà la reunió allà on es parlà del rescat financer amb diners de la reserva federal. En Keneth Lewis, del Bank of America, rebé 20 milions l'any 2007 i té accions a aquesta entitat per valor de 112 milions. En James Diamond, de JP Morgan, rebé una prima de 14 milions al Nadal de 2007 i els seus actius al JP Morgan són de 190 milions.

Mentre els polítics, que tenen molt que callar, s'encarreguen de salvar als banquers i als rics, la crisi deixa de banda la solidaritat. Els retalls en cooperació amenacen l'alimentació, l'assistència metge o l'educació de milions de persones. Les xifres de la fam mundial

# Crisi econòmica i justícia social

tornen a disparar-se en contra de tots els compromisos. La mateixa crisi que ha secat el sistema financer mundial, amenaça amb deixar en la misèria a cents de milers de persones a tot el món, que podrien quedar-se fora menjar ni l'atenció metge amb la què sobreviuen i veure com s'esvaeixen les eines imposades per a què poguessin enganxar-se al desenvolupament econòmic.

**Mentre els polítics, que tenen molt que callar, s'encarreguen de salvar als banquers i als rics, la crisi deixa de banda la solidaritat. Els retalls en cooperació amenacen l'alimentació de milions de persones**

La crisi amenaça en reduir els 76.000 milions d'euros que el món ha destinat aquest any en ajuts al desenvolupament, segons l'ONU. Una dècima part dels diners que

els Governos d'EUA i la UE han mogut en menys de tres setmanes per a salvar les institucions financeres. La crisi augmentarà les despeses i reduirà els ingressos dels països desenvolupats; reduiran les seves contribucions als 923 milions de persones desnodrides al món; reduiran les seves contribucions als 58 milions de dones que aquest any han parit fora assistència metge; reduiran els ajuts per a l'escolarització de 77 milions de nens que no han començat ni primària.

Aquests gegants desequilibris en matèria de salut fan del món un lloc insegur i inestable. Després ens demanarem per l'origen dels moviments revolucionaris: fam, malaltia, ignorància i desesperació.

Malgrat el creixement econòmic dels darrers anys, amagant-se rere l'excusa de què no hi havia més diners, els Governos s'han mostrat incapaços de complir els compromisos que prengueren l'any 2000 per a eliminar la fam i la pobresa del món l'any 2015. Sembla que per a rescatar als que han ajudat a enriquir-se de forma vergonyosa, sempre hi haurà diners, plans i ganes de que tornin a surar.



## Masset

**EXCAVACIONES Y DESMONTES  
TRANSPORTE MATERIAL  
PARA CONSTRUCCIÓN**

**JUAN TONI RAMIS ROSSELLÓ**

C/. Miguel Malonda, nº 5 • 07350 Binissalem • Mallorca • Balears  
Tels. 971 511 331 • 615 154 963

# SISTEMAS

Tècnics de Mallorca S.L.

**INFORMÀTICA · FOTOCOPIADORES · CONSUMIBLES**

www.sistemasdemallorca.com - info@sistemasdemallorca.com

**Tel. 636 791 207**

Camí de s'Aigua, 101 Local 7 Escala C · 07350 Binissalem

## TALLER JOYAS

REPARACIÓN EN CHAPA Y PINTURA

Pros. GT. Estimate

CON CAMARA  
DE PINTAR AL HORNO

taller\_joyas@yahoo.es  
C/ Pare Payeras, 2  
Tel. y Fax: **971 87 06 08**

07350 Binissalem - Mallorca



07350 Binissalem - Tel. 971 51 17 37

## CAN MATEU

C A F E T E R I A

Especialitat en Berenars

C/ Antoni M.<sup>a</sup> Alcover, 6  
Tel. 87 05 38  
07350 Binissalem (Mallorca)

## FERRERIA ROSCA

Jaume ROSelló i Miquel CAPó

*ferrers artesans*

- Barreres, portes correderes i basculants, escales, arribadors...
- Mobles de ferro (taules, cadires, llits...)

Carrer Major, 60. Costitx  
**679 741 429** (Jaume) - **670 957 243** (Miquel)

## OPINIÓ



Pedro Nicolau

### Carta oberta al Batle

Excel·lentíssim Senyor Batle,

Per lleialtat i fidelitat a la Institució que vostè representa i com a binissalemer que som, respect, encara que no compartesqui, el seu decret de batlia NÚM.202/09, en el que som desconvocat de l'assistència al Consell Escolar Municipal (CEM).

En relació al Decret 10/2003, de 14 de febrer, al qual vostè fa referència, voldria fer constar:

· Que jo som membre del CONSELL ESCOLAR del CP Ntra. Sra. de Robines (CPNSR), màxim òrgan de govern de l'escola, designat per votació lliure per tots els pares i mares que així ho han volgut fer.

· Que en tot moment va ser informat l'inspector de la Conselleria del procediment duit a terme per l'escola en el meu nomenament (el seu reglament era de dubtosa interpretació). Aquest manifestà el seu acord amb el procediment seguit des de l'escola.

· Que també som soci de l'Apima des de fa més de vint anys (possiblement el més antic). Aprofit per recordar a la Junta Directiva de l'Apima que, durant el present curs escolar, no hi ha hagut cap membre en representació seva al Consell Escolar del CPNSR. Tot un detall del que es preocupen per als nostres fills.

· Que esper, tal com vaig sol·licitar en el seu moment a l'Apima, es faci una votació democràtica entre tots els seus membres a efectes de nomenar el meu substitut al (CEM).

Demandarà vostè al regidor que té 247 vots i tanta "comandera", i que pareix ésser que té la mosca per damunt el nas, (esper que just sigui collonera i no vironera), quants de socis té aquesta entitat representativa? (qui sap, "a lo millor", no hi ha tants de moixos damunt es terrat).

Finalment, expressar-li que tots aquets fets em donen a pensar que la seva decisió no ha estat un acte de lleialtat i fidelitat cap al seu poble (al que va prometre quan va prendre acta de possessió del seu càrrec), sinó una simple decisió política que ha produït els menys mals colaterals possibles, (habitualment, és el que fan els polítics d'avui en dia, la majoria afectats de poltronitis...)

*Atentament,  
Pedro Nicolau Salom*





Àngela Lladó

El meu amic "Santiago" diu que, probablement, serà la penúltima vegada que escriu sobre la Memòria Històrica, tot ben al contrari de

jo, que ho faré totes les vegades que calgui. Tant com ha costat que el Congrés aprovàs les lleis perquè els vençuts tinguin el reconeixement que tantes vegades se'ls ha negat.

Així i tot, un govern que es diu d'esquerres posa tots els entrebancs que pot per a què les famílies puguin saber on estan enterrats els seus avantpassats, que tan vilment foren assassinats només per defensar uns ideals i un govern que havia estat elegit democràticament.

És penós que per culpa d'un "personajillo", els nostres pares i els nostres padrins visquessin una guerra monstruosa que mai hauria d'haver succeït.

Cal tenir present que els feixistes:

- \* Varen instigar, preparar, promoure i donar cobertura ideològica al cop d'Estat de juliol de 1936.
- \* Varen portar la iniciativa en l'execució material de l'atac contra les institucions democràtiques.
- \* Consumaren i/o col·laboraren activament en la repressió contra la població civil.

Per això i per moltes més coses seguiré parlant de la Memòria Històrica, perquè ningú obli el passat. Cal esmentar el que ens diu Manel García: *"Aquest oblit mai no podrà esborrar milers de cadàvers, perquè la seva memòria perdurarà mentre continuïn allà, amuntegats de manera indecent. Quan ells descansin en pau, a la fi descansarem tots"*.

És veritat hi va haver dos bàndols el temps del "movimiento nacional",

# Memòria Històrica

... no escric això per tornar a obrir ferides

però de qui fou la culpa? Jo vos ho diré: d'una persona sense escrúpols amb un esperit monstruós. A Mallorca no se sap perquè de seguida es posà del costat dels guanyadors. Per què? Tal volta perquè gran part de Mallorca no era democràtica o bé estaven atemorits.

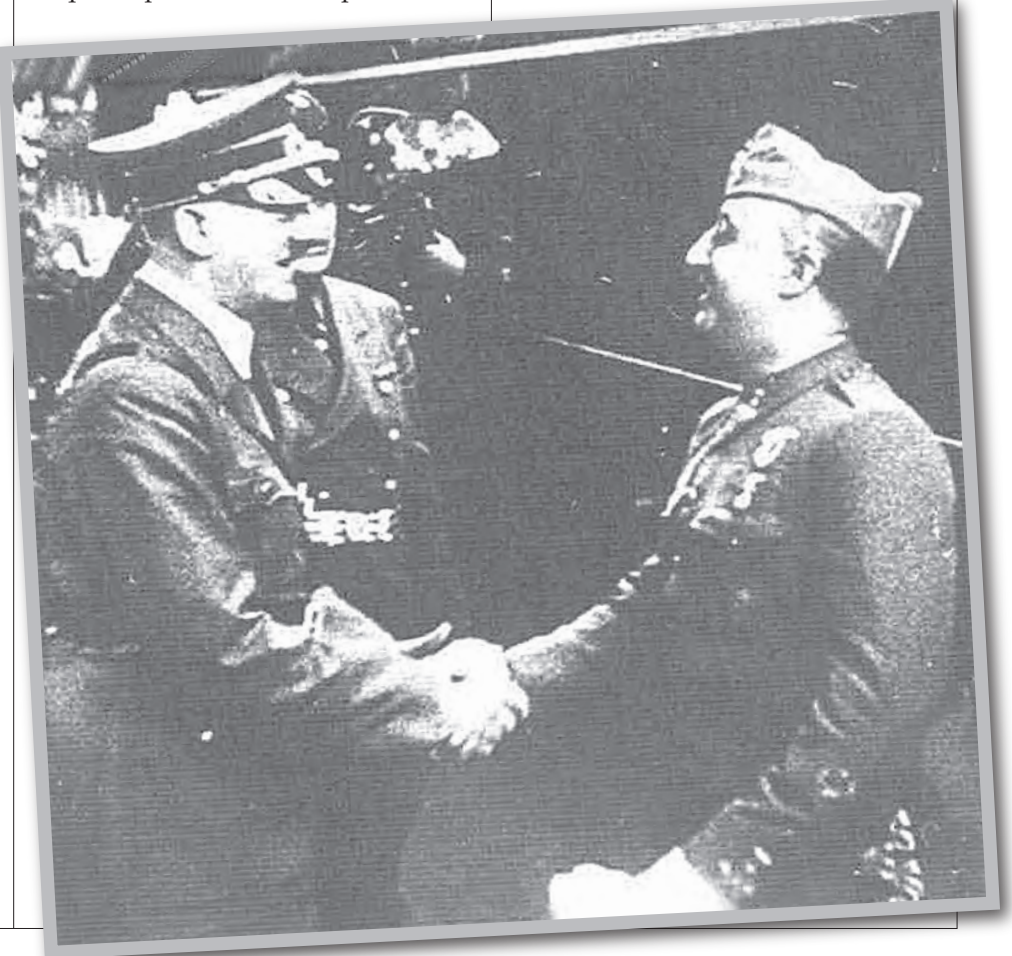
Per una altra banda, cal esmentar que després d'haver guanyat la guerra El DICTADOR, només hi va haver un sòl bàndol. I en comptes de ser benèvol amb els vençuts fou un autèntic assassí fins que es va morir.

Per tant, si parlo de tot això és perquè la meua família fou tocada; el meu pare i el meu padrí matern van estar a punt d'anar a can MIR. Molta gent ja sap què passava en aquesta presó habilitada per fer-hi

tortures, similars a les dels nazis, que, recordem, El DICTADOR i Hitler anaven de la mà.

Que no obli ningú que després de 70 anys encara avui en dia hi ha gent, de part dels vençuts, que té por de parlar d'aquests fets, angúnia, por a que no torni a passar el que mai hauria d'haver passat, la maleïda guerra entre germans. Jo no escric això per tornar a obrir ferides sinó tot el contrari, ja que cal no oblidar que una guerra sempre és dolenta però la guerra civil encara més.

L'amic Santiago i jo tenim un pacte no escrit que, entre nosaltres, no hem de parlar mai de política però, per a mi, la Memòria Històrica és intocable.



# CANYELLE

Excavacions i transports, material de construcció,  
serveis d'aigua potable i de terra per a jardins

C/ Escola Graduada, 34. 07350 Binissalem. Tel. 971 51 11 34



VENDA d'ordenadors PENTIUM, de segona mà.  
Bon estat i bon preu. Tel. 647 076 986

*Vols vendre, llogar o  
comprar una casa, un pis,  
una finca, una caseta...*

**Ara a Binissalem**



**A.P.I. 437 J.Fontanet**

Plaça Església, 9 - Tel. 971 51 11 78

**Carnisseria - Xarcuteria  
CA'N PUIG**



C/ Rectoria, 8 - Tel. 971 51 11 22  
07350 - Binissalem (Illes Balears)



Bar Restaurant  
**Robines**

Plaça Església, 25  
Tel. 971 51 11 36 - 07350 BINISSALEM

## DONANTS DE SANG

Sessions de donació 2009

Dates: 15, 16 i 17 de setembre  
01, 02 i 03 de desembre

Lloc: Centre de Salut  
Hora: De les 18h a les 21:30h  
Telf.: 971 76 42 76







Bartomeu Abrines

La neteja general feta amb motiu de la Fira de la Pedra ha estat espectacular. La veritat és que el poble ha quedat ben currot amb les plantes i flors que han omplert mitjos cups i han envoltat els arbres.

M'ha recordat la neteja general que es fa a les cases abans d'un esdeveniment molt especial. Amb motiu d'una comunió, unes noces o de les festes patronals, quan es tenen convidats a casa, és costum de fer una neteja en profunditat. Però, què en diríem d'una casa que només treu llustre en aquestes ocasions i que la resta de l'any presenta un aspecte més aviat llardós?

Per això des d'aquí vull encoratjar l'equip de govern a mantenir aquest bon aspecte de netedat durant tot l'any i, fins i tot, a incrementar-lo. Per certes zones del poble no s'hi pot passar perquè la pudor de pixum i d'excrements de ca és insuportable

No val només fer neteja general davant dels grans esdeveniments. Cal mantenir la casa neta sempre

# Neteja general

Cal mantenir aquest bon aspecte durant tot l'any

(la culpa és evidentment dels amos d'animals que ho permeten). La plaça potser tornarà a ser com el pal d'un galliner a causa dels excrements dels ocells que hi van a parar durant l'estiu. Els carrers, sobretot en dies de vent, s'omplen de papers, bosses, plàstics i preservatius (com a la cançó de La Trinca) que volen a les seves. Esperem que les flors i plantes col·locades ara no arribin a marcir-se per manca d'atenció.

No val, idò, només fer neteja general davant dels grans esdeveniments. Cal mantenir la casa neta sempre. L'equip de govern, quan estava a l'oposició, bé en parlava d'aquest tema. Per tant, ànims per seguir endavant. De tota manera, hi ha una cosa que no m'ha agradat gens i sobre la qual ja vaig demanar al plenari. Es tracta de la col·locació de la bóta

congrenyada sobre una rotonda de l'entrada del poble. L'efecte és espectacular i fins i tot hi he vist estrangers que s'hi retraten.

Però per a mi representa una manca de sensibilitat impressionant. Quan ho vaig demanar al plenari se'm va dir que l'equip de govern pensava que era una bona idea. Permeti'm que ho dubti. Quin temps durarà aquesta bóta congregada en bon estat? Hi poden donar gasoil o oli. Però en ploure, en fer calabruix, en gelar, en fer un sol que torri el cul a les llebres, tot això gastarà la bóta i poc a poc s'anirà tudant. Per a mi és sens dubte una decisió desafortunada que mostra poc respecte i interès per part de l'equip de govern pel patrimoni etnològic del poble.

En tot cas, vull donar l'enhorabona des d'aquí a tots els que van col·laborar a fer possible una Fira de la Pedra tan espectacular, especialment a l'Associació de Fires i Festes i a l'Associació d'Empresaris de Binissalem, sense oblidar totes les persones que hi van posar el seu granet d'arena.

Bartomeu Abrines Llabrés  
Regidor del PSM-EN a Binissalem



## Paco Pol

CALÇATS ARTESANALS  
mestre artesà. Venda exclusiva al taller.

Camilo José Cela, 8. Binissalem

Telèfon: 971 51 11 69



**Bodegas Túnel, S.A.** Avenida Príncipes de España, 3 - 07141 MARRATXÍ - MALLORCA  
Tel. 971 604460 - Fax 971 604533 - E-mail: info@tunel.com - www.tunel.com

*Comestibles*  
**Toni Villalonga**  
Golèta, 4. Binissalem. Telefon: 971 51 12 51

## OPINIÓ



Víctor Martí

### Gràcies

Per començar, gràcies. Des d'UM de Binissalem volem donar el nostre agraïment a totes les persones que a les passades eleccions europees ens varen donar el seu vot.

Podeu estar ben segurs que seguirem treballant per a ser mereixedors d'aquesta confiança que el poble ens ha donat, treballant pel conjunt de tot el nostre municipi, sigui quina sigui la seva tendència política o ideològica.

Aquests resultats han ajudat a aconseguir dos eurodiputats al parlament i possibilitarà que UM tenguí representació directa a l'eurocàmara, de tal manera que quan un batle o un regidor hagi de tramitar qualsevol tipus d'ajut, hi haurà una persona que el rebrà i li donarà tota la informació que sigui necessària per ajudar a aconseguir el millor per als nostres pobles.

A les passades eleccions europees, UM a Binissalem va obtenir uns resultats històrics i ens vàrem consolidar com a tercera força política a totes les meses electorals de Binissalem, augmentant d'una manera considerable el nostre número de vots, que se multiplicaren gairebé per 4 respecte a les passades eleccions europees celebrades l'any 2004.

A més, fórem el municipi de Mallorca que va experimentar l'augment més gran en percentatge de vots, malgrat els resultats foren molt bons en tot el conjunt de la nostra illa.

La bandera d'Europa és blava, com blava ho és al nostre poble. L'actual equip de govern ha iniciat la tramitació d'un expedient per tenir una bandera i un escut oficial al nostre municipi, des d'UM de Binissalem hi estam d'acord, sempre i quan sigui per oficialitzar el que ara és oficiós, o sigui, la bandera amb fons blau i la copinya blanca. Qualsevol modificació que no sigui dintre d'aquests paràmetres no l'entendrem.

*Víctor Martí, portaveu d'Unió Mallorca*

### Motor Binissalem

Camí de s'Aigua, 40

☎ 971 87 04 10

07350 Binissalem



## CITROËN

### Servei Oficial Citroën



Citroën GRAND C4 Picasso 7 places



Citroën C5



Citroën C4 Picasso 5 places





Polita Crespi

Un poble és un conjunt de molts components: el seu nucli urbà, amb tots els elements patrimonials, els seus paisatges, la seva història,

la seva economia, etc. Però sens dubte el més important de tot són les persones que hi viuen. Tots els pobles han de ser un lloc on totes les persones que hi formen part s'hi sentin acollides, respectades, on puguin desenvolupar-se, on tothom compta. Binissalem és un poble que ha crescut molt, però que encara té unes dimensions que permeten que cada persona que hi habita pugui sentir-se formant part d'un col·lectiu en el qual compta, des dels nins i nines, joves, homes i dones de totes les edats. Necessitam que Binissalem sigui un poble amable amb les persones, on tots hi poguem tenir el nostre lloc, on poguem anar pel carrer passejant tranquil·lament, on els infants puguin jugar i els més grans desplaçar-s'hi sense perills.

En els darrers anys tots hem vist com es multiplicaven els vehicles que circulen pels nostres carrers, com els vianants, i fins i tot els ciclistes, han anat perdent terreny per anar-lo cedint als motoritzats i com gaudir del carrer s'ha convertit en un exotisme, especialment per part dels infants, l'activitat dels quals ha quedat reclosa en els pocs espais destinats a parcs o jocs infantils, com si visquéssim a una ciutat. Es fa necessària una actuació que permeti recuperar o mantenir, si és el cas, el carrer com un espai de relació entre les persones que vivim a Binissalem, on els vianants puguin anar amb tranquil·litat, on les persones que circulen a peu o en bicicleta no se sentin amenaçades pel perill dels vehicles. També cal una actuació que possibiliti el passeig pels nostres camins rústics amb uns mínims de seguretat. Estam pensant en mesures

## Per a la reducció de la utilització del cotxe al municipi

**En els darrers anys hem vist com es multiplicaven els vehicles que circulen pels nostres carrers, com els vianants, i fins i tot els ciclistes, han anat perdent terreny per anar-lo cedint als motoritzats ...**

de reducció de velocitat, però sobretot en un pla d'actuació que parteixi de la base de la conscienciació de la població que viu a Binissalem, així com dels nostres visitants, de l'acostament i el diàleg entre els diversos sectors de la població, i de la implicació directa de determinats col·lectius per tal d'entendre el fet que representa viure a un poble i que les persones que hi habiten són de fet el principal bé que tenim. El tenir cura de les persones que aquí vivim ha de ser el primer objectiu, perquè així contribuïm al benestar i la felicitat de tothom.

En el cas concret del nostre poble, i donada la seva declaració de conjunt històric-artístic, es fa encara més palesa aquesta necessitat, ja que aquest entorn arquitectònic que el singularitza necessita esser protegit de manera més intensa per l'administració municipal i gaudit de manera més àmplia per la totalitat dels habitants i visitants del mateix. Es tracta de recuperar almenys una part d'aquest espai, el que constitueix concretament el seu "centre històric", per als vianants i per als vehicles sense motor, és a dir, lliures de Co2, com són preferentment les bicicletes

i d'altres de característiques similars. La vianització del centre històric ha de redundar clarament en la potenciació d'aquest conjunt, tant des del punt de vista pròpiament artístic com des del punt de vista estrictament humà, ja que se'n beneficiarien encara més especialment d'aquesta mesura, per les seves pròpies característiques de mobilitat reduïda i depenent, els sectors infantil i de major edat de la població.

Aquests són, bàsicament, els principals motius que ens impulsen als socialistes de Binissalem a presentar una moció al proper Ple de l'Ajuntament per a l'elaboració d'un Pla de mobilitat per tal de reduir l'ús i l'abús en la utilització dels vehicles motoritzats promovent a la vegada els desplaçaments a peu o en bicicleta. Això suposaria, a més d'una millora molt important en la qualitat de vida dels habitants un pas també molt important de qualitat en la conservació, atenció i promoció dels aspectes més identificatius de l'entorn patrimonial i paisatgístic del municipi.

*Apol·lònia Crespi,  
Secretària General Socialistes  
de Binissalem*

*Estimat Fèlix, el dia 5 de juliol fa un any que ens vares deixar. Sempre et recordarem com un bon amic i company que vares ser. I desitgem que allà on estiguis descansis en pau eternament.*

*Els teus companys del P.S.O.E.*









Jeroni Salom

Benvolguts  
amics/gues,

Aquesta vegada  
m'agradaria  
fugir dels temes  
habituals de  
política i gestió  
municipal,

i aprofitar el final de les  
competicions esportives per fer-ne  
avaluació individual i col·lectiva, i  
és que xerrant clar: estam que mos  
sortim...!!

Hi ha hagut varis èxits  
destacables, però cal destacar  
l'inici de competició de disciplines  
com el tir amb arc i el ciclisme, que  
amb el Ciclos Gomila ha tornat a  
portar a Binissalem el ciclisme de  
competició.

Un grup de joves muntanyistes  
de Binissalem aconseguiren la  
pujada al McKinley (Alaska), un  
repte espectacular no absent de  
molt de sacrifici. El club d'escacs  
binissalemer s'ha consolidat com  
un dels millors equips de Mallorca  
altra vegada i són un referent.

El club de tennis ja competeix  
a primer nivell i el nombre  
de practicants ha pujat  
considerablement; una bona feina  
de Miquel Àngel Lladó.  
L'atletisme segueix realitzant  
competicions puntuals com  
la milla urbana, la cursa de  
s'È, sa Vermada, amb notable  
participació.

Les nostres esportistes individuals  
de gimnàstica segueixen  
aconseguint meritoris premis a  
nivell de Balears.

En aquesta mateixa revista sortiren  
varis esportistes del poble que han  
competit en clubs de Mallorca,  
i tenen una gran projecció. A  
nivell professional, és obligació  
seguir destacant els bons resultats  
d'esportistes com la nostra gran  
Alba Torrens, Miquel Àngel Moyà,  
els germans Rafel i Lluís Sastre i  
Xisco Campos. Enhorabona.

Els nostres dos clubs amb més  
participants, el bàsket i el futbol,

## L'esport binissalemer, salut excel·lent

**L'Ajuntament té ara una  
assignatura pendent  
amb l'esport: millorar  
les instal·lacions actuals;  
encara que siguin unes  
actuacions molt cares,  
deman fer un esforç de  
les institucions, Consell  
de Mallorca i Govern, i  
dels partits polítics que  
conformen el consistori**

una altra temporada han sabut  
jugar un gran paper, amb un  
esforç destacable de les directives,  
entrenadors i pares i mares que  
han donat suport a més de 1.000  
esportistes.

És aquí on vull destacar dos  
equips que han destacat: el  
minibasket femení, que després  
d'haver estat seleccionades cinc  
de les jugadores, quedà campió de  
Mallorca i campió de Balears; un  
record imborrable per a aquestes  
nines que han fet història, ara que  
es compliran 50 anys de bàsket de  
competició a Binissalem. A elles,  
Aina, Bàrbara, Brigida, Joana, M<sup>a</sup>  
Goretti, Marga B., Marga V., Marta,  
Paula, Rosa, Sofia, a més de Jaume  
i Toni, felicitats, campiones!!

L'equip de futbol de Tercera  
ha assolit per primera vegada  
disputar la fase d'ascens a la  
Segona Divisió B nacional,  
eliminant equips de molt nivell  
com han estat el Reus català i  
l'Atlético Monzón aragonés.  
Finalment, es disputà un partit  
trascendental amb el San Roque de  
Lepe andalús i un senyor vestit de

negre ens negà l'ascens. Ha estat la  
millor temporada de la història del  
club; gràcies per la il·lusió que ens  
heu portat. Felicitats a tots.

Com a batle i gran aficionat a  
l'esport, vull dir als esportistes  
que tot el poble es sent orgullós  
d'aquests grans resultats; fer  
esport és saludable i ajuda a la  
formació de tota persona. Cal  
seguir aquest mateix camí, ja que  
dóna bons resultats.

L'Ajuntament té ara una  
assignatura pendent amb l'esport:  
millorar les instal·lacions actuals;  
encara que siguin unes actuacions  
molt cares, deman fer un esforç  
de les institucions, Consell  
de Mallorca i Govern, i dels  
partits polítics que conformen  
el consistori per aprovar i dur a  
terme el projecte de millora del  
poliesportiu (nova pista de bàsket  
i coberta, canvi de gespa al futbol,  
voltadora, paddle, piscina, locals  
socials...); Binissalem necessita  
unes millors instal·lacions i una  
millor gestió esportiva, i hi estam  
fent feina perquè sigui una realitat  
aviat.

Finalment, vull convidar-  
vos a assistir aquest proper  
divendres 10 de juliol a la Festa  
de l'Esport, que tindrà lloc al  
camp d'esports, on tndrem la  
presència dels esportistes més  
destacats, comptarem amb la  
presència de les nostres primeres  
figures i homenatjarem als millors  
esportistes del nostre passat.

Altra vegada, enhorabona a tots i a  
totes pels bons resultats.

*Jeroni Salom Munar  
Batle i President del PP-Binissalem*





*Recordant vivències*

A tots ens agrada recordar les vivències guapes dels nostres anys de joventut.

En aquesta ocasió, na Manuela Llabrés Arqués, una al·lota del poble de 38 anys d'edat, ha volgut publicar una de les facetes de la seva vida que més bons records li porten: haver treballat al món de la passarel·la (fotos).

Ella començà molt jove, a l'edat de 15 anys, participant en desfilades per a diferents agències de publicitat i empreses importants com eren, en el seu moment, les ja desaparegudes *Galerías Preciados*.












En relació a aquest tema, ens conta que també ha actuat com a *Gogó* en dues conegudes discoteques de Palma i Magaluf. I entre algunes de les seves altres passions hi figuren la de pianista i cantaire. De fet, és membre de la Coral des de fa anys.

Ella afirma que, des de sempre, li agrada el món de l'espectacle, per això canta en dos karaokes, a part d'haver treballat també de cambrera.





# OCI

 <b>ARIES</b> 21 març-20 abril	 <b>LLEÓ</b> 23 juliol-23 agost	 <b>SAGITARI</b> 23 nov.-21 desembre
<p>Salut: No t'oblidis de posar-te pomada quan vagis a la platja.            Amor: Deixa passar l'estiu i a lo millor trobes qualque persona.            Petit consell: No et fixis tant amb els altres, fixa't un poc més amb tu.</p>	<p>Salut: Deixa de menjar greix. Aquest estiu fruita <i>a tope</i>.            Amor: Ja és hora de canviar de parella. Hi guanyaràs!            Petit consell: Comença a planificar la tardor que l'estiu és curt.</p>	<p>Salut: Pareix mentida però estàs més sa que un gran d'all.            Amor: És important que no afluixis en donar punyides.            Petit consell: La sort no és per a sempre, conserva la que tens.</p>
 <b>TAURE</b> 21 abril-21 maig	 <b>VERGE</b> 24 agost-23 setembre	 <b>CAPRICORNI</b> 22 des.-20 gener
<p>Salut: Tu no ets de platja, te convé més anar a la muntanya.            Amor: Curiós, en trobaràs un però no serà permanent.            Petit consell: Escolta més la gent major i així n'aprendràs.</p>	<p>Salut: No vagis a córrer mai amb aquestes assolellades.            Amor: Aquest estiu, si tens parella, comanareu!            Petit consell: No et preocupis tant pel futur. Viu el present!</p>	<p>Salut: Passaràs tot l'estiu amb migranya. Ànims i endavant!            Amor: Per culpa d'aquesta migranya el teu amor tampoc gaudeix.            Petit consell: No maleeixis la teva mala sort, prest canviarà.</p>
 <b>BESSONS</b> 22 maig-21 juny	 <b>BALANCES</b> 24 setembre-23 octubre	 <b>AQUARI</b> 21 gener-18 febrer
<p>Salut: Veim un braç enguixat i li duràs fins passat l'estiu.            Amor: Conserva el que tens ja que aquest és molt bo.            Petit consell: Aprofita per escoltar música clàssica que et relaxarà.</p>	<p>Salut: Aigua, aigua i més aigua! Hidrata una mica el teu cos.            Amor: No discuteixis amb la parella. Sinó, la relació <i>caput</i>.            Petit consell: No corris tant amb el cotxe perquè és molt perillós.</p>	<p>Salut: Veim un constipat molt fort. Adéu a les vacances!            Amor: La teva costella t'ajudarà a superar aquest constipat.            Petit consell: Bones notícies! Arreplega forces per a la tardor.</p>
 <b>CRANC</b> 22 juny-22 juliol	 <b>ESCORPÍ</b> 24 octubre-22 novembre	 <b>PEIXOS</b> 19 febrer-20 març
<p>Salut: No t'exposis al sol, la teva pell no és l'adequada.            Amor: Trobaràs una persona aquest estiu que et farà "tilín".            Petit consell: Procura triar l'ombra que aquest sol et cremarà.</p>	<p>Salut: Quina mania de mossegar-te les ungles. Ves al metge.            Amor: Controla els impulsos sexuals. No te passis.            Petit consell: Darrerament dus un gran descontrol econòmic. Controla't.</p>	<p>Salut: Comença a deixar de fumar. No esperis més temps.            Amor: No arribes a aferrar mai a nivell sentimental.            Petit consell: No corris tant. Arribaràs abans si vas a poc a poc.</p>
<b>HORÒSCOPS</b>		<b>LES VIDENTS</b>

## QUI ÉS?

Té varies germanes


El seu nom comença per M

Va néixer entre el 1961 i 1963

El seu segon llinatge comença P

És mare d'una filla

El personatge misteriós del passat número era en



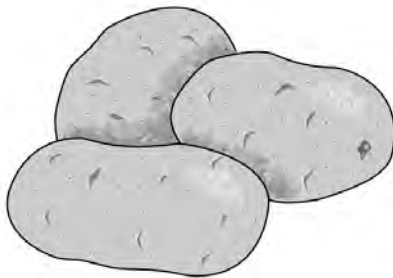
Joan Crespo

# dois amb salseta

secció d'acudits, dites i estranyes conclusions... (sempre i quan arribeu a aquesta pàgina)

## Una de patates

Per què els de LEPE sembren les patates enmig de la plaça de bous?  
Per a què surtin braves.



## Doblers i felicitat

Un jutge, resumint el cas...

- Idò, quedam que després de robar els 20.000 euros, va tornar a entrar a la casa i s'en dugué els quadres i les joies de la família, no?

-Sí, va ser quan em vaig posar a pensar que els doblers sols, no donen la felicitat.



### Dites de Groucho Marx:

"Darrera un gran home hi ha una gran dona.  
I darrera ella, hi ha la seva esposa"



# Ciutadans del Món



Poble de Siwa (El Sàhara).

Esquiament en ple desert.

## Binissalemers de viatge a Egipte

*Si heu passat uns dies en algun lloc lluny de les nostres illes i us fa ganes enviar-nos unes quantes fotos (tres com a mínim) comentant, breument, el vostre viatge, posau-vos en contacte cridant al 687 623 957, o bé al mail, arrosambsalseta@gmail.com*

Cansats de la monotonia de l'illa, n'Evelyn i en Toni Vidal decidiren fer una escapadeta al llunyà Egipte. Va ser els mesos de setembre, octubre i novembre (bé, fins que hi hagué doblers, diuen). Ho feren amb la il·lusió de trobar noves idees, noves experiències i un poc d'inspiració. Allà és fàcil de trobar.

Ens diuen que és un país meravellós i al mateix temps subrealista. El simple fet de despertar i observar per la finestra aquells al·lucinants paisatges i respirar uns altres vents i olors, fa que el viatge valgui la pena.

*I per què tres mesos i no una setmana, com fa quasi tothom? Idò, ja que som joves i encara no tenim fills ni una feina fixa, ens ho podem permetre.*



El Sinaí.

*Hem gastat els mateixos doblers, en aquests tres mesos, que molta gent quan s'hi desplaça una setmana a través d'una agència.*

*Si te n'hi vas amb una motxila i pel teu compte, disfrutes més del viatge i arribes a conèixer, realment, la cultura, el país i com pensa la seva gent.*

El Cairo, les Piràmides, Alexandria (aigües blaves, arenes blanques)

El Sàhara, el Canal de Suez, la península del Sinaí, el Mar Rojo, el baix Egipte, el Nil, els oasis de Darkla, Farafra i Bahareya on hi ha el subrealista desert blanc i negre, són alguns dels fantàstics llocs que han pogut conèixer i disfrutar de primera mà.

En definitiva, un somni del qual, si fos possible, millor no despertar mai.



## SA CULTURA DIVERTIDA



### **Teatre de terror!!**

Els dos primers caps de setmana del mes de juny, els joves alumnes de tercer curs del taller-escola Xamo Xamo ens presentaren el muntatge "TRANSILVÀNIA". Una terrorífica proposta on no hi faltaren cap dels personatges clàssics del gènere de terror tals com Frankenstein (Miquel Àngel Urbano, per qui no el va conèixer), Dràcula, l'Home Llop (o rateret), bruixotes, vampires, zombis i demés fauna d'ultratomba.

En aquesta ocasió comptaren amb la inestimable col·laboració, entre d'altres, d'en Toni Pons, qui s'encarregà de la faraònica escenografia; Miquel Àngel Llabrés, amb un maquillatge que... bé, mirau les fotografies i jutjau vosaltres mateixos; i Jaume Bestard, qui realitzà una audiovisual que assustà a més de dues persones.





# LABORATORI MUSICAL

**DISSABTE 25 DE JULIOL  
PLAÇA DE L'ESGLÉSIA**

23 - 23:45h

## Projecció de l'audiovisual: "Sants Jaumes de renom"

A manera d'homenatge, s'oferiran imatges d'alguns dels cantants que, al llarg de les dècades dels 70 i 80, donaren fama a les festes de Sant Jaume a Binissalem: Camilo Sesto, Julio Iglesias, Antonio Machín, Albert Hammond, Micky, Paloma San Basilio, Mocedades, Dúo Dinámico, etc.

També es projectaran imatges d'una antiga pel·lícula filmada a l'Ajuntament amb alguns d'aquests artistes.

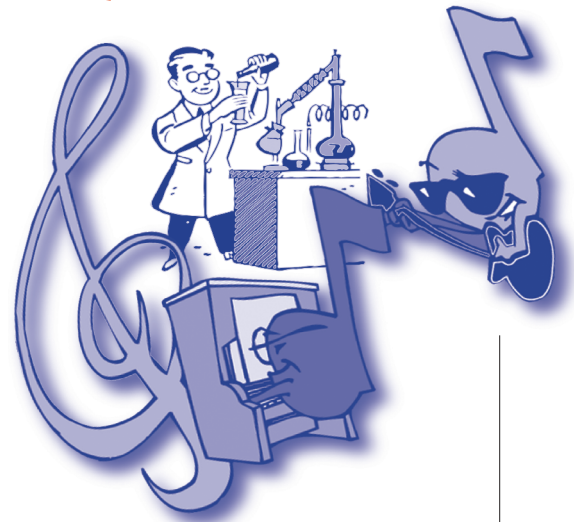
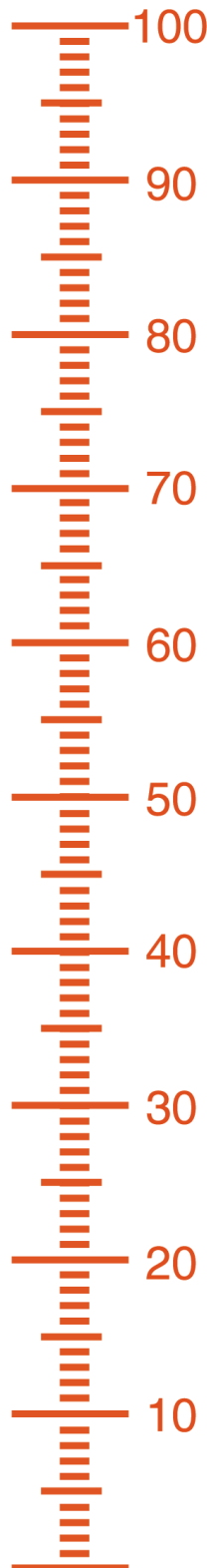


23:45 - 24h

## BRUIXES CLUB. Èxits dels 70 amb el Dj, José Antonio Pulido

En record de la discoteca Bruixes Club i la gran moguda juvenil que suposà a finals dels 70 i principis dels 80, José Antonio Pulido –qui participà en un concurs de Dj's, el 1980, a l'esmentada discoteca– punxarà un bon nombre de grans èxits musicals d'aquella època.

Cal destacar que les dues primeres cançons comptaran amb la interpretació coreogràfica d'alguns joves del gimnàs MS ESPORT.



24 - 01:30h

## Actuació musical del grup *Nikoncola leo sin ver*

01:45 - 3:15h

## Actuació musical del grup *Tumbet de Solfa*



3:30 - 5:30h

## Música dels 80 i 90 amb el Dj Sebas Ramis



*I a més, sangria per a tothom i sorteig d'un premi entre tots els assistents. Ah, i sobretot festa!!*



# Plantes i flors

Es Jardí, una empresa dedicada a la preparació i venda de *flor tallada*

El pròxim mes de setembre es compliran 12 anys d'ençà que obrís les seves portes l'empresa local, Es Jardí, ubicada al número 2 del carrer Jesús.

Gestionat pel matrimoni Toni Abraham Colomar i Antònia Isabel Pol Ferrà, el negoci està especialitzat en flors i plantes d'interior i exterior, dedicant-se a la seva preparació i venda, les quals –perquè no dir-ho– tanta vida donen a qual-sevol habitatge i espai públic o privat.

Ens conta en Toni que la seva aventura com a empresari començà anant pels mercats a vendre plantes i cossiols –ara ho segueix fent només en els de Binissalem i Santa Maria– però sobretot, amb la gran

afició que tenia en la cura de bonsais. A partir d'allò, s'interessà més pel tema; llegint llibres de botànica, assistint a cursets i, posteriorment, decidint-se a obrir Es Jardí, on també s'hi involucra la seva esposa.

## Plantes i flor tallada

Pel que fa a les plantes que ens podem trobar entre la llarga llista que ofereix Es Jardí, n'hi ha d'interior, com poden ser l'anomenada Photo, Anthurium, Calathea, Ficus i Virie-sa, entre d'altres. I pel que respecte a les d'exterior, cal distingir entre les que són de temporada i les que tenen durada tot l'any. Així, entre les primeres cal esmentar l'Alegria, Petúnia, Tagete o Clavell de moro, Verdolaga, Alfabetguera. etc. Men-

L'afició en la cura dels bonsais motivà a en Toni Abraham a posar en marxa aquest negoci

tres que entre les de durada tot l'any s'hi troben l'Arbustim, Callistemon, Euriops, Lantana, Romaní, Ibiscus i Cyca, com a exemplars més sol·licitats.

A l'apartat de flors, la diversitat també és prou àmplia: Roses, Liliu, Anthurium, Clavell, Margalida, Estelrísia, Delphinium i Lisianthus, són algunes de les moltes que omplen el *repertori*.



### Primavera, la millor temporada

Sense deixar l'aspecte 'temporada', el propietari afirma que, al llarg de l'any, hi ha mesos en què no és fàcil vendre, com succeeix, per exemple, en el mes de febrer, en què no hi ha un tipus de planta que se'n pugui dir, precisament, vistós. Però es dona el cas que en aquest mes existeix l'anomenat Dia dels Enamorats, una data que, pràcticament, *salva els mobles* el febrer.

Igual succeeix durant el mes de novembre, amb la celebració del Dia de Tots Sants. Sens dubte, dues dates que suposen vertaderes *injeccions comercials* per seguir tirant endavant.

I tot i que el setembre tampoc sigui un dels millors mesos, destaca la influència que, al llarg dels anys, ha anat exercint Sa Vermada, bé sigui en la demanda de plantes per endiumenjar els carrers com per decorar l'interior de les cases. Un cas similar, però no de manera tan pronunciada, ho ha suposat també la Fira de la Pedra i l'Artesania.

Davant tot això, és evident que la millor temporada per a una empresa com Es Jardí són els mesos d'abril i maig. Primavera en estat pur, florir de la natura...

### Els productes més demanats

Rams de flors per a regalar, per a noces, per a comunions i centres i corones per a funerals són els productes més demanats per part dels clients des Jardí, una gran majoria dels quals són residents al poble, tot i que, en un percentatge menor, també es fan encàrrecs per a noces celebrades en qualque altre poble, com pugui haver estat el cas de Sa Cabaneta i Llubí. El fet de muntar paradeta en el mercat del divendres, també s'ha traduït en alguna d'aquestes vendes a foravila.

### Curiositats. El cas de l'Orquídia

L'Orquídia, una planta bastant desconeguda i considerada com a molt fràgil per a molta gent, és, en realitat, tot el contrari. De fet, amb un tassó d'aigua a la setmana i claror, pot arribar a viure molt temps.

Tot i això, és llei de vida que qualsevol planta pot morir en qualsevol moment, per casos, per exemple, com la trombosis; un problema fisiològic, no degut, en absolut, a una manca de cura ni a cap factor extern.



Els propietaris, Toni Abraham i Antonia Isabel Pol.





# Endavant amb la innovació



El coneixement és l'impuls que ens permet ser **més competitius i millorar el nostre model econòmic.**

El Govern de les Illes Balears ofereix **ajudes a la recerca, al desenvolupament i a la innovació** per a particulars i empreses.

Informa't de les beques, ajudes a l'ocupació, formació i divulgació científica a **[www.acciobit.net](http://www.acciobit.net)**. I si vols conèixer el avantatges de la incubadora d'empreses del Parc Bit, entra a **[www.parcbit.es](http://www.parcbit.es)**



**Sempre  
endavant**





Maria Morales

## CAVITACIÓ. El poder de les bombolles

### Prehistòria

Des de temps immemorials, quan els primers homínids començaven a poblar la terra, la vida era realment dura, el cos humà patia continuament agressions físiques del medi ambient i d'altres animals, per la qual cosa es feia necessari disposar de l'energia suficient per a sobreviure.

Degut als hàbits alimentaris d'aquella època (sols es menjava quan es matava a un animal, passant després molts dies sense ingerir cap aliment), el cos humà desenvolupà unes cèlules (*adipocitos*) que servien com a depòsits de grassa i proveïen el cos de l'energia necessària en temps de dejuni.

### Biologia

Avui en dia, que comptam amb la facilitat de menjar cada dia, totes les nostres necessitats energètiques estan cobertes, i per tant no es fa necessari acumular grasses en el nostre cos.

No obstant, quan en la nostra dieta ingerim més grasses de les que necessitam, aquestes són, automàticament, depositades en els *adipocitos*.

Els *adipocitos* son cèlules-depòsit que tenim els homes i dones a la zona abdominal, i les dones, a més, en caderes, anques i cuixes.

Tenen la particularitat de no poder reproduir-se, de manera que si els podem eliminar, no tornarem a acumular i retenir la grassa mai més.

### Tractament MÈDIC-ESTÈTIC per CAVITACIÓ

El tractament consisteix en aplicar a la zona a reduir, un raig ultrasònic de baixa freqüència (de 20 a 60 khz.) capaç de crear petites bombolles dins els *adipocitos* que, en augmentar de volum, arriben a implosionar alliberant gran quantitat d'energia que destrueix la membrana celular de l'*adipocito*, alliberant la grassa retenguda.

A més, actúa directament en la grassa, convertint els triglicèrids en diglicèrids, molt més fàcils d'eliminar via limfàtica i a través de l'orina.

### Preguntes freqüents:

*¿Quant de temps dura un tractament?* Depèn de cada persona, però amb 6 o 8 sessions d'1 hora, en setmanes alternes, durant 3 mesos, el resultat és molt satisfactori en el 75% dels pacients.

*¿És doloroso?* En absolut, la pacient no sentirà cap molèstia, sols notará sensació de calor a la zona d'aplicació. Després de la sessió, durant 10 o 12 dies, notará un canvi significatiu a l'orina.

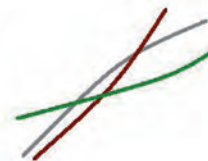
*¿Quines diferències hi ha amb la Liposucció?* En la sessió de liposucció, en un quiròfan, s'extreuen del cos els *adipocitos* i la grassa al mateix temps. En la cavitació sols destruïm els *adipocitos*, alliberant la grassa i, posteriorment, el cos expulsarà la grassa alliberada a través de la orina.

*¿És realment definitiu?* Sí. Sempre que destruïm un *adipocito* aquest no es tornarà a reproduir.

*¿És un tractament car?* No, si ho comparem amb una liposucció. Un tractament mig complet, realitzat en un centre d'estètica acreditat, pot costar entre 1.200 i 1.600 euros.



**maría morales**  
centre d'estètica avançada



#### Tractaments:

- Cavitació (Lipo-escultura fóra cirurgia)
- Foto-depilació permanent amb llum polsada intensa
- Oxigenoteràpia, Microdermoabrasió, Mesoteràpia virtual, etc.
- Rejuvenement facial amb ADN, Caviar i àcids de fruites
- Cosmètica Homeopàtica amb sarcodes, or i platí

#### Massatges:

- Ayurvédic, Lomi-lomi, relaxants i terapèutics.
- Xocoteràpia, Aromateràpia, antiestrés

Visiteu la nostra web:

[www.mariamorales.net](http://www.mariamorales.net)

Camí de s'aigua, 32 1º Binissalem Tel. 971 88 60 97





Equip Minifemení 2008/2009.

# CAMPIONES DE BALLEARS!



## ESPORTS - BÀSQUET

### Trajectòria del bàsquet a Binissalem en els campionats de Mallorca i Balears

#### Infantil femení 1979

A l'any 1979, un equip infantil femení que disputà la lliga amb el nom de "Faber Binissalem" –en lloc de C.B. Binissalem– aconseguí quedar primer a la classificació. Per això, l'equip binissalemer, dirigit pel preparador, Juan Francisco Cabanes, va poder disputar el campionat de Mallorca, aconseguint també ser el campió.

En el mes de març del mateix any, a la pista del Sant Josep, disputaren el campionat de Balears, enfrontant-se, el divendres dia 9, a l'Eivissa, al que guanyaren per 38 a 23. I el diumenge dia 11, al Menorca, imposant-se per 32 a 31. *Aquestes dades apareixen publicades en el diari Última Hora, el dijous dia 8 de març de 1979.*

D'aquesta manera, l'infantil binissalemer es proclamava campió de Balears, el primer fins aleshores. Cal destacar que aquest equip, un any abans, també aconseguí ser subcampió del trofeu "Jorge Juan".

#### Mini femení 1983

Un altre equip binissalemer amb representació, ara sí, del C.B. Binissalem, també va poder disputar a Eivissa el campionat de Balears. Aquesta vegada es tractava d'un Mini femení (foto inferior).

El primer partit va tenir lloc a Lluçmajor, i el Binissalem va perdre per un punt. Aquest fet fou clau perquè l'equip del Santa Mònica, dirigit per "Doña Carmen" –així era com l'anomenaven les se-



Equip Infantil femení 1978/1979, campió de Balears.

ves pupil·les– es pogués fer amb el títol de campió de Balears. Però cal resaltar que l'equip del Binissalem, dirigit per Bernadí Colmillo, havia fet campió de lliga, campió del torneig "Jorge Juan" i de Mallorca.

#### Mini femení 2000

Haurien de passar 17 anys perquè un equip del C.B. Binissalem pogués disputar el campionat de Mallorca amb la finalitat de poder accedir al de Balears. Es tractava també d'un Mini femení, en aquesta ocasió dirigit per Xisco Colmillo.

Aquest equip no aconseguí accedir al campionat de Balears ja que quedà 3r, sient 1r i 2n el Sant Josep i el Sant Agustí, respectivament.

Dos anys més tard, aquest mateix equip, dirigit també per Xisco Colmillo però en categoria Infantil, va tornar participar en el campionat de Mallorca. Però tal com havia succeït l'any anterior, quedaren terceres i no pogueren disputar el de Balears (foto inferior dreta).

#### Mini femení 2009

El darrer equip del C.B. Binissalem que ha participat en un campionat de Balears ha estat el Mini femení d'enguany, dirigit per en Jaume Llobera.

Aquest equip ha aconseguit proclamar-se campió de Balears després de guanyar el primer partit contra el Sant Josep, per 63 a 53, disputat a Montuïri, i adjudicant-se també els altres partits jugats a Eivissa amb els següents resultats:

*CB Binissalem 61 - Sa Real 10*

*Bahia S. Agustí 6 - Binissalem 57*

*Sant Lluís 37 - CB Binissalem 55*

*CB Binissalem 71 - Jov. Alaior 52*

Aquests darrers quatre partits es disputaren els dies 13 i 14 de juny.

Cal recordar que en el campionat de lliga i de Mallorca també aconseguiren proclamar-se campiones.

*Àngela Lladó*





ESPORTS - BÀSQUET

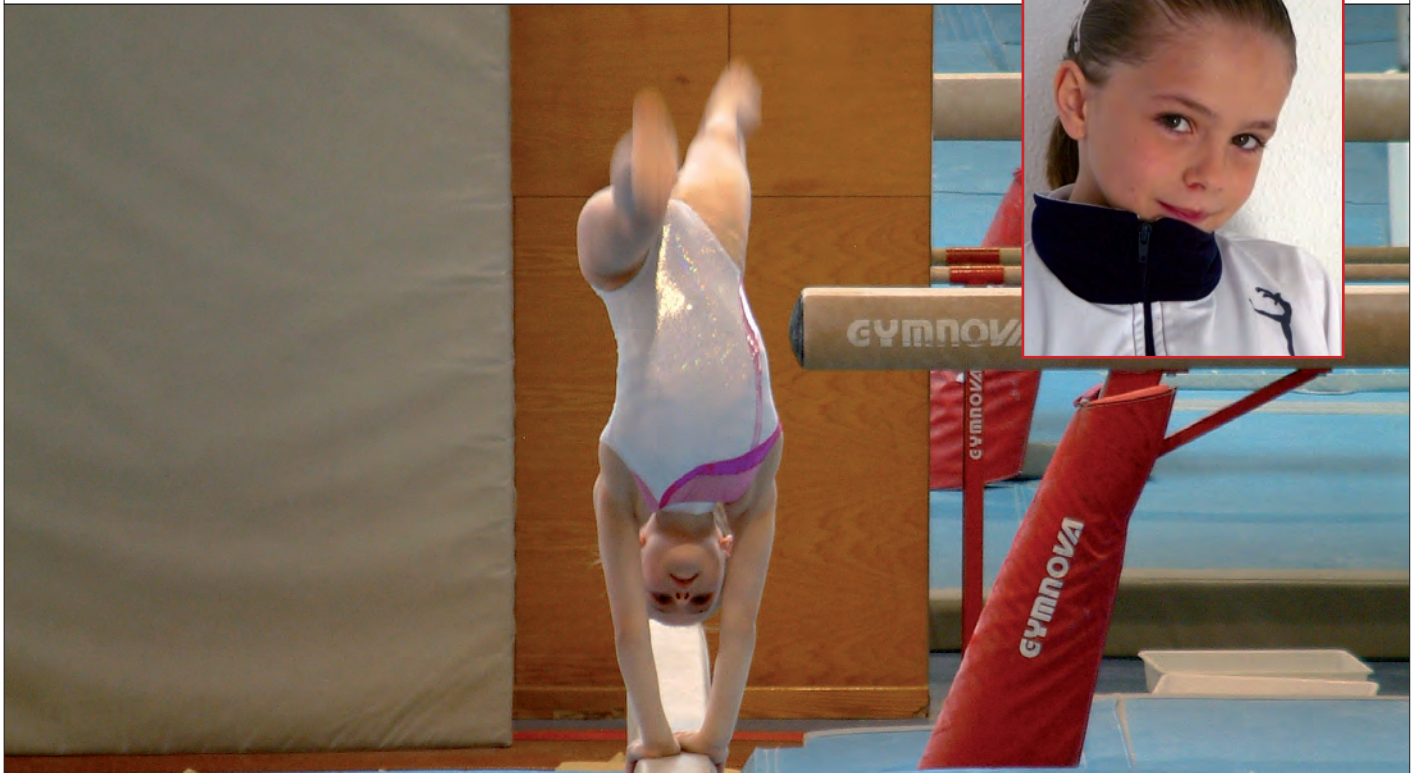


Alba Torrens, bronze a l'Europeu de bàsquet de seleccions

**BRONZE A EUROPA**



ESPORTS - GIMNÀSTICA



Paula Rubí, campiona Benjamí de Gimnàstica Rítmica en Terra i Barra.

**CAMPIONA DE BALEARS**

# Horrach

C/ Ses Germanies, 16. Local 6 · 07350 Binissalem  
Tel. 616 762 641 / 971 511 830 · Fax: 971 886 707

Horari: de dilluns a divendres, de les 10 a les 18h

**¡Regalos personalizados!**



Bolsos, toallas, pósters...  
¡infinidad de productos con  
tu fotografía!

**¡Album digital con tus fotos!**



Maqueta tu libro con  
nuestro programa gratuito  
¡es muy fácil!

[www.regalospersonalizadoshorrach.es](http://www.regalospersonalizadoshorrach.es)





**Millorar la seguretat  
és una bona cosa,  
conduir amb prudència és la solució.**

El Consell de Mallorca ha finalitzat les obres d'instal·lació de la barrera de contenció a la mitjana de l'autopista entre Palma i Inca. Invertim per millorar la seguretat, però la solució als accidents de trànsit és en el seny de tots els conductors. **Siau prudents!**

**1970  
2009**

**Consell de Mallorca**  
Departament d'Obres Públiques





Equip de futbol del Binissalem de Tercera Divisió 2008/2009.

# LLIGUETA D'ASCENS a 2na B





Joan Josep Nadal i Biel Salas, a dalt del cim Mckinley, amb la bandera de Sa Vermada (a 6.194 metres d'altura).

# Escalada al Mckinley

Dels set joves que emprengueren l'expedició, quatre arribaren a trepitjar el cim

Complint amb la programació de calendari marcada, el dimarts dia 2 de juny l'expedició al **Mckinley** (Alaska) tornava a aterrar en terres mallorquines.

Després d'haver superat inclemències de tot tipus, al final, l'objectiu de fer cim va poder ser aconseguit per quatre dels set joves que havien emprès l'aventura.

Així, els binissalemers, Biel Salas i Joan Josep Nadal, l'alcudienc Ferran Salom i en Nico Moreno, foren els afortunats; mentres que els escaladors, Toni Pons, Toni Rotger i Federico Campos, per problemes de salut, no hi pogueren arribar.

## Detalls i sensacions

Prenent un bon gelat a la terrassa del Singló, alguns dels membres de l'expedició conten detalls i anècdotes, de tot tipus, viscuts al llarg dels 25 dies que durà l'excursió.

**Detalls** com poden ser, per exemple, la pèrdua de pes; en Nico afirma que arribà a aprimar-se fins a 6 quilos, en Biel 8 i en Toni Rotger altres 3 (malgrat que, una vegada a Mallorca, les recuperaren ben aviat, diuen).

**Sensacions** d'una satisfacció brutal, com la d'arribar a dalt de tot després d'haver patit tant, havent caminat fins a 12 hores seguides el darrer dia –assegura en Nico; apuntant que serien les 9 hores del 25 de maig quan

**Biel Salas i Joan Josep Nadal, els dos escaladors binissalemers que aconseguiren fer cim**

ell feia cim. Una hora abans, aproximadament, hi havien arribat els dos de Binissalem (foto).

També conten com durant aquelles setmanes es toparen nombroses expedicions que també cercaven el mateix objectiu. Aprop d'un centenar d'escaladors ho intentaren, tot i que, al final, per motius diversos, tan sols ho aconseguiren una trentena d'aquests.



Tot i que s'esperaven unes condicions climatològiques molt adverses, reconeixen que tengueren sort i toparen amb un temps millor de l'esperat, amb dies assolellats i només tormenta ja de baixada. A pesar d'això però, ningú se n'escapà de les baixíssimes temperatures.

Ens conten que en qüestió de 20 minuts podien passar dels 35° –abans de pondre's el sol– a estar baix zero (dins la tenda de campanya). De fet, a la zona del camp 4 arribaren a estar a -17°.

### Inconvenients

Però si la sort va ser topar amb un temps, relativament favorable, els grans handicaps foren haver de caminar i caminar amb cinquanta quilos de pes, repartits entre motxila i trineu.

O haver d'emplear dues hores en muntar la tenda, ja que primer s'havia de picar, aixecar una paret, deixar plana la zona i, finalment, procedí al muntatge.

Un altre dels inconvenients, propis d'una terra de clima gelat, era haver d'estar una hora bullint neu per obtenir aigua.

### Arriben a dalt

Per arribar al cim, l'expedició havia d'anar cobrint els diferents trams establerts: Camp 1, Camp 2, Camp 3, Camp 4 (Medical Camp) i Camp 5, recorrent la distància dels tres primers en un dia; en dos dies del 3 al 4, disfrutant-ne tres de descans i, prosseguint l'escalada, durant un dia més, del Camp 4 al Camp 5. Altre cop un dia de descans, ara per motius climatològics, i, finalment, emprenent el tram definitiu del Camp 5 al cim, que durà unes 12 hores. Un darrer tram amb perills, degut a l'estretor de pas en algun dels seus punts.

S'havia aconseguit l'objectiu. Tocava torn al retorn. El descens, que, com és de suposar, seria més fàcil que la pujada. I tot això, amb la peculiaritat de no haver vist ni flora ni fauna, només un ocell petit (semblant al Rupit) voltejant pel Camp Base, a uns 2.200 metres.





## ESPORTS - MUNTANYISME



Arribada a la glacera de Kahiltina.



Portejant del Camp 3 al Camp 4 pel Windy Corner



Al Medical Camp (Camp 4).



Construint un iglú.



Pujant el Windy Corner.

Bonaire, 62  
07350 Binissalem  
Telèfon/Fax 971 511 545  
info@fusteriacomas.com  
www.fusteriacomas.com

 **FUSTERIA  
comas**  
DES DE 1932

